

# SmallRig

User Manual

用户手册

Bedienungsanleitung

Manuel d'utilisation

Manuale utente

Manual de usuario

Manual do utilizador

Gebruikershandleiding

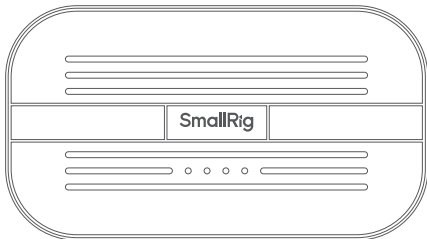
Användarmanual

Instrukcja obsługi

Uživatelská příručka

ユーザーマニュアル

사용자 매뉴얼



## Wireless Microphone

无线麦克风

Drahtloses Mikrofon

Microphone sans fil

Microfono Wireless

Micrófono inalámbrico

Microfone sem fio

Draadloze Microfoon

Trådlös mikrofon

Mikrofon bezprzewodowy

Bezdrátový mikrofon

ワイヤレスマイク

무선 마이크

**DE** Bitte lesen Sie diese Produktanleitung, um wichtige Informationen zum Produkt sowie Anweisungen zur Verwendung auf Ihrem Gerät zu erhalten. Diese Anleitung soll Ihnen helfen, das Produkt bequemer, vernünftiger und effizienter zu nutzen.

**FR** Veuillez lire ce guide produit pour connaître des informations importantes sur le produit et savoir quel appareil est disponible pour vous. Ce guide est conçu pour vous aider à utiliser ce produit de manière plus pratique et plus efficace.

**IT** Leggi questa guida al prodotto per ottenere informazioni importanti sul prodotto e su quale dispositivo è disponibile per te. Questa guida è progettata per aiutarvi a utilizzare questo prodotto in modo più conveniente, razionale ed efficiente.

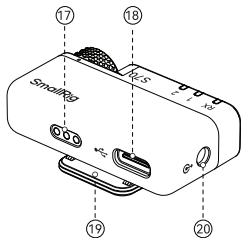
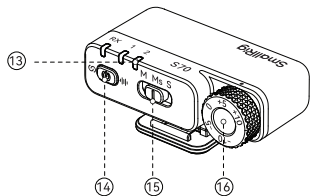
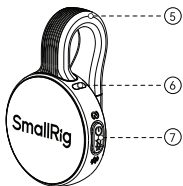
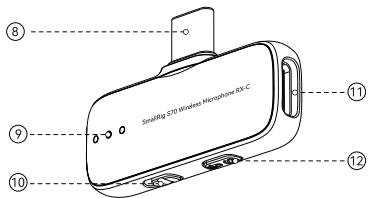
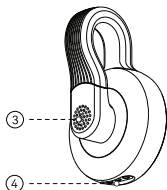
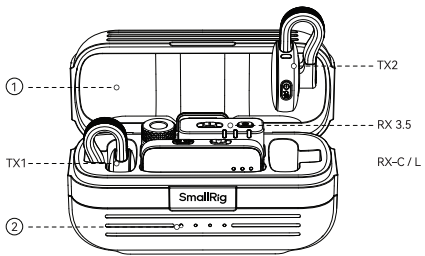
**ES** Lea esta guía del producto para conocer información importante sobre el producto y el equipo que se aplica a usted. Esta guía está diseñada para ayudarlo a utilizar este producto de manera más conveniente, razonable y eficiente.

**NL** Lees deze productgids voor belangrijke informatie over het product en welk apparaat voor u beschikbaar is. Deze handleiding is bedoeld om u te helpen dit product gemakkelijker en efficiënter te gebruiken.

**SE** Läs den här produktguiden för att lära dig viktig information om produkten och den utrustning som gäller dig. Den här guiden är utformad för att hjälpa dig att använda den här produkten mer bekvämt, rimligt och effektivt.

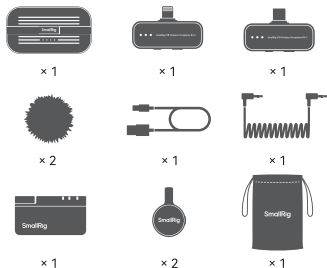
**BE** Veuillez lire ce guide produit pour connaître des informations importantes sur le produit et savoir quel appareil est disponible pour vous. Ce guide est conçu pour vous aider à utiliser ce produit de manière plus pratique et plus efficace.

**PL** Proszę przeczytać niniejszy przewodnik produktu, aby uzyskać istotne informacje dotyczące produktu oraz instrukcje dotyczące jego użytkowania na Twoim urządzeniu. Niniejszy przewodnik ma na celu pomóc Ci w bardziej wygodnym, rozsądnym i efektywnym korzystaniu z produktu.

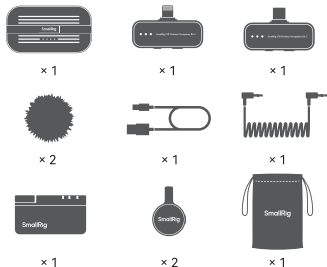


**In the Box / 包装清单 / Lieferumfang / Contenu de la boîte / Lista della confezione  
 Lista de empaque / Lista da embalagem / In de doos / I lådan / Zawartość pudełka  
 v krabici / パッケージの内容 / 부속품 목록**

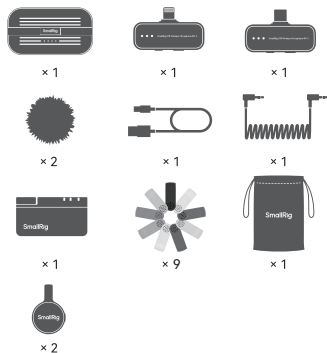
**S70-A (5714)**



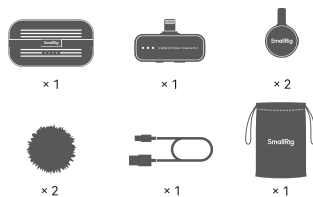
**S 70 (5715 / 5716 / 6818 / 6819)**



**S 70 (6526)**



**S70-C2 (5717)**



# Contents

<b>▲ Initial Pairing Tips</b> .....	2-7
首次使用指南 / Tipps zur ersten Kopplung / Conseils pour le premier appairage / Istruzioni per il Primo abbinamento / Consejos para el emparejamiento inicial / Dicas para o pareamento inicial / Tips voor de eerste koppeling / Tips för den första parkopplingen / Wskazówki dotyczące pierwszego parowania / 初回ペアリングのご案内 / 최초 페어링 안내	
English .....	9-16
简体中文 .....	17-24
Deutsch .....	25-32
Français .....	33-40
Italiano .....	41-48
Español .....	49-56
Português .....	57-64
Nederlands .....	65-72
Svenska .....	73-80
Polski .....	81-88
čeština .....	89-96
日本語 .....	97-104
한국인 .....	105-112

## EN Initial Pairing Tips

### Important Notice

- This product supports two transmitters and one receiver, meaning one receiver can connect to up to two transmitters at most;
- One transmitter can only connect to one receiver at a time;
- New devices can be paired by pressing and holding the pairing button on both the receiver and transmitter for 6 seconds, after which the indicator light will flash blue rapidly to start the pairing process.

### The app provides additional settings.

- Download SmallGoGo to change product presets and access more settings.
- For first-time use, connect to the app to update to the latest firmware.
- Product features and firmware are updated from time to time. Please stay informed via the app.
- You can search for "SmallGoGo" in major app stores to download it.

## CN 首次使用指南

### 重要提示

- 本产品支持两发一收,一个接收器最多只能连接两个发射器;
- 一个发射器只能同时连接一个接收器;
- 新设备可通过长按接收器和发射器的配对按键6秒后,指示灯蓝色快闪,进行新设备配对。

### APP获取更多设置

- 下载SmallGoGo可以更改产品预设并获得更多设置;
- 首次使用请连接APP更新最新固件;
- 产品会不定期更新功能和固件,请通过APP了解最新动态;
- 可通过各大应用市场搜索SmallGoGo下载。

## DE Tipps zur ersten Kopplung

### Wichtiger Hinweis

- Das Produkt unterstützt zwei Sender und einen Empfänger, d. h., ein Empfänger lässt sich mit bis zu zwei Sendern verbinden.
- Ein Sender kann immer nur mit einem Empfänger gleichzeitig verbunden sein.
- Um neue Geräte zu koppeln, halten Sie die Kopplungstaste an Empfänger und Sender jeweils 6 Sekunden gedrückt.  
Die Statusanzeige blinkt daraufhin schnell blau und der Kopplungsvorgang läuft.

### Weitere Einstellungen sind in der App verfügbar.

- Laden Sie SmallGoGo herunter, um Voreinstellungen anzupassen und zusätzliche Funktionen zu nutzen.
- Verbinden Sie das Gerät vor der ersten Benutzung mit der App, um die neueste Firmware zu installieren.
- Produktfunktionen und Firmware werden regelmäßig weiterentwickelt. Bleiben Sie über die App auf dem Laufenden.
- SmallGoGo ist in allen gängigen App-Stores erhältlich.

## FR Conseils pour le premier appairage

### Avis important

- Ce produit prend en charge deux émetteurs et un récepteur, ce qui signifie qu'un même récepteur peut être connecté à un maximum de deux émetteurs ;
- Un émetteur ne peut être connecté qu'à un seul récepteur à la fois ;
- Pour appairer de nouveaux appareils, maintenez simultanément enfoncé le bouton d'appairage du récepteur et celui de l'émetteur pendant 6 secondes. Le voyant lumineux clignotera alors rapidement en bleu pour lancer le processus d'appairage.

### L'application offre des paramètres supplémentaires.

- Téléchargez SmallGoGo afin de modifier les préférences du produit et d'accéder à davantage de paramètres.
- Lors de la première utilisation, connectez le produit à l'application afin d'effectuer la mise à jour vers la version la plus récente du micrologiciel.
- Les fonctionnalités du produit et le micrologiciel sont mis à jour périodiquement. Veuillez consulter régulièrement l'application pour obtenir les dernières informations.
- Vous pouvez rechercher « SmallGoGo » dans les principales boutiques d'applications afin de le télécharger.

## IT Istruzioni per il Primo abbinamento

### Avviso Importante

- Questo prodotto supporta due trasmettitori e un ricevitore, il che significa che un ricevitore può connettersi al massimo a due trasmettitori;
- Un trasmettitore può connettersi a un solo ricevitore alla volta;
- Per abbinare nuovi dispositivi, premere e tenere premuti per 6 secondi il pulsante di abbinamento sul ricevitore e quello sul trasmettitore, dopodiché la spia luminosa lampeggerà rapidamente con luce blu, a indicare che la procedura di abbinamento si avvia.

### L'App offre altre impostazioni.

- Scaricare "SmallGoGo" per modificare le preimpostazioni del prodotto e accedere a più impostazioni.
- Al primo utilizzo, connettere il prodotto all'App per aggiornare il firmware all'ultima versione.
- Le funzionalità del prodotto e il firmware vengono aggiornati di tanto in tanto. Restare informati tramite l'App.
- È possibile cercare "SmallGoGo" nei principali App Store per scaricarla.

## ES Consejos para el emparejamiento inicial

### Aviso importante

- Este producto admite dos transmisores y un receptor, lo que significa que un receptor puede conectarse como máximo a dos transmisores;
- Un transmisor solo puede conectarse a un receptor a la vez;
- Para emparejar nuevos dispositivos, mantenga pulsado el botón de emparejamiento tanto del receptor como del transmisor durante 6 segundos. A continuación, el indicador luminoso parpadeará rápidamente en azul para iniciar el proceso de emparejamiento.



### La aplicación ofrece ajustes adicionales.

- Descargue SmallGoGo para cambiar los ajustes preestablecidos del producto y acceder a más opciones de configuración.
- Para el primer uso, conecte el producto a la aplicación para actualizarlo al firmware más reciente.
- Las funciones del producto y el firmware se actualizan periódicamente. Manténgase informado a través de la aplicación.
- Puede buscar "SmallGoGo" en las principales tiendas de aplicaciones para descargarla.

## PT Dicas para o pareamento inicial

### ! Aviso importante

- Este produto é compatível com dois transmissores e um receptor, ou seja, um receptor pode se conectar a, no máximo, dois transmissores;
- Um transmissor só pode se conectar a um receptor por vez;
- Novos dispositivos podem ser pareados mantendo pressionado o botão de pareamento no receptor e no transmissor por 6 segundos. Em seguida, a luz indicadora piscará rapidamente em azul para iniciar o processo de pareamento.



### O aplicativo oferece configurações adicionais.

- Baixe o SmallGoGo para alterar as predefinições do produto e acessar mais configurações.
- No primeiro uso, conecte o produto ao aplicativo para atualizar o firmware para a versão mais recente.
- Os recursos do produto e o firmware são atualizados periodicamente. Acompanhe as novidades pelo aplicativo.
- Você pode pesquisar por "SmallGoGo" nas principais lojas de aplicativos para baixá-lo.

## NL Tips voor de eerste koppeling

### ! Belangrijke mededeling

- Dit product ondersteunt twee zenders en één ontvanger, wat betekent dat één ontvanger met maximaal 2 zenders kan worden verbonden;
- Eén zender kan slechts met één ontvanger tegelijk verbonden worden;
- Nieuwe apparaten kunnen worden gekoppeld door de koppelingsknop op zowel de ontvanger als de zender 6 seconden ingedrukt te houden. Daarna knippert het indicatielampje snel (blauw) om het koppelingsproces te starten.



### De app biedt extra instellingen.

- Download SmallGoGo om standaard instellingen te wijzigen en toegang te krijgen tot meer instellingen.
- Verbind bij het eerste gebruik met de app om de firmware bij te werken naar de nieuwste versie.
- Productfuncties en firmware worden van tijd tot tijd bijgewerkt. Blijf op de hoogte via de app.
- Je kunt in de belangrijkste app winkels zoeken naar "SmallGoGo" om de app te downloaden.

## SE Tips voor de eerste koppeling

### ! Viktig information

- Denna produkt stöder två sändare och en mottagare, vilket innebär att en mottagare kan anslutas till högst två sändare;
- En sändare kan endast anslutas till en mottagare åt gången;
- Nya enheter kan parkopplas genom att hålla in parkopplingsknappen på både mottagaren och sändaren i 6 sekunder, varefter indikatorlampan blinkar snabbt blått för att starta parkopplingsprocessen.



### Appen erbjuder ytterligare inställningar.

- Ladda ner SmallGoGo för att ändra produktinställningar och få tillgång till fler inställningar.
- Vid första användningen, anslut till appen för att uppdatera till den senaste firmwareversionen.
- Produktfunktioner och firmware uppdateras då och då. Håll dig informerad via appen.
- Du kan söka efter "SmallGoGo" i de stora appbutikerna för att ladda ner den.

## PL Wskazówki dotyczące pierwszego parowania



### Ważna informacja

- Ten produkt obsługuje dwa nadajniki i jeden odbiornik, co oznacza, że jeden odbiornik może być połączony maksymalnie z dwoma nadajnikami;
- Jeden nadajnik może być połączony tylko z jednym odbiornikiem jednocześnie;
- Nowe urządzenia można sparować, naciskając i przytrzymując przycisk parowania na odbiorniku i nadajniku przez 6 sekund.
- Następnie wskaźnik zacznie szybko migać na niebiesko, rozpoczynając proces parowania.



### Aplikacja zapewnia dostęp do dodatkowych ustawień.

- Pobierz aplikację SmallGoGo, aby zmieniać ustawienia wstępne produktu i uzyskać dostęp do dodatkowych opcji.
- Przy pierwszym użyciu połącz się z aplikacją, aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe do najnowszej wersji.
- Funkcje produktu i oprogramowanie sprzętowe są okresowo aktualizowane. Aktualne informacje są dostępne w aplikacji.
- Aby pobrać aplikację, wyszukaj „SmallGoGo” w popularnych sklepach z aplikacjami.

## CZ Tipy pro počáteční párování



### Důležité upozornění

- Tento produkt podporuje dva vysílače a jeden přijímač, což znamená, že jeden přijímač lze připojit maximálně ke dvěma vysílačům;
- Jeden vysílač lze současně připojit pouze k jednomu přijímači;
- Nová zařízení lze spárovat stisknutím a podržením párovacího tlačítka na přijímači i vysílači po dobu 6 sekund, poté začne indikátor rychle modře blikat a spustí se proces párování.



### Aplikace poskytují další nastavení.

- Stáhněte si aplikaci SmallGoGo, kde můžete změnit přednastavení produktu a získat přístup k dalším nastavením.
- Při prvním použití se připojte k aplikaci a aktualizujte na nejnovější firmware.
- Funkce produktu a firmware jsou čas od času aktualizovány. Sledujte prosím informace v aplikaci.
- Aplikaci „SmallGoGo” můžete vyhledat a stáhnout v hlavních obchodech s aplikacemi.

## JP 初回ペアリングのご案内



### 重要なお知らせ

- ・本製品は送信機2台と受信機1台に対応しており、1台の受信機に最大2台の送信機を接続できます。
- ・1台の送信機は、同時に1台の受信機とのみ接続できます。
- ・新規機器同士をペアリングする際は、受信機と送信機両方のペアリングボタンを6秒間長押しすると、インジケータが青色にすばやく点滅し、ペアリングが開始されます。



### アプリで追加設定を行うことができます。

- ・製品のプリセット変更や詳細設定を行うには、「SmallGoGo」をダウンロードしてください。
  - ・初めてお使いの際は、アプリに接続してファームウェアを最新バージョンにアップデートしてください。
  - ・製品機能やファームウェアは随時更新されます。最新情報についてはアプリでご確認ください。
- 「SmallGoGo」は主要なアプリストアで検索してダウンロードできます。

## KR 최초 페어링 안내



### 유의사항

- ・본 제품은 송신기 2대와 수신기 1대로 구성되며, 수신기 1대에는 최대 2대의 송신기를 연결할 수 있습니다.
- ・송신기 1대는 동시에 수신기 1대에만 연결할 수 있습니다.
- ・새 기기를 페어링하려면 수신기와 송신기의 페어링 버튼을 각각 6초 이상 길게 누르십시오. 표시등이 파란색으로 빠르게 깜박이면 페어링이 시작됩니다.



### 앱을 통한 추가 설정

- ・SmallGoGo 앱을 설치하면 제품 프리셋 변경 및 다양한 추가 기능을 사용할 수 있습니다.
- ・처음 사용하는 경우 앱에 연결하여 최신 펌웨어로 업데이트해 주시기 바랍니다.
- ・제품 기능 및 펌웨어는 지속적으로 업데이트될 수 있으므로 앱을 통해 최신 정보를 확인해 주십시오.
- ・앱 스토어에서 ‘SmallGoGo’를 검색하여 다운로드할 수 있습니다.

### User Notice:

When you plug the RX into your phone and the indicator light does not come on, you need to manually enable OTG in the phone settings to use this product. For Android phones, please search for OTG in the settings. If you still have questions, please consult the brand mobile phone manufacturer or contact SmallRig customer service.

### 用户须知:

当手机插上RX，指示灯没有亮起，需手动在手机设置里开启OTG才能使用该产品，安卓手机请在设置中搜索OTG。如仍有疑问，请咨询品牌手机厂商，或联系SmallRig客服咨询。

### Benutzerhinweis:

Wenn Sie das RX in Ihr Handy stecken und das Indikatorleuchte nicht eingeschaltet ist, müssen Sie OTG manuell in den Handyeinstellungen aktivieren, um dieses Produkt zu verwenden. Für Android-Telefone suchen Sie bitte nach OTG in den Einstellungen. Wenn Sie immer noch Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller des Handys oder kontaktieren Sie den SmallRig Kundenservice.

**Note aux utilisateurs:**

Lorsque vous branchez le RX sur votre téléphone et que l'indicateur ne s'allume pas, vous devez activer manuellement l'OTG dans les paramètres du téléphone pour utiliser ce produit. Pour les téléphones Android, veuillez rechercher l'OTG dans les paramètres. Si vous avez toujours des questions, veuillez consulter le fabricant du téléphone mobile ou contacter le service client SmallRig.

**Avviso utente:**

Quando colleghi l'RX al tuo telefono e la lucetta dell'indicatore non si accende, devi abilitare manualmente l'OTG nelle impostazioni del telefono per utilizzare questo prodotto. Per i telefoni Android, cerca OTG nelle impostazioni. Se hai ancora domande, consulta il produttore del telefono o contatta il servizio clienti SmallRig.

**Instrucciones para los usuarios:**

Cuando conectes el RX a tu teléfono y la luz del indicador no se enciende, necesitas activar manualmente el OTG en la configuración del teléfono para usar este producto. Para teléfonos Android, busca OTG en la configuración. Si aún tienes preguntas, consulta al fabricante del teléfono móvil o contacta al servicio de atención al cliente de SmallRig.

**Avviso do Utilizador:**

Quando você conecta o RX ao seu telefone e a luz do indicador não acende, você precisa ativar manualmente o OTG nas configurações do telefone para usar este produto. Para telefones Android, procure por OTG nas configurações. Se ainda tiver dúvidas, consulte o fabricante do celular ou contate o atendimento ao cliente SmallRig.

**Gebruikersbericht:**

Als je de RX in je telefoon steekt en de indicatorlamp niet opgaat, moet je OTG handmatig inschakelen in de telefooninstellingen om dit product te gebruiken. Voor Android telefoons, zoek dan naar OTG in de instellingen. Als je nog vragen hebt, neem dan contact op met de fabrikant van de mobiele telefoon of neem contact op met de SmallRig klantenservice.

**Användarinformation:**

När mobilen är ansluten till RX, tänds indikatorn inte automatiskt. Du måste manuellt aktivera OTG i mobilinställningarna för att använda denna produkt. För Android-telefoner, sök efter OTG i inställningarna. Om du fortfarande har frågor, kontakta tillverkaren av din mobiltelefon eller SmallRig kundtjänst för hjälp.

## Uwaga dla użytkownika:

Jeśli po podłączeniu odbiornika do telefonu dioda kontrolna się nie zaświeci, należy ręcznie włączyć OTG w ustawieniach telefonu, aby móc korzystać z tego produktu. W przypadku telefonów z systemem Android należy wyszukać OTG w ustawieniach. W razie pytań prosimy o kontakt z producentem telefonu komórkowego lub obsługą klienta SmallRig.

## Poznámka pro uživatele:

Pokud se kontrolka po připojení přijímače k telefonu nerozsvítí, musíte pro použití tohoto produktu ručně povolit OTG v nastavení telefonu. V případě telefonů se systémem Android vyhledejte v nastavení OTG. V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na výrobce telefonu nebo zákaznickou podporu SmallRig.

## ユーザーの注意事項:

スマートフォンにRXを挿入してもインジケータランプが点灯しない場合は、この製品を使用するために、携帯電話の設定でOTGを手動で有効にする必要があります。Android携帯電話の場合は、設定でOTGを検索してください。もしまだ質問があれば、携帯電話のブランドメーカーに相談するか、SmallRigのカスタマーサービスに連絡してください。

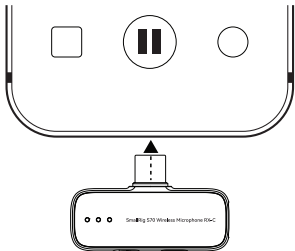
## 사용자 참고 사항 :

핸드폰에 RX를 연결했을 때 지시등이 켜지지 않으면, 이 제품을 사용하기 위해 휴대폰 설정에서 OTG를 수동으로 활성화해야 합니다. 안드로이드 휴대폰의 경우 설정에서 OTG를 검색하십시오. 여전히 질문이 있으면 브랜드 휴대폰 제조업체 또는 SmallRig 고객센터에 문의하십시오.

- ① **Charging Case:** Provides charging for the transmitter and receiver, and storage for the product.
- ② **Battery Indicator Light:** Equipped with 4 white LED beads.
  - 1 LED bead steady on: 20% remaining battery level;
  - 2 LED beads steady on: 50% remaining battery level;
  - 3 LED beads steady on: 75% remaining battery level;
  - 4 LED beads steady on: 100% remaining battery level;
  - Fully charged: 4 LED beads steady on;
  - Low battery: 1 LED bead fast flashing;
  - Charging in progress: 4 LED beads in cyclic running-light flashing.
- ③ **Transmitter (TX):** Built-in omnidirectional microphone.
- ④ **Charging Contacts:** The charging case charges the transmitter via these contacts.
- ⑤ **Titanium Metal Clip:** Can clip the microphone to clothes.
- ⑥ **LED Status Indicator (TX):**
  - Blue fast flashing: Pairing mode;
  - Blue slow flashing: Reconnecting mode;
  - Blue steady on: Connection successful;
  - Green steady on: Noise reduction enabled (during operation);
  - Green steady on: Fully charged (during charging);
  - Red steady on: Mute mode (during operation);
  - Red slow flashing: Charging in progress;
  - Red fast flashing: Low battery level.
- ⑦ **Multi-Function Button (MTB) for TX:**
  - Long press for 3 seconds to power on/off (blue slow flashing);
  - Long press for 6 seconds in power-off state to enter pairing mode (blue fast flashing);
  - Single press: Enable/disable noise reduction mode (green on/off);
  - Double press: Enable/disable mute mode (red on/off).
- ⑧ **USB-C Plug:** Compatible with mobile phones and tablets with USB-C ports.
- ⑨ **LED Status Indicators (RX):**
  - Two left/right indicators: Show status of TX1 / TX2 respectively;
  - Two left/right indicators: Blue slow flashing: Reconnecting mode;
  - Blue fast flashing: Pairing mode; Blue steady on: Connection successful;
  - Green steady on: Noise reduction enabled;
  - Red steady on: Mute mode;
  - During gain adjustment, the three indicators show the gain levels.
    - 1 red light on: Gain Level 1;
    - 2 red lights on simultaneously: Gain Level 2;
    - 3 red lights on simultaneously: Gain Level 3.

- ⑩ Recording Mode Toggle Switch: M: Mono Mode; S: Stereo Mode.
- ⑪ USB-C Female Port: Can supply power to mobile phones by connecting a USB-C power source (supports "charge-while-use").
- ⑫ Multi-Function Button (MTB) for RX:  
Long press for 6 seconds to enter pairing mode;  
Single press: Switch between 3 recording volume levels.
- ⑬ LED Status Indicators:  
The one labeled "RX" is the RX status indicator.  
Green steady on: Power-on state (in use);  
Green steady on: Fully charged (during charging);  
Green slow flashing: Charging in progress (during charging);  
Green fast flashing: Low battery level (during charging);  
Indicators 1 & 2 (TX status indicators):  
Blue slow flashing: Reconnecting mode;  
Blue fast flashing: Pairing mode; Blue steady on: Connection successful;  
Red-blue alternating flashing: Firmware updating.
- ⑭ Multi-Function Button (MTB) for RX:  
Power On/Off: Long press the RX MTB for 3 seconds (RX indicator blue slow flashing);  
Pairing Mode: Long press the RX MTB for 6 seconds in power-off state (RX indicator blue fast flashing);  
Noise Reduction Mode: Single press the RX MTB to enable/disable (Indicators 1 & 2 green on/off);  
Mute Mode: Double press the RX MTB to enable/disable (Indicators 1 & 2 red on/off).
- ⑮ Recording Mode Lever: M for Mono Mode / Ms for Safe Track Mode / S for Stereo Mode
- ⑯ Gain Knob: 5-level gain adjustment,  $\pm 5$  dB per level.
- ⑰ Charging Contacts: The charging case charges the transmitter via these contacts.
- ⑱ USB-C Port: Charges the RX battery / Supports wired UAC interface.
- ⑲ Cold Shoe Plate: Connects to the camera's cold shoe mount / hot shoe mount.
- ⑳ 3.5 mm Audio Port: Connects to the camera via a 3.5 mm audio cable.

## EN Compatible with Mobile Phones



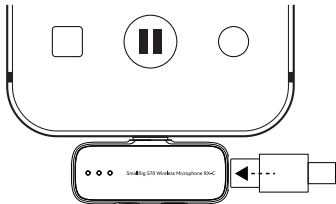
- 1 Remove the mobile phone receiver and connect it to the charging port of the mobile phone (or tablet).



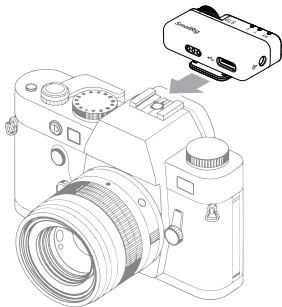
- 3 Once reconnected successfully, the blue lights of the transmitter and receiver will stay steady on. You can now record audio via the transmitter.



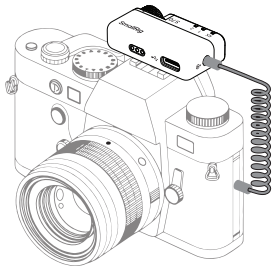
- 2 Take out the transmitter; it will power on automatically (blue slow flashing, indicates reconnecting mode). Wait 3 to 5 seconds for automatic reconnection.



- 4 Connect a charging cable to the receiver to charge the mobile phone (supports "charge-while-use").



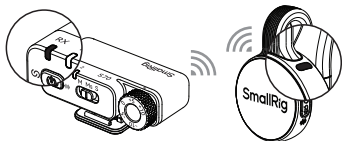
- 1** Remove the camera receiver; it will power on automatically. Connect it to the camera's cold shoe mount / hot shoe mount.



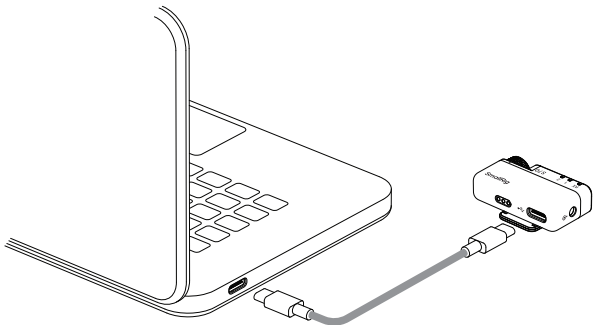
- 2** Connect the receiver and camera via a 3.5 mm TRS-to-TRS cable.



- 3** Take out the transmitter; it will power on automatically (blue slow flashing, indicates reconnecting mode). Wait 3 to 5 seconds for automatic reconnection.



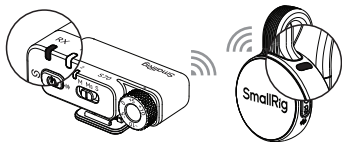
- 4** Once reconnected successfully, the blue lights of the transmitter and receiver will stay steady on. You can now record audio via the transmitter.



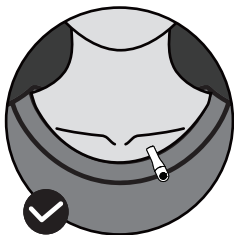
- 1 Remove the camera receiver; it will power on automatically. Connect it to the computer via a USB-C-to-USB-C cable.



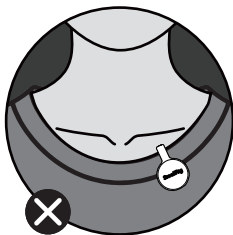
- 2 Take out the transmitter; it will power on automatically (blue slow flashing, indicates reconnecting mode). Wait 3 to 5 seconds for automatic reconnection.



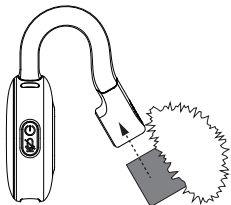
- 3 Once reconnected successfully, the blue lights of the transmitter and receiver will stay steady on. You can now record audio via the transmitter.



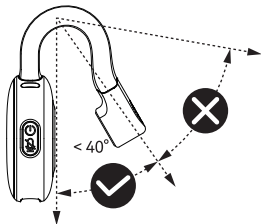
**Correct Wearing Method:**  
Microphone pickup port facing outward.



**Incorrect Wearing Method:**  
Logo facing outward.



**Windshield Muff Installation:**  
Slip the silicone cover of the windshield muff over the microphone head.



The titanium wire shall not be stretched beyond 40°, to avoid irreversible damage to the product.




## EN Product Parameters

Operating Power	45.5mW
Standby Power Consumption	38.5 $\mu$ W
Frequency Band	2400 to 2483.5MHz
Frequency Response Range	20Hz to 20kHz
Sample Rate / Bit Depth	48kHz / 24bit
One-Click DSP Noise Reduction	Supported / 3-level adjustment in APP
Charge-While-Use	Supported
Camera Sync Power On/Off	Supported / Disabled by default, enabled in APP
Auto Limiter (Anti-Popping)	Supported / Enabled by default, disabled in APP
Battery Parameters (Charging Case)	3.8V / 1,950mAh / 7.41Wh (for 5714 / 5715 / 5716) 3.7V / 1,000mAh / 3.7Wh (for 5717)
Battery Parameters (Transmitter)	3.87V / 85mAh / 0.32895Wh
Battery Parameters (Camera Receiver)	3.87V / 110mAh / 0.426Wh
Charging Temperature	0°C (32°F) to 45°C (113°F)
Operating Temperature	-10°C (14°F) to 45 °C (113°F)

## Important Reminder

- Please read this User Manual carefully before using this product.
- Please pay attention to all warning prompts and follow all instructions in the User Manual.
- The battery's state of charge (SoC) is  $\leq 30\%$  of rated capacity at factory shipment.
- Unauthorized disassembly of the built-in lithium battery is strictly prohibited; disassembly of the external lithium battery is not allowed.
- After prolonged storage without use, it is recommended to charge and discharge the battery once every 3 months for maintenance to restore about 60% of the charged capacity, thus extending the battery's lifespan.
- Please do not throw away the product willfully as its battery contains a few harmful substances. Please recycle the damaged or unused products in accordance with the waste management measures.
- Children should use it under adult guidance. Keep new and used batteries away from children.

 Please refrain from disassembling the product or the battery. If there's any problem with the product, please contact the purchase platform for after-sales assistance.

## Service & Warranty

Please keep your original receipt and guarantee card. Be sure the dealer has written on it the date of purchase and SN of the product. These are required for warranty service.

### After-sale Warranty Terms:

SmallRig products are entitled to warranty services as of the date of payment.

**Electronic products (except V mount battery):** 1-year warranty. **V mount battery:** 2-year warranty. **Non-electronic products:** 2-year warranty.

**Note:** In case of any conflict between our warranty period policy and applicable laws and regulations of the country / region where the products are sold, the latter shall prevail.

### This Warranty Does Not Cover:

- If users fail to adhere to the "Operating Instruction" or any "Warnings" stated in the user manual, resulting in a quality failure, it falls outside the scope of warranty coverage.
- The product identification or SN label is removed or defaced in any way.
- Product damage caused by problems not attributable to the quality of the products such as improper use of the products.
- Product damage caused by unauthorized modification, disassembly, repair and other acts.
- Product damage caused by fires, floods, lightning and other force majeure factors.
- Products purchased from unauthorized dealers or non-official sales channels.
- Lost or stolen products.
- Complimentary gifts or promotional items.
- Damage caused by third-party repairs or modifications.
- Any incidental or consequential damages.
- Warranty services outside the region of purchase.
- SmallRig does not provide global warranty, customers can obtain warranty service only at a designated SmallRig repair center in the region where he/she purchased the product. However, depending on parts availability, customers can obtain cross-regional repair service at an additional charge.

### Warranty Mode:

- For the products within the scope of warranty, SmallRig will repair or replace them on the basis of specific failures; the repaired / replaced products / parts are entitled to the remaining part of the original warranty period.

### Contact Information:

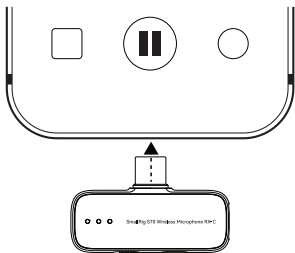
- You're advised to contact the online customer service personnel of corresponding shopping platform and submit a repair service application.
- You may also apply for repair service through SmallRig's service email. **Service Email: [support@smallrig.com](mailto:support@smallrig.com)**

## Guarantee Card

ID No.	Mobile
Item Name	User Name
Purchase Date	Receipt
Address	

- ① 充电盒:提供发射器和接收器充电及产品收纳功能
- ② 电量指示灯:包含4颗白色LED灯珠。
  - 1颗LED灯珠常亮:20%剩余电量;
  - 2颗LED灯珠常亮:50%剩余电量;
  - 3颗LED灯珠常亮:75%剩余电量;
  - 4颗LED灯珠常亮:100%剩余电量;
  - 充满电情况:4颗指示灯常亮;
  - 低电情况:1颗指示灯快闪;
  - 充电中:4颗指示灯跑马灯循环闪烁。
- ③ 发射器(TX):内置全指向型麦克风。
- ④ 充电触点:充电盒可通过该触点,给发射器进行充电。
- ⑤ 钛金属背夹:可将麦克风夹持佩戴在服饰上
- ⑥ LED工作指示灯(TX):
  - 蓝灯快闪表示配对中;
  - 蓝灯慢闪表示回连中;
  - 蓝灯常亮表示连接成功;
  - 绿灯常亮表示降噪开启(工作时);
  - 绿灯常亮表示满电(充电时);
  - 红灯常亮表示静音状态(工作时);
  - 红灯慢闪表示充电中;
  - 红灯快闪表示低电量;
- ⑦ TX多功能按键(MTB)
  - 长按3s进行开/关机操作,此时蓝灯慢闪;
  - 关机状态下,长按6s进入配对状态,此时蓝灯快闪;
  - 单击进入/退出降噪模式,此时绿灯亮/绿灯灭;
  - 双击进入/退出静音模式,此时红灯亮/红灯灭。
- ⑧ USB-C插头:可兼容USB-C接口的手机平板使用。
- ⑨ LED工作指示灯(RX):
  - 左右两颗分别展示TX1/TX2的工作状态。
  - 左右两颗指示灯蓝灯慢闪表示回连中;
  - 蓝灯快闪表示配对中;
  - 蓝灯常亮表示连接成功;
  - 绿灯常亮表示降噪开启;
  - 红灯常亮表示静音状态;
  - 调节增益时,三颗指示灯展示增益档位。
  - 1颗红灯亮表示增益一档;
  - 2颗红灯同时亮表示增益二档;
  - 3颗红灯同时亮表示增益三档。

- ⑩ 录音模式拨动开关：M档为单声道模式；S档为立体声模式。
- ⑪ USB-C母座：通过接入USB-C电源，可给手机供电，实现边充边用。
- ⑫ RX多功能按键（MTB）：  
长按6s进入配对状态；  
单击切换三档录制音量。
- ⑬ LED工作指示灯：  
RX为RX状态指示灯。  
绿灯常亮表示开机状态（使用时）；  
绿灯常亮表示满电（充电时）；  
绿灯慢闪表示充电中（充电时）；  
绿灯快闪表示低电量（充电时）；  
1和2为TX状态指示灯。  
蓝灯慢闪表示回连中；  
蓝灯快闪表示配对中；  
蓝灯常亮表示连接成功；  
指示灯红蓝交替闪烁表示升级中。
- ⑭ RX多功能按键（MTB）  
长按3s进行开/关机操作，此时RX指示灯蓝灯慢闪；  
关机状态下，长按6s进入配对状态，此时RX指示灯蓝灯快闪；  
单击进入 / 退出降噪模式，此时1和2指示灯绿灯亮 / 绿灯灭；
- ⑮ 录音模式拨杆：M为单声道模式/Ms为安全音轨模式/S为立体声模式
- ⑯ 增益旋钮：提供5档增益调节，每一档+/-5db音量。
- ⑰ 充电触点：充电盒可通过该触点，给发射器进行充电。
- ⑱ USB-C接口：对RX电池充电/支持有线UAC接口。
- ⑲ 冷靴板：与相机冷靴接口/热靴接口连接。
- ⑳ 3.5mm音频接口：通过3.5mm音频线与相机连接。



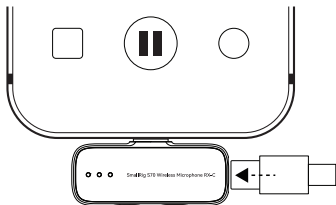
- 1 取出手机接收器与手机(平板) 充电接口连接。



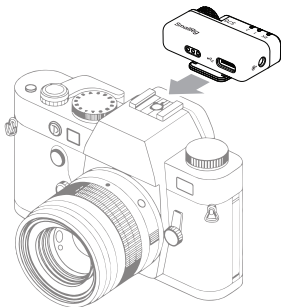
- 2 取出发射器会自动开机, 此时蓝灯会慢闪, 表示回连状态, 请等待3 ~ 5s自动回连。



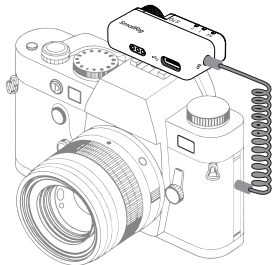
- 3 回连成功后, 发射器和接收器的蓝灯会常亮, 此时即可通过发射器进行收音。



- 4 给接收器接入充电线, 可给手机进行充电边充电用。



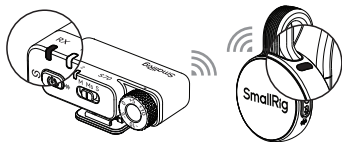
- 1 取出相机接收器会自动开机，与相机冷靴接口/热靴接口连接。



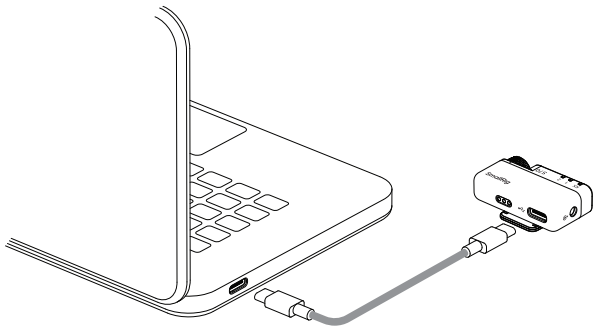
- 2 通过 3.5mm TRS 转 TRS 线连接接收器和相机。



- 3 取出发射器会自动开机，此时蓝灯会慢闪，表示回连状态，请等待3~5s自动回连。



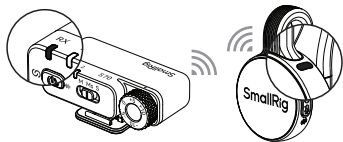
- 4 回连成功后，发射器和接收器的蓝灯会常亮，此时即可通过发射器进行收音。



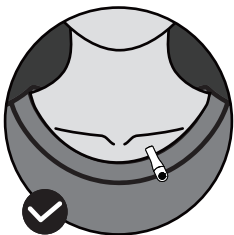
- 1 取出相机接收器会自动开机，通过USB-C转USB-C线连接接收器和电脑。



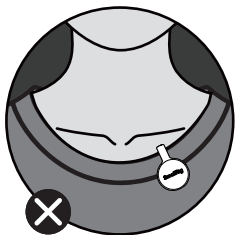
- 2 取出发射器会自动开机，此时蓝灯会慢闪，表示回连状态，请等待3~5s自动回连。



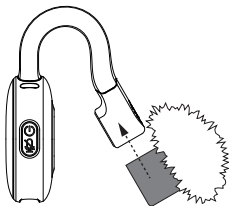
- 3 回连成功后，发射器和接收器的蓝灯会常亮，此时即可通过发射器进行收音。



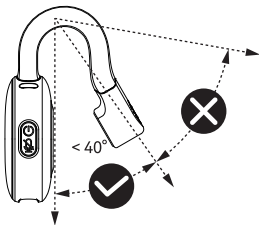
正确佩戴方式：  
拾音孔朝外



错误佩戴方式：  
LOGO朝外



防风毛衣安装：  
将防风毛衣硅胶套套入麦克风咪头即可



使用过程中，钛丝撑开不得大于 $40^\circ$ ，  
以免对产品造成不可逆的损伤。

工作功率	45.5mW
待机功耗	38.5uW
工作频率范围	2400 ~ 2483.5MHz
频率响应范围	20Hz ~ 20kHz
采样率 / 位深	48kHz / 24 bit
一键DSP降噪	支持 / APP内三档设置
边充边用	支持
相机同步开关机	支持 / 默认关闭, APP内开启
自动限幅防爆音	支持 / 默认开启, APP内关闭
电池参数(充电盒)	3.8V / 1950mAh / 7.41Wh (5714 / 5715 / 5716) 3.7V / 1000mAh / 3.7Wh (5717)
电池参数(发射器)	3.87V / 85mAh / 0.32895Wh
电池参数(相机接收器)	3.87V / 110mAh / 0.426Wh
充电温度	0°C ~ 45°C
工作温度	-10°C ~ 45°C

## 重要提示

- 使用本产品之前，请仔细阅读用户手册。
- 请注意所有警告提示并遵循使用用户手册内的所有指令。
- 电池在出厂时的荷电量 (SoC)  $\leq 30\%$  额定设计容量。
- 内置式不可拆卸锂电池，严禁擅自拆机；外置式锂电池，请勿拆解电池。
- 电池在长时间储存不用时，应在3个月内进行一次充放电维护，并恢复60%左右的带电量以延长电池的使用寿命。
- 电池内部有少许可有害物质，请勿任意丢弃，请将损坏或不再使用的产品，依照废弃物管理办法回收处理。
- 儿童请在成人指导下使用。请将新电池和旧电池放在远离儿童的地方。

**!** 请勿拆卸产品或拆解电池，如果您怀疑产品有任何问题，请联系购买平台，申请售后处理。

## 保修条款

请保留您的原始购买单据及保修卡，同时包含您的购买日期、产品序列号等，这些资料质保服务时均需要提供。

### 售后质保条款：

SmallRig产品自下单付款之日起享有质保服务。

**电子产品 (除V口电池)：**1年质保；**V口电池：**2年质保；**非电子产品：**2年质保。

**注：**若销售地国家或地区的适用法律法规有冲突的，以销售地国家或地区有关质保期的法律法规为准。

### 质保无效说明：

- 当用户违反操作指引或用户手册中“重要提示”任何一条导致的质量失效，不在质保范围内。
- 产品序列号标识已经被撕毁或无法辨识，不在质保范围。
- 产品使用不当或非产品本身质量问题，而造成的产品损坏，不在质保范围。
- 非官方指导的私自改装、拆解、维修等行为而造成的损坏，不在质保范围。
- 因火灾、水灾、雷击等不可抗力造成的产品损坏，不在质保范围。
- 从未经授权的经销商售卖渠道、非官方售卖渠道处购买，不在质保范围。
- 产品丢失或被盗，不在质保范围。
- 赠品、礼品，不在质保范围。
- 第三方维修或定制，不在质保范围。
- 任何偶然或间接的损害，不在质保范围。
- 斯莫格不提供全球联保服务，客户只能在购买产品所在地区的指定的维修中心获得维修服务。但是根据部件的供应情况，客户可以支付额外费用获得跨区域维修服务。

### 维修方式：

- 属于质保范围的，SmallRig根据产品具体的故障对产品进行维修或更换；
- 维修后的产品 / 部件享受原有保修期的剩余时长。

### 联系方式：

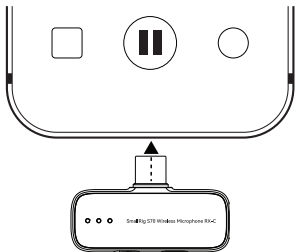
- 建议您优先前往相应购买平台联系在线客服，提出产品维修申请。
- 您也可以通过 SmallRig 服务邮箱申请维修服务。
- 服务邮箱：support@smallrig.com

## 保修卡

ID 编号	用户地址
产品名称	用户姓名
购买日期	用户电话
购买单据	

- ① Ladcage: Lädt Sender und Empfänger und dient zur Aufbewahrung.
- ② Akkustandsanzeige: 4 weiße LEDs.  
1 LED leuchtet: 20% Akku;  
2 LEDs leuchten: 50% Akku;  
3 LEDs leuchten: 75% Akku;  
4 LEDs leuchten: 100% Akku;  
Voll geladen: alle 4 LEDs leuchten;  
Schwacher Akku: 1 LED blinkt schnell;  
Beim Laden: alle 4 LEDs blinken nacheinander.
- ③ Sender (TX): Mit eingebautem Rundstrahl-Mikrofon.
- ④ Ladkontakte: Das Ladcage lädt den Sender über diese Kontakte.
- ⑤ Titan-Clip: Zum Befestigen des Mikrofons an der Kleidung.
- ⑥ LED-Anzeige (TX):  
Blaue LED blinkt schnell: Kopplung läuft;  
blaue LED blinkt langsam: Verbindung wird hergestellt;  
blaue LED leuchtet: verbunden;  
grüne LED leuchtet: Rauschfilter an (im Betrieb);  
grüne LED leuchtet: voll geladen (beim Laden);  
rote LED leuchtet: stumm geschaltet (im Betrieb);  
rote LED blinkt langsam: wird geladen;  
rote LED blinkt schnell: Akku schwach.
- ⑦ TX-Multifunktionstaste (MTB):  
3 Sek. drücken zum Ein-/Aussschalten, blaue LED blinkt langsam;  
ausgeschaltet 6 Sek. drücken für Kopplung, blaue LED blinkt schnell;  
1x drücken für Rauschfilter ein/aus, grüne LED an/aus;  
2x drücken für Stumm ein/aus, rote LED an/aus.
- ⑧ USB-C-Stecker: Für USB-C Smartphones und Tablets.
- ⑨ LED-Anzeige (RX):  
Linke und rechte LEDs zeigen Status von TX1 / TX2.  
Blaue LED blinkt langsam: Verbindung wird hergestellt;  
blaue LED blinkt schnell: Kopplung läuft;  
blaue LED leuchtet: verbunden;  
grüne LED leuchtet: Rauschfilter an;  
rote LED leuchtet: stumm geschaltet;  
Bei Lautstärke-Einstellung zeigen drei LEDs die Stufe an:  
1 rote LED: Stufe 1;  
2 rote LEDs: Stufe 2;  
3 rote LEDs: Stufe 3

- ⑩ Aufnahme-Schalter: M: Mono; S: Stereo.
- ⑪ USB-C-Buchse: Zum Laden des Smartphones während der Nutzung.
- ⑫ RX-Multifunktionstaste:  
6 Sek. drücken für Kopplung;  
1x drücken zum Wechseln der Aufnahmelautstärke (3 Stufen).
- ⑬ LED-Anzeige:  
RX zeigt RX-Status.  
Grüne LED leuchtet: eingeschaltet (im Betrieb); grüne LED leuchtet: voll geladen (beim Laden);  
grüne LED blinkt langsam: wird geladen (beim Laden); grüne LED blinkt schnell: Akku schwach (beim Laden);  
LEDs 1 und 2 zeigen TX-Status.  
Blaue LED blinkt langsam: Verbindung wird hergestellt; blaue LED blinkt schnell: Kopplung läuft; blaue LED leuchtet: verbunden; LED blinkt rot-blau: Update läuft.
- ⑭ RX-Multifunktionstaste:  
3 Sek. drücken zum Ein-/Aus schalten, RX-LED blinkt blau langsam;  
ausgeschaltet 6 Sek. drücken für Kopplung, RX-LED blinkt blau schnell;  
1x drücken für Rauschfilter ein/aus, LEDs 1 und 2 grün an/aus;  
2x drücken für Stumm ein/aus, LEDs 1 und 2 rot an/aus.
- ⑮ Aufnahme-Schalter: M: Mono / Ms: Safety-Track / S: Stereo.
- ⑯ Lautstärke-Regler: 5 Stufen, je Stufe +/-5 dB.
- ⑰ Ladekontakte: Das Ladecase lädt den Sender über diese Kontakte.
- ⑱ USB-C-Anschluss: Zum Laden des RX / USB-Audio-Anschluss (UAC).
- ⑲ Zubehörschuh-Adapter: Mit Kamera-Zubehörschuh/Blitzschuh anschließen..
- ⑳ 3,5 mm Audioausgang: Verbindung zur Kamera über 3,5 mm Audiokabel.



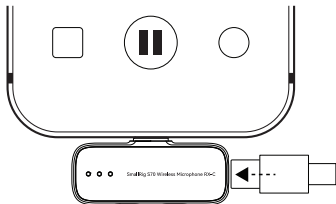
- 1 Smartphone-Empfänger herausnehmen und an den Ladeanschluss des Smartphones (des Tablets) stecken.



- 3 Wenn verbunden, leuchten die blauen LEDs von Sender und Empfänger, Aufnahme kann über den Sender beginnen.

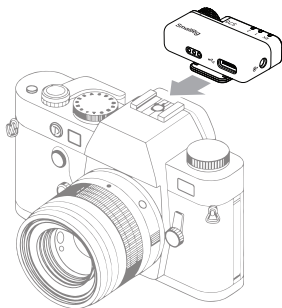


- 2 Sender herausnehmen und er schaltet sich automatisch ein. Blaue LED blinkt langsam und Verbindung wird hergestellt. Warten Sie 3 bis 5 Sek. für automatische Verbindung.

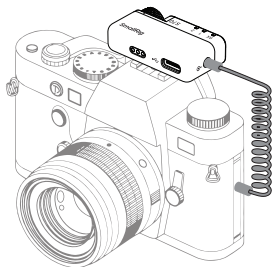


- 4 Ladekabel an Empfänger anschließen, um das Smartphone während der Nutzung aufzuladen.

## DE Kamera anschließen



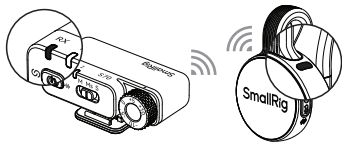
- 1** Kamera-Empfänger herausnehmen und er schaltet sich automatisch ein, mit Kamera-Zubehörschuh/Blitzschuh anschließen.



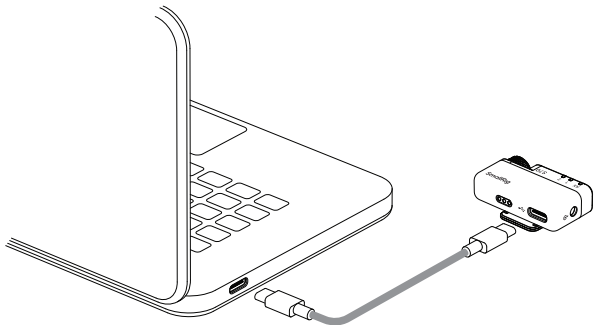
- 2** Empfänger und Kamera mit 3,5 mm TRS-zu-TRS-Kabel verbinden.



- 3** Sender herausnehmen und er schaltet sich automatisch ein. Blaue LED blinkt langsam und Verbindung wird hergestellt. Warten Sie 3 bis 5 Sek. für automatische Verbindung.



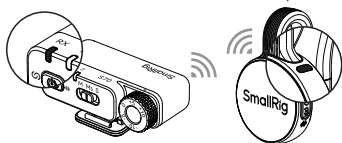
- 4** Wenn verbunden, leuchten die blauen LEDs von Sender und Empfänger, Aufnahme kann über den Sender beginnen.



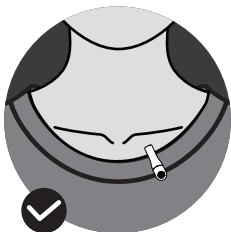
- 1 Kamera-Empfänger herausnehmen und er schaltet sich automatisch ein, mit USB-C-zu-USB-C-Kabel an Computer anschließen.



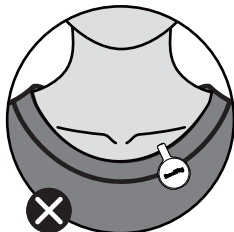
- 2 Sender herausnehmen und er schaltet sich automatisch ein. Blaue LED blinkt langsam und Verbindung wird hergestellt. Warten Sie 3 bis 5 Sek. für automatische Verbindung.



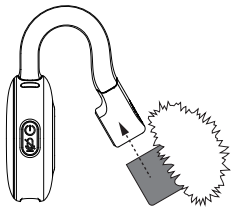
- 3 Wenn verbunden, leuchten die blauen LEDs von Sender und Empfänger, Aufnahme kann über den Sender beginnen.



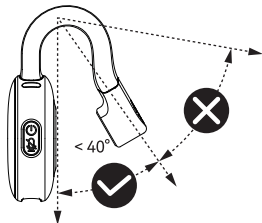
**Richtig:**  
Schallöffnung nach außen



**Falsch:**  
Logo nach außen



**Windschutz montieren:**  
Windschutz einfach über das Mikrofon stülpen



Den Titan-Draht nicht mehr als 40° biegen, um Schäden zu vermeiden.

## DE Produktparameter

Leistungsaufnahme	45,5 mW
Standby-Verbrauch	38,5 $\mu$ W
Frequenzband	2400 bis 2483.5MHz
Frequenzbereich	20Hz bis 20kHz
Abtastrate/Bittiefe	48kHz / 24Bit
Ein-Tasten-DSP-Rauschfilter	Ja / 3 Stufen in App
Laden während Nutzung	Ja
Synchrones Ein-/Ausschalten mit Kamera	Ja / standardmäßig aus, in App einschalten
Automatische Lautstärkebegrenzung	Ja / standardmäßig ein, in App ausschalten
Batterieparameter (Ladecase)	3,8V / 1.950mAh / 7,41Wh (5714 / 5715 / 5716) 3,7V / 1.000mAh / 3,7Wh (5717)"
Batterieparameter (Sender)	3,87V / 85mAh / 0,32895Wh
Batterieparameter (Kamera-Empfänger)	3,87V / 110mAh / 0,426Wh
Aufladungstemperatur	von 0°C (32°F) bis 45°C (113°F)
Betriebstemperatur	von -10°C (14°F) bis 45°C (113°F)

## Wichtige Hinweise

- Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte sorgfältig die Bedienungsanleitung durch.
- Bitte beachten Sie alle Warnhinweise und befolgen Sie alle Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
- Die Batterien werden ab Werk mit einem Ladezustand (SoC)  $\leq$  30% der Nennkapazität ausgeliefert.
- Eingebaute, nicht entfernbar Lithiumbatterien, unbefugte Demontage ist strengstens verboten; externe Lithiumbatterie, bitte zerlegen Sie die Batterie nicht.
- Wenn die Batterie für eine lange Zeit ohne Gebrauch gelagert wird, sollte sie zur Wartung innerhalb von 3 Monaten geladen und entladen werden, und etwa 60% der Ladekapazität sollte wiederhergestellt werden, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.
- In der Batterie befinden sich einige Schadstoffe, bitte werfen Sie sie nicht willkürlich weg, sondern recyceln Sie die beschädigten oder nicht mehr verwendeten Produkte gemäß den Vorschriften der Abfallwirtschaft.
- Kinder sollten es unter Anleitung von Erwachsenen anwenden. Bitte halten Sie die neuen und alten Batterien von Kindern fern.

**⚠** Zerlegen Sie das Produkt oder die Batterie nicht. Wenn Sie irgendwelche Probleme mit dem Produkt vermuten, wenden Sie sich bitte an die Einkaufsplattform, um den Kundendienst zu beantragen.

## Garantiebestimmungen

Bitte bewahren Sie Ihre Originalkaufbelege und die Garantiekarte auf, die Ihr Kaufdatum, die Produktserienummer usw. enthalten. Diese Unterlagen werden für den Garantieservice benötigt.

### Garantiebedingungen im After-Sales-Service:

SmallRig-Produkte erhalten ab dem Datum der Bestellung und Zahlung Garantieservice.

**Elektronische Produkte (außer Batterien mit V-förmigem Anschluss):** 1 Jahr Garantie.

**Batterien mit V-förmigem Anschluss:** 2 Jahre Garantie. **Nicht-elektronische Produkte:** 2 Jahre Garantie.

**Hinweis:** Sollten die geltenden Gesetze und Vorschriften des Verkaufslandes oder der Verkaufsregion im Widerspruch stehen, gelten die Gesetze und Vorschriften des Verkaufslandes oder der Verkaufsregion in Bezug auf die Garantiezeit.

### Ungültigkeit der Garantie:

- Wenn der Benutzer gegen eine der „Wichtigen Hinweise“ in der Bedienungsanleitung oder im Benutzerhandbuch verstößt und dies zu einem Qualitätsausfall führt, fällt dies nicht unter die Garantie.
- Wenn die Produktserienummer beschädigt oder nicht mehr erkennbar ist, fällt dies nicht unter die Garantie.
- Produktschäden, die durch unsachgemäße Verwendung und nicht durch Probleme mit der Produktqualität selbst verursacht wurden, fallen nicht unter die Garantie.
- Schäden, die durch nicht offiziell angewiesene eigenmächtige Umbauten, Demontagen oder Reparaturen verursacht wurden, fallen nicht unter die Garantie.
- Produktschäden, die durch höhere Gewalt wie Feuer, Überschwemmungen oder Blitzschlag verursacht wurden, fallen nicht unter die Garantie.
- Kauf über nicht autorisierte Händler oder inoffizielle Verkaufskanäle.
- Produkt verloren oder gestohlen.
- Gratisartikel oder Geschenke.
- Reparaturen oder Modifikationen durch Dritte.
- Keine Haftung für zufällige oder indirekte Schäden.
- SmallRig bietet keinen weltweiten Garantieservice an. Kunden können den Garantieservice nur in den autorisierten Servicezentren der Region erhalten, in der das Produkt gekauft wurde. Je nach Verfügbarkeit von Ersatzteilen können Kunden jedoch gegen Aufpreis einen regionsübergreifenden Reparaturservice in Anspruch nehmen.

### Reparaturmethode:

- Im Rahmen der Garantie wird SmallRig das Produkt je nach konkretem Defekt reparieren oder austauschen. Das reparierte Produkt / die reparierte Komponente behält die verbleibende Dauer der ursprünglichen Garantiezeit.

## Garantiekarte

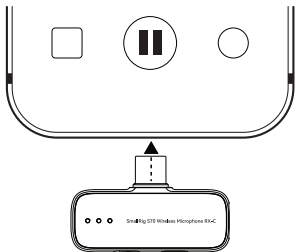
ID-Nr.	Telefon
Artikelname	Benutzername
Kaufdatum	Kaufbeleg
Adresse	

### Kontaktinformationen:

- Es wird empfohlen, dass Sie sich zunächst an den Online-Kundenservice der entsprechenden Kaufplattform wenden, um einen Antrag auf Produktreparatur zu stellen.
- Sie können auch über die SmallRig Service-E-Mail-Adresse einen Reparaturservice beantragen. **Service-E-Mail: support@smallrig.com**

- ① Boîtier de charge : permet de recharger l'émetteur et le récepteur et sert de boîtier de rangement du produit.
- ② Voyants d'indication du niveau de batterie : comprend 4 voyants LED blancs.  
1 LED allumée en continu : 20 % de batterie restante ;  
2 LED allumées en continu : 50 % de batterie restante ;  
3 LED allumées en continu : 75 % de batterie restante ;  
4 LED allumées en continu : 100 % de batterie restante ;  
Batterie complètement chargée : 4 voyants allumés en continu ;  
Batterie faible : 1 voyant clignote rapidement ;  
En cours de charge : les 4 voyants clignent en séquence.
- ③ Émetteur (TX) : intègre un microphone omnidirectionnel.
- ④ Contact de charge : permet au boîtier de charge d'alimenter l'émetteur via ce contact.
- ⑤ Clip dorsal en titane : permet de fixer et de porter le microphone sur un vêtement.
- ⑥ Voyant LED de fonctionnement (TX) :  
Bleu clignotant rapidement : appairage en cours ;  
Bleu clignotant lentement : reconnexion en cours ;  
Bleu fixe : connexion réussie ;  
Vert fixe : réduction du bruit activée (en fonctionnement) ;  
Vert fixe : batterie pleine (en charge) ;  
Rouge fixe : mode muet (en fonctionnement) ;  
Rouge clignotant lentement : en charge ;  
Rouge clignotant rapidement : batterie faible.
- ⑦ Bouton multifonctions du TX (MTB) :  
Appui long de 3 secondes : marche/arrêt ;  
voyant bleu clignote lentement ;  
En mode éteint, appui long de 6 secondes : entrée en mode appairage ;  
voyant bleu clignote rapidement ;  
Appui simple : activer/désactiver la réduction du bruit ;  
voyant vert allumé/éteint ;  
Double appui : activer/désactiver le mode muet ;  
voyant rouge allumé/éteint.
- ⑧ Connecteur USB-C : compatible avec les smartphones et tablettes équipés d'un port USB-C.
- ⑨ Voyants LED de fonctionnement (RX) :  
Les deux voyants gauche/droite indiquent respectivement l'état de fonctionnement de TX1 / TX2.  
clignotement lent en bleu des deux voyants : reconnexion en cours ; clignotement rapide en bleu : appairage en cours ; bleu fixe : connexion réussie ;  
vert fixe : réduction de bruit activée ; rouge fixe : mode muet activé.  
Lors du réglage du gain, trois voyants indiquent le niveau de gain.  
1 voyant rouge allumé : gain niveau 1 ; 2 voyants rouges allumés : gain niveau 2 ; 3 voyants rouges allumés : gain niveau 3.

- ⑩ Interrupteur de mode d'enregistrement : Position M : mode mono ; Position S : mode stéréo.
- ⑪ Port femelle USB-C : en branchant une alimentation USB-C, il est possible d'alimenter le téléphone pour une utilisation et une recharge simultanées.
- ⑫ Bouton multifonction RX (MTB) :  
Appui long de 6 secondes pour entrer en mode appairage ;  
Appui simple pour basculer entre trois niveaux de volume d'enregistrement.
- ⑬ Voyants LED de fonctionnement :  
RX correspond au voyant d'état RX.  
Vert fixe : appareil sous tension (en utilisation) ;  
vert fixe : batterie pleine (en charge).  
Vert clignotement lent : en cours de charge (en charge) ;  
Vert clignotement rapide : batterie faible (en charge).  
1 et 2 correspondent aux voyants d'état TX.  
Bleu clignotement lent : reconnexion en cours ;  
Bleu clignotement rapide : appairage en cours ;  
Bleu fixe : connexion réussie ;  
Rouge et bleu alternés : mise à jour en cours.
- ⑭ Bouton multifonction RX (MTB) :  
Appui long de 3 secondes pour allumer/éteindre l'appareil, le voyant RX bleu clignote lentement ;  
Depuis l'état éteint, appui long de 6 secondes pour entrer en mode appairage, le voyant RX bleu clignote rapidement ;  
Appui simple pour activer/désactiver le mode réduction de bruit, les voyants 1 et 2 verts sont allumés/éteints ;  
Double appui pour activer/désactiver le mode mue, les voyants 1 et 2 rouges sont allumés/éteints.
- ⑮ Sélecteur de mode d'enregistrement : M : mode mono / Ms : mode piste de sécurité / S : mode stéréo.
- ⑯ Molette de gain : offre 5 niveaux de réglage du gain, chaque niveau correspondant à  $\pm 5$  dB de volume.
- ⑰ Contact de charge : permet au boîtier de charge d'alimenter l'émetteur via ce contact.
- ⑱ Port USB-C : recharge la batterie du RX / supporte l'interface filaire UAC.
- ⑲ Griffe froide : permet la connexion avec la griffe froide / griffe chaude d'un appareil photo.
- ⑳ Port audio 3,5 mm : permet de connecter l'appareil photo via un câble audio 3,5 mm.



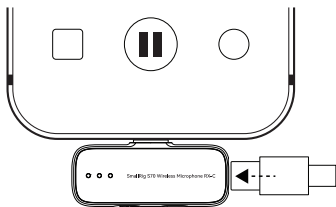
- 1 Retirez le récepteur pour téléphone et connectez-le au port de charge du téléphone (ou de la tablette).



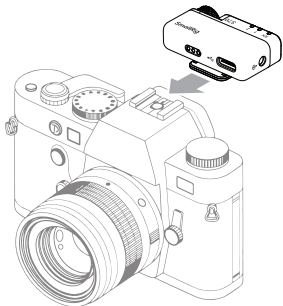
- 3 Une fois la reconnexion réussie, le voyant bleu de l'émetteur et du récepteur reste fixe. Vous pouvez alors utiliser l'émetteur pour la prise de son.



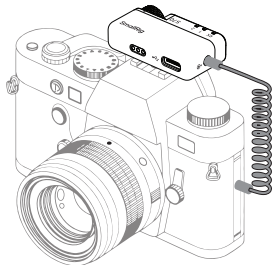
- 2 Retirez l'émetteur et il s'allume automatiquement. Le voyant bleu clignote lentement, indiquant l'état de reconnexion. Patientez 3 à 5 secondes pour la reconnexion automatique.



- 4 En branchant un câble de charge au récepteur, il est possible d'alimenter le téléphone et d'utiliser l'appareil en charge.



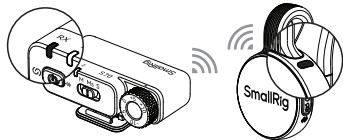
- 1 Retirez le récepteur pour appareil photo et il s'allume automatiquement. Connectez-le à la griffe froide / griffe chaude de l'appareil photo.



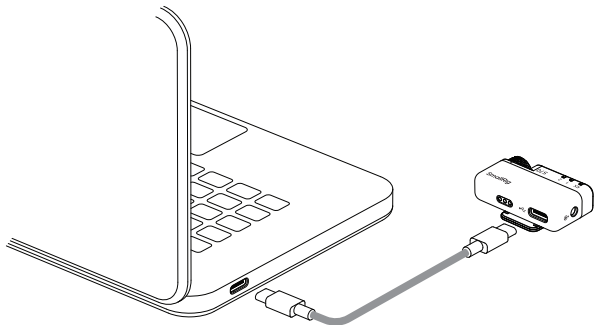
- 2 Utilisez un câble TRS vers TRS 3,5 mm pour connecter le récepteur à l'appareil photo.



- 3 Retirez l'émetteur et il s'allume automatiquement. Le voyant bleu clignote lentement, indiquant l'état de reconnexion. Patientez 3 à 5 secondes pour la reconnexion automatique.



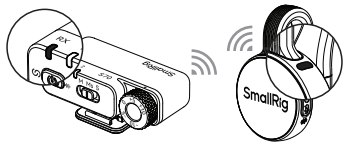
- 4 Une fois la reconnexion réussie, le voyant bleu de l'émetteur et du récepteur reste fixe. Vous pouvez alors utiliser l'émetteur pour la prise de son.



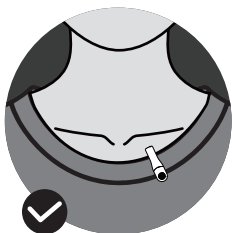
- 1 Retirez le récepteur pour appareil photo et il s'allume automatiquement. Connectez le récepteur à l'ordinateur via un câble USB-C vers USB-C.



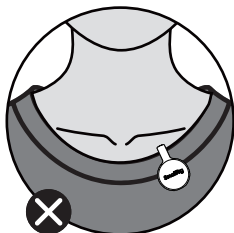
- 2 Retirez l'émetteur et il s'allume automatiquement. Le voyant bleu clignote lentement, indiquant l'état de reconnexion. Patientez 3 à 5 secondes pour la reconnexion automatique.



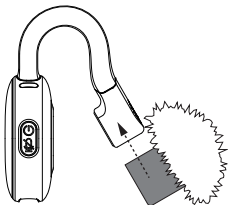
- 3 Une fois la reconnexion réussie, le voyant bleu de l'émetteur et du récepteur reste fixe. Vous pouvez alors utiliser l'émetteur pour la prise de son.



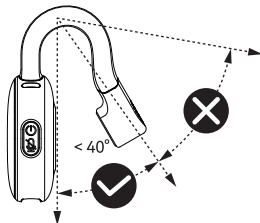
**Position correcte :**  
l'orifice de captation du son orienté  
vers l'extérieur



**Position incorrecte:**  
le logo orienté vers l'extérieur



**Installation de la bonnette anti-vent :**  
Enfilez la gaine en silicone de la bonnette  
anti-vent sur la capsule du micro.



Pendant l'utilisation, l'ouverture du support en fil de  
titane ne doit pas dépasser 40° afin d'éviter des  
dommages irréversibles au produit.

## FR Paramètres du produit

Puissance de fonctionnement	45,5mW
Consommation en veille	38,5µW
Bande de fréquence	de 2400Hz à 2483.5MHz
Plage de réponse en fréquence	de 20Hz à 20kHz
Taux d'échantillonnage / profondeur de bits	48kHz / 24bit
Réduction de bruit DSP en un clic	Prise en charge / 3 niveaux réglables dans l'application
Utilisation pendant la charge	Prise en charge
Synchronisation marche / arrêt avec l'appareil photo	Prise en charge / désactivé par défaut, activable dans l'application
Limitation automatique du volume pour éviter la saturation	Prise en charge / activé par défaut, désactivable dans l'application
Paramètres de batterie (boîtier de charge)	3,8V / 1.950mAh / 7,41Wh (5714 / 5715 / 5716) 3,7V / 1.000mAh / 3,7Wh (5717)
Paramètres de batterie (émetteur)	3,87V / 85mAh / 0,32895Wh
Paramètres de batterie (récepteur pour appareil photo)	3,87V / 110mAh / 0,426Wh
Température de charge	de -0°C (32°F) à 45°C (113°F)
Température de travail	de -10°C (14°F) à 45°C (113°F)

## Remarques importantes

- Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
- Faites attention à tous les avertissements et suivez toutes les instructions du manuel d'utilisation.
- La batterie est expédiée de l'usine avec un niveau de charge (SoC)  $\leq$  30% de la capacité nominale.
- Ce produit contient une batterie au lithium intégrée non amovible. Tout démontage non autorisé est strictement interdit; si le produit est équipé d'une batterie externe au lithium, ne démontez pas la batterie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée pendant une longue période, elle doit être chargée et déchargée tous les 3 mois pour l'entretien. Assurez-vous de restaurer environ 60% de la capacité de charge pour prolonger la durée de vie de la batterie.
- La pile contient un peu de substances nocives, veuillez ne pas la jeter au hasard. Veuillez recycler le produit endommagé ou hors service conformément à la réglementation sur la gestion des déchets.
- Les enfants doivent utiliser ce produit sous la surveillance d'un adulte.
- Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.

**⚠ Ne démontez pas le produit ou la batterie. Si vous estimez qu'il y a un problème avec le produit, veuillez contacter la plate-forme d'achat et demander le service après-vente.**

## Conditions de garantie

Veuillez conserver votre preuve d'achat originale ainsi que la carte de garantie, incluant notamment la date d'achat et le numéro de série du produit. Ces informations devront être fournies lors de toute demande de service au titre de la garantie.

### Conditions de garantie après-vente:

Les produits SmallRig bénéficient d'un service de garantie à compter de la date de paiement de la commande.

**Produits électroniques (à l'exception des batteries à montage V):** garantie d'un an.

**Batteries à montage V:** garantie de deux ans. **Produits non électroniques:** garantie de deux ans.

**Remarque:** En cas de conflit avec les lois et réglementations applicables du pays ou de la région où le produit est vendu, les dispositions légales relatives à la durée de garantie dans ce pays ou cette région prévaudront.

### Cas d'exclusion de garantie:

- Toute défaillance résultant du non-respect d'une quelconque instruction figurant dans les « remarques importantes » du guide d'utilisation ou du manuel de l'utilisateur n'est pas couverte par la garantie.
- Les produits dont l'étiquette portant le numéro de série a été arrachée ou est devenue illisible ne sont pas couverts par la garantie.
- Les dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou de toute cause non liée à un défaut de qualité du produit lui-même ne sont pas couverts par la garantie.
- Les dommages causés par des modifications, démontages ou réparations effectués sans autorisation officielle ne sont pas couverts par la garantie.
- Les dommages causés par des cas de force majeure tels que incendie, inondation ou foudre ne sont pas couverts par la garantie.
- Achat auprès de revendeurs non autorisés ou de canaux de vente non officiels.
- Produit perdu ou volé.
- Articles gratuits ou cadeaux.
- Réparations ou modifications par un tiers.
- Tout dommage accessoire ou indirect.
- SmallRig n'offre pas de service de garantie mondiale. Les clients ne peuvent bénéficier du service de garantie que dans les centres de maintenance agréés de la région où le produit a été acheté. Toutefois, selon la disponibilité des pièces détachées, les clients peuvent obtenir un service de réparation interrégional moyennant un supplément.

### Mode de réparation:

- Pour les produits couverts par la garantie, SmallRig procédera à la réparation ou au remplacement du produit en fonction de la nature du défaut. Le produit ou les pièces réparés bénéficieront de la durée restante de la garantie initiale.

### Nous contacter:

- Il est recommandé de contacter en priorité le service client en ligne de la plateforme sur laquelle l'achat a été effectué afin de soumettre une demande de réparation.
- Vous pouvez également demander un service de réparation via l'adresse électronique du service SmallRig.

Adresse électronique du service: [support@smallrig.com](mailto:support@smallrig.com)

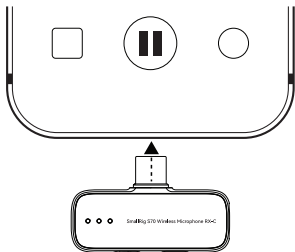
## Carte de garantie

N° ID	Téléphone
Nom de l'article	Adresse
Date d'achat	Reçu
Nom d'utilisateur	

- ① Scatola di ricarica: fornisce funzioni di trasmettitore, ricevitore, ricarica e archiviazione del prodotto
- ② Spie della batteria: contiene 4 perline LED bianche.  
1 perline LED è sempre accesa: batteria rimanente al 20%;  
2 perline LED sono sempre accese: batteria rimanente al 50%;  
3 perline LED sono sempre accese: batteria rimanente al 75%;  
4 perline LED sono sempre accese: batteria rimanente al 100%;  
Completamente carica: 4 spie luminose sono sempre accese;  
Batteria scarica: 1 spia luminosa lampeggia velocemente;  
In carica: 4 spie luminose lampeggiano in modo circolare.
- ③ Trasmettitore (TX): microfono omnidirezionale integrato.
- ④ Contatti di ricarica: la custodia di ricarica carica il trasmettitore tramite questi contatti.
- ⑤ Clip posteriore in titanio: aggancia il microfono agli indumenti per indossarlo facilmente.
- ⑥ Spie di funzionamento a LED (TX):  
La luce blu lampeggia rapidamente per spia l'associazione; la luce blu lampeggia lentamente per spia la riconnessione; la luce blu è sempre accesa per spia la connessione riuscita;  
La luce verde è sempre accesa per spia la riduzione del rumore attiva (durante il funzionamento);  
La luce verde è sempre accesa per spia la piena potenza (durante la ricarica);  
La luce rossa è sempre accesa per spia la modalità silenziosa (durante il funzionamento);  
La luce rossa lampeggia lentamente per spia la ricarica;  
La luce rossa lampeggia velocemente per spia la bassa potenza;
- ⑦ Pulsante multifunzione TX (MTB)  
Tenere premuto per 3 secondi per accendere/spegnere, la luce blu lampeggia lentamente;  
Quando è spento, tenere premuto per 6 secondi per entrare in modalità di associazione, la luce blu lampeggia velocemente;  
Fare clic una volta per entrare/uscire dalla modalità di riduzione del rumore, la luce verde si accende/spegne;  
Fare doppio clic per entrare/uscire dalla modalità silenziosa, la luce rossa si accende/spegne.
- ⑧ Spina USB-C: compatibile con telefoni cellulari e tablet con interfacce USB-C.
- ⑨ Spie di funzionamento a LED (RX):  
I due indicatori sinistro e destro mostrano rispettivamente lo stato di funzionamento di TX1 / TX2.  
Le luci blu sugli spie di direzione sinistro e destro lampeggiano lentamente per spia la riconnessione;  
La luce blu lampeggia velocemente per spia l'associazione;  
La luce blu è sempre accesa per spia la connessione riuscita;  
La luce verde è sempre accesa per spia la riduzione del rumore attiva;  
La luce rossa è sempre accesa per spia la modalità silenziosa;  
Quando si regola il guadagno, i tre spie mostrano il livello di guadagno.  
1 spia rossa accesa indica il primo livello di guadagno;  
2 spie rosse accese simultaneamente indicano il secondo livello;  
3 spie rosse accese simultaneamente indicano il terzo livello.

- ⑩ Interruttore a levetta per la modalità di registrazione: la posizione M è la modalità mono; la posizione S è la modalità stereo.
- ⑪ Connettore USB-C femmina: collegandolo a un alimentatore USB-C, è possibile alimentare il telefono e utilizzarlo durante la ricarica.
- ⑫ Pulsante multifunzione RX (MTB):  
Tenere premuto per 6 secondi per accedere alla modalità di associazione;  
Fare clic per passare da un livello di volume di registrazione all'altro.
- ⑬ Spia luminosa LED di funzionamento:  
RX è la spia luminosa di stato RX.  
La luce verde è sempre accesa quando il dispositivo è acceso (quando è in uso);  
La luce verde è sempre accesa quando il dispositivo è completamente carico (durante la ricarica);  
La luce verde lampeggia lentamente quando il dispositivo è in carica (durante la ricarica);  
La luce verde lampeggia velocemente quando il dispositivo è quasi scarico (durante la ricarica);  
1 e 2 sono gli indicatori di stato TX.  
La luce blu lampeggia lentamente quando il dispositivo si sta riconnettendo;  
La luce blu lampeggia velocemente quando il dispositivo è in fase di associazione;  
La luce blu è sempre accesa quando il dispositivo è connesso correttamente;  
La spia luminosa lampeggia alternativamente in rosso e blu quando il dispositivo è in fase di aggiornamento.
- ⑭ Pulsante multifunzione RX (MTB)  
Tenere premuto per 3 secondi per accendere/spegnere il dispositivo. La spia RX lampeggia lentamente in blu.  
Quando il dispositivo è spento, tenere premuto per 6 secondi per accedere alla modalità di associazione. La spia RX lampeggia rapidamente in blu.  
Fare clic una volta per entrare/uscire dalla modalità di riduzione del rumore. Le spie 1 e 2 diventano verdi/spente.  
Fare doppio clic per entrare/uscire dalla modalità silenziosa. Le spie 1 e 2 diventano rosse/spente.
- ⑮ Leva della modalità di registrazione: M per la modalità mono / Ms per la modalità traccia sicura / S per la modalità stereo
- ⑯ Manopola del guadagno: fornisce 5 livelli di regolazione del guadagno, ogni livello è pari a +/-5 dB di volume.
- ⑰ Contatto di ricarica: la scatola di ricarica può caricare il trasmettitore tramite questo contatto.
- ⑱ Interfaccia USB-C: carica la batteria RX/supporta l'interfaccia UAC cablata.
- ⑲ Supporto per slitta fredda: si collega all'interfaccia alla slitta a freddo / slitta calda della fotocamera.
- ⑳ Interfaccia audio da 3,5 mm: collega alla fotocamera tramite un cavo audio da 3,5 mm.

## IT Compatibile con i telefoni cellulari



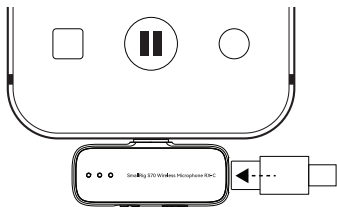
- 1 Estrarre il ricevitore del telefono cellulare e collegarlo alla porta di ricarica del telefono cellulare (tablet).



- 3 Una volta ricollegato correttamente, le luci blu sul trasmettitore e sul ricevitore rimarranno accese. Ora puoi ricevere l'audio tramite il trasmettitore.

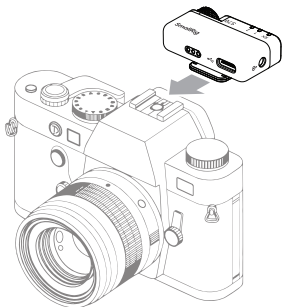


- 2 Estrarre il trasmettitore: si accenderà automaticamente. A questo punto, la luce blu lampeggerà lentamente, indicando lo stato di riconnessione. Attendere 3-5 secondi per la riconnessione automatica.

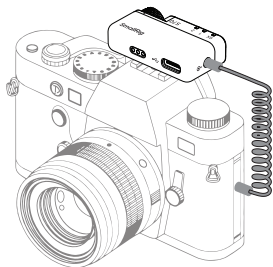


- 4 Collegare il ricevitore al cavo di ricarica e utilizzare il telefono durante la ricarica.

## IT Adattarsi alla telecamera



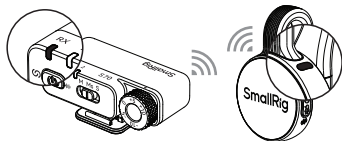
- 1** Il ricevitore si accenderà automaticamente quando lo rimuovi e lo colleghi all'interfaccia della slitta a freddo / slitta calda della fotocamera.



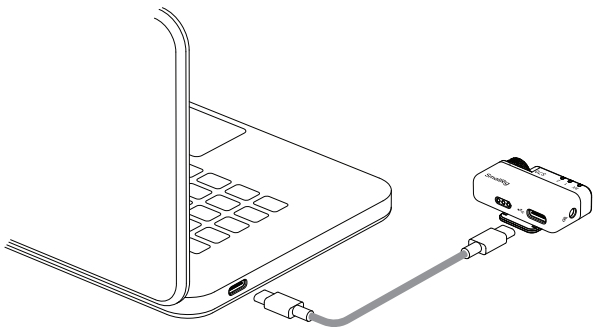
- 2** Collega il ricevitore e la fotocamera tramite un cavo TRS-TRS da 3,5 mm.



- 3** Il trasmettitore si accenderà automaticamente una volta estratto. In questo momento, la spia blu lampeggerà lentamente, indicando che è in modalità di riconnessione. Attendere 3-5 secondi per la riconnessione automatica.



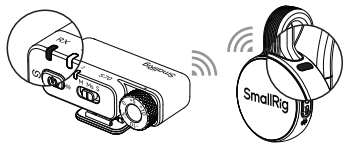
- 4** Dopo che la connessione è avvenuta con successo, le luci blu del trasmettitore e del ricevitore rimarranno accese in modo fisso e ora potrai ricevere il suono tramite il trasmettitore.



- 1** Il ricevitore si accenderà automaticamente quando lo rimuovi dalla fotocamera. Collega il ricevitore al computer tramite un cavo USB-C a USB-C.

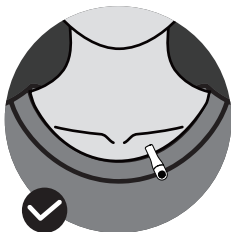


- 2** Estrarre il trasmettitore: si accenderà automaticamente. A questo punto, la luce blu lampeggerà lentamente, indicando lo stato di riconnessione. Attendere 3-5 secondi per la riconnessione automatica.

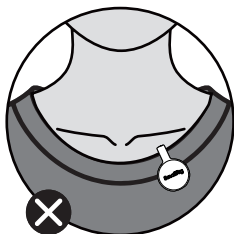


- 3** Una volta ricollegato correttamente, le luci blu sul trasmettitore e sul ricevitore rimarranno accese. Ora puoi ricevere l'audio tramite il trasmettitore.

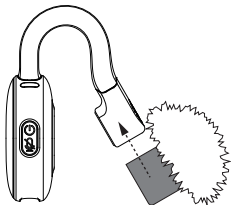
## IT Metodo di indossaggio



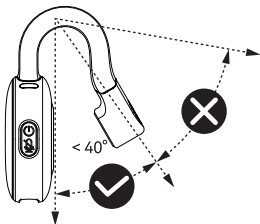
**Metodo di indossaggio corretto:**  
Foro di acquisizione del suono rivolto verso l'esterno



**Metodo di indossaggio errato:**  
Logo rivolto verso l'esterno



**Installazione della gabbia antivento in pile:** Montare il guscio in silicone della gabbia antivento sulla capsula del microfono.




Durante l'uso, il filo di titanio non deve essere teso più di 40 gradi per evitare danni irreversibili al prodotto.

## IT Parametri del prodotto

Potenza in funzione	45,5mW
Potenza in standby	38,5uW
Banda di frequenza	2400 a 2483.5MHz
Intervallo di risposta in frequenza	20Hz a 20kHz
Frequenza di campionamento/Profondità di bit	48kHz / 24bit
Riduzione del rumore DSP con un clic	Supporto / Impostazioni a tre velocità nell'app
Ricarica durante l'uso	Supporto
Accensione e spegnimento sincronizzati della telecamera	Supporto / Disattivato per impostazione predefinita, attiva nell'app
Limitazione automatica per il suono anti-pop	Supporto / Attivato per impostazione predefinita, disattiva nell'app
Parametri della batteria (custodia di ricarica)	3,8V / 1.950mAh / 7,41Wh (5714 / 5715 / 5716) 3,7V / 1.000mAh / 3,7Wh (5717)
Parametri della batteria (trasmettitore)	3,87V / 85mAh / 0,32895Wh
Parametri della batteria (ricevitore della fotocamera)	3,87V / 110mAh / 0,426Wh
Temperatura di carica	0°C (32°F) a 45°C (113°F)
Temperatura di lavoro	-10 (14°F) a 45 °C (113°F)

## Suggerimento importante

- Si prega di leggere attentamente il manuale dell'utente prima di utilizzare questo prodotto.
- Si prega di prestare attenzione a tutte le avvertenze e seguire tutte le istruzioni nel manuale dell'utente.
- Lo stato di carica (SoC) della batteria all'uscita dalla fabbrica è  $\leq 30\%$  della capacità nominale di progetto.
- Batteria al litio incorporata non rimovibile, lo smontaggio non autorizzato è severamente vietato, batteri a al litio esterna, non smontare la batteria.
- Quando la batteria non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, deve essere caricata e scaricata per manutenzione entro 3 mesi e ripristinata a circa il 60% della capacità di carica per prolungare la durata della batteria.
- All'interno della batteria sono presenti alcune sostanze nocive, si prega di non gettarla via in modo casuale, ma di riciclare i prodotti danneggiati o non più utilizzati secondo le normative sulla gestione dei rifiuti.
- I bambini si prega di usarlo sotto la guida di un adulto.
- Tenere le batterie nuove e vecchie lontano dalla portata dei bambini.

 Por favor, no desmonte el producto ni la batería. Si usted sospecha cualquier problema con el producto, por favor comuníquese con la plataforma de compras para solicitar el servicio de postventa.

## Termini di garanzia

Si prega di conservare la ricevuta d'acquisto originale e la scheda di garanzia, inclusi la data di acquisto, il numero di serie del prodotto, ecc. Questi documenti sono necessari per usufruire del servizio di garanzia.

### Termini di garanzia post-vendita:

I prodotti SmallRig sono coperti da garanzia a partire dalla data di pagamento dell'ordine.

Prodotti elettronici (escluse le batterie tipo V): 1 anno di garanzia. Batterie tipo V: 2 anni di garanzia. Prodotti non elettronici: 2 anni di garanzia.

Nota: In caso di leggi e regolamenti contrastanti applicabili nel paese o nella regione di vendita, prevarranno le leggi e i regolamenti del paese o della regione di vendita relativi al periodo di garanzia.

### Avviso di annullamento della garanzia:

I difetti di qualità causati dalla violazione da parte dell'utente di una qualsiasi delle "Note importanti" contenute nelle istruzioni per l'uso o nel manuale d'uso non sono coperti dalla garanzia.

- Il numero di serie del prodotto strappato o illeggibile non è coperto dalla garanzia.
- I danni al prodotto causati da un uso improprio o da altri problemi non correlati alla qualità del prodotto non sono coperti dalla garanzia.
- I danni causati da modifiche non autorizzate, smontaggio o riparazioni senza la supervisione di un tecnico qualificato non sono coperti dalla garanzia.
- I danni al prodotto causati da eventi di forza maggiore quali incendi, alluvioni o fulmini non sono coperti dalla garanzia.
- Acquistato da rivenditori non autorizzati o canali di vendita non ufficiali.
- Prodotto smarrito o rubato.
- Articoli omaggio o regali.
- Riparazioni o modifiche da terzi.
- Danni incidentali o indiretti.
- SmallRig non offre un servizio di garanzia globale. I clienti possono ottenere il servizio di garanzia solo presso i centri di assistenza designati nella regione in cui è stato acquistato il prodotto. Tuttavia, a seconda della disponibilità dei componenti, i clienti possono ricevere un servizio di riparazione interregionale con un costo aggiuntivo.

### Metodi di riparazione:

• Per gli articoli coperti da garanzia, SmallRig riparerà o sostituirà il prodotto in base al difetto specifico. I prodotti / parti riparati godranno della durata residua del periodo di garanzia originale.

## Certificato di garanzia

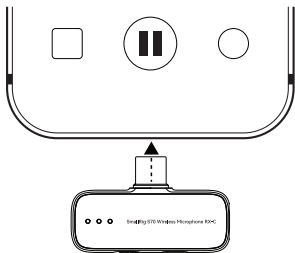
ID N.	Telefono
Nome articolo	Indirizzo
Data di acquisto	Ricevuta
Nome utente	

### Informazioni di contatto:

- Si consiglia di contattare il servizio clienti online sulla piattaforma in cui è stato acquistato il prodotto per inviare una richiesta di riparazione.
- E inoltre possibile richiedere il servizio di riparazione tramite l'indirizzo email del servizio clienti SmallRig.  
Email del servizio clienti: [support@smallrig.com](mailto:support@smallrig.com)

- ① Estuche de carga: Para cargar el transmisor y el receptor, y para su almacenamiento.
- ② Indicador de batería: Incluye 4 LED blancos.  
1 LED encendido: 20% de batería restante;  
2 LED encendidos: 50% de batería restante;  
3 LED encendidos: 75% de batería restante;  
4 LED encendidos: 100% de batería restante;  
Carga completa: Los 4 indicadores permanecen encendidos;  
Batería baja: 1 indicador parpadea rápidamente.  
Cargando: Los 4 indicadores parpadean en secuencia.
- ③ Transmisor (TX): Micrófono omnidireccional integrado.
- ④ Contactos de carga: El estuche de carga puede cargar el transmisor a través de estos contactos.
- ⑤ Clip de sujeción de titanio: Permite sujetar el micrófono a la ropa.
- ⑥ Indicador LED de estado (TX):  
Parpadeo azul rápido: Emparejamiento en curso;  
Parpadeo azul lento: En proceso de reconexión;  
Luz azul fija: Conectado con éxito;  
Luz verde fija: Cancelación de ruido activada (en uso) / Batería llena (al cargar).  
Luz roja fija: Silencio activado (en uso);  
Parpadeo rojo lento: Cargando;  
Parpadeo rojo rápido: Batería baja.
- ⑦ Botón multifunción TX (MTB)  
Mantener pulsado 3s para encender/apagar (indicador azul parpadea lentamente);  
Apagado: Mantener pulsado 6s para modo emparejamiento (indicador azul parpadea rápidamente);  
Pulsación simple: Activar/desactivar la cancelación de ruido (indicador verde se enciende/apaga);  
Doble pulsación: Activar/desactivar el modo silencio (indicador rojo se enciende/se apaga).
- ⑧ Conector USB-C: Compatible con teléfonos y tabletas con puerto USB-C.
- ⑨ Indicador LED de estado (RX):  
Los indicadores izquierdo y derecho muestran el estado de TX1 / TX2, respectivamente.  
Parpadeo azul lento: En proceso de reconexión;  
Parpadeo azul rápido: Emparejamiento en curso;  
Luz azul fija: Conectado con éxito;  
Luz verde fija: Cancelación de ruido activada;  
Luz roja fija: Silencio activado;  
Al ajustar la ganancia, los tres indicadores muestran el nivel.  
1 luz roja (Nivel 1);  
2 luces rojas (Nivel 2);  
3 luces rojas (Nivel 3).

- ⑩ Selector de modo de grabación: Posición M (Mono); Posición S (Estéreo).
- ⑪ Puerto USB-C (Hembra): Permite conectar una fuente de alimentación USB-C para cargar el teléfono durante su uso.
- ⑫ Botón multifunción RX (MTB):  
Mantener pulsado 6s para modo emparejamiento;  
Pulsación simple: Cambiar entre los tres niveles de volumen de grabación.
- ⑬ Indicador LED de estado:  
RX: Indicador de estado del receptor.  
Luz verde fija: Encendido (en uso) / Batería llena (cargando).  
Parpadeo verde lento: Cargando;  
Parpadeo verde rápido: Batería baja;  
1 y 2: Indicadores de estado del transmisor (TX).  
Parpadeo azul lento: Reconexión;  
Parpadeo azul rápido: Emparejamiento;  
Luz azul fija: Conectado;  
Parpadeo rojo/azul alterno: Actualizando firmware.
- ⑭ Botón multifunción RX (MTB)  
Mantener pulsado 3s para encender/apagar (indicador RX parpadea azul lentamente);  
Apagado: Mantener pulsado 6s para modo emparejamiento (indicador RX parpadea azul rápidamente);  
Pulsación simple: Activar/desactivar cancelación de ruido (indicadores 1 y 2: verde enciende/apaga);  
Doble pulsación: Activar/desactivar silencio (indicadores 1 y 2: rojo enciende/apaga).
- ⑮ Palanca de modo de grabación: M (Mono) / Ms (Pista de Seguridad) / S (Estéreo).
- ⑯ Perilla de ganancia: 5 niveles de ajuste de ganancia, +/-5 dB por nivel.
- ⑰ Contactos de carga: El estuche de carga puede cargar el transmisor a través de estos contactos.
- ⑱ Puerto USB-C: Para cargar la batería del RX / compatible con interfaz UAC por cable.
- ⑲ Placa de zapata fría: Para conectar a la zapata fría o caliente de la cámara.
- ⑳ Conector de audio de 3,5 mm: Conectar a la cámara mediante cable de audio de 3,5 mm.



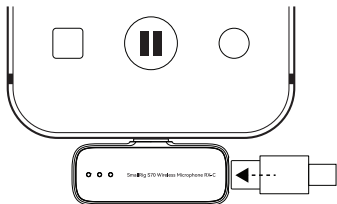
- 1 Conecte el receptor para teléfono al puerto de carga del teléfono (o tableta).



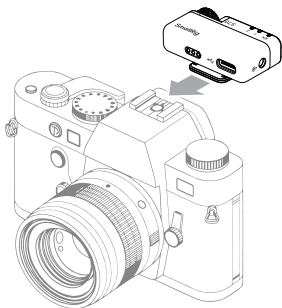
- 3 Tras la reconexión exitosa, las luces azules del transmisor y receptor estarán fijas. Listo para grabar.



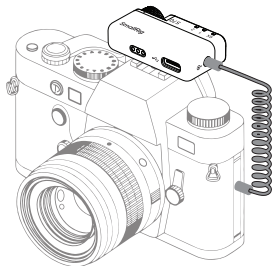
- 2 El transmisor se encenderá automáticamente al sacarlo (luz azul parpadeando lentamente, modo de reconexión). Espere de 3 a 5 segundos a la reconexión automática.



- 4 Conecte un cable de carga al receptor para cargar el teléfono durante su uso.



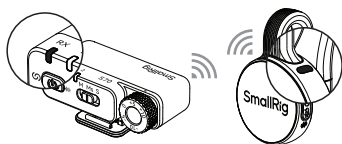
- 1** Saque el receptor para cámara (se encenderá automáticamente) y conéctelo a la zapata fría/caliente de la cámara.



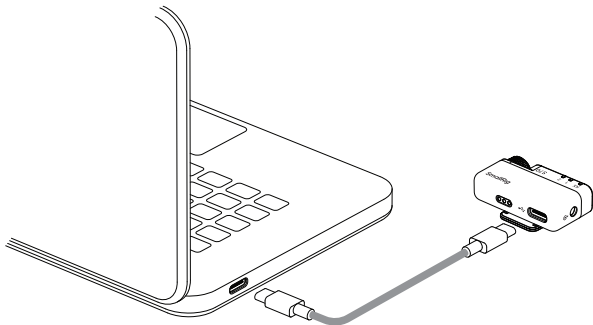
- 2** Conecte el receptor a la cámara con un cable de audio de 3,5 mm TRS a TRS.



- 3** El transmisor se encenderá automáticamente al sacarlo (luz azul parpadeando lentamente, modo de reconexión). Espere de 3 a 5 segundos a la reconexión automática.



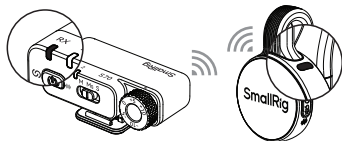
- 4** Tras la reconexión exitosa, las luces azules del transmisor y receptor estarán fijas. Listo para grabar.



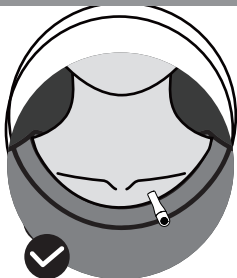
- 1 Saque el receptor para cámara (se encenderá automáticamente) y conéctelo al ordenador con un cable USB-C a USB-C.



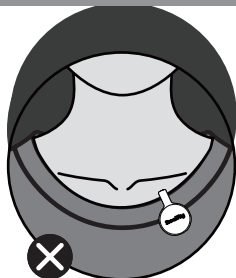
- 2 El transmisor se encenderá automáticamente al sacarlo (luz azul parpadeando lentamente, modo de reconexión). Espere de 3 a 5 segundos a la reconexión automática.



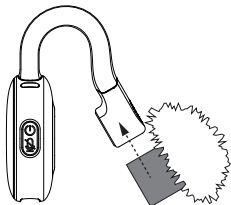
- 3 Tras la reconexión exitosa, las luces azules del transmisor y receptor estarán fijas. Listo para grabar.



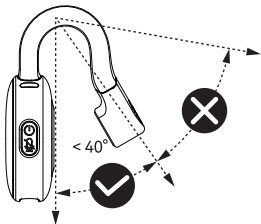
**Forma correcta:**  
La rejilla del micrófono hacia afuera.



**Forma incorrecta:**  
El LOGO hacia afuera.



**Instalación de la funda antiviento:**  
Deslice la funda de silicona de la funda antiviento sobre la cápsula del micrófono.



Durante el uso, no doble las patillas de titanio más de 40° para evitar daños permanentes.

Potencia de trabajo	45,5mW
Consumo en espera	38,5 $\mu$ W
Banda de frecuencia	de 2400 a 2483.5MHz
Rango de respuesta en frecuencia	de 20Hz a 20kHz
Frecuencia de muestreo / Profundidad de bits	48kHz / 24bit
Cancelación de ruido DSP con un botón	Sí / 3 niveles configurable en la App
Uso mientras se carga	Sí
Encendido/Apagado sincronizado con la cámara	Sí / Desactivado por defecto, se activa en la App
Limitador automático antipicos	Sí / Activado por defecto, se desactiva en la App
Parámetros de la batería (Estuche de carga)	3,8V / 1.950mAh / 7,41Wh (Modelos 5714 / 5715 / 5716) 3,7V / 1.000mAh / 3,7Wh (Modelo 5717)
Parámetros de la batería (Transmisor)	3,87V / 85mAh / 0,32895Wh
Parámetros de la batería (Receptor para cámara)	3,87V / 110mAh / 0,426Wh
Temperatura de carga	0°C a 45°C (32°F a 113°F)
Temperatura de funcionamiento	-10°C a 45°C (14°F a 113°F)

## Advertencia

- Lea el manual del usuario atentamente antes de utilizar el aparato.
- Preste atención a todas las advertencias y siga todas las instrucciones del manual del usuario.
- El estado de carga de la batería (SoC) al salir de fábrica es inferior o igual al 30% de la capacidad nominal.
- Este producto tiene una batería de litio no extraíble incorporada. Está estrictamente prohibido desmontarlo sin autorización; Y la batería externa de litio, no la desmonte.
- Cuando la batería no se utiliza durante un periodo prolongado, se debe cargar y descargar una vez cada 3 meses y restaurarla a aproximadamente el 60 % de la capacidad cargada con el fin de extender su vida útil.
- Hay algunas sustancias nocivas dentro de la batería, por lo que no la deseché a la basura. Por favor, recicle los productos dañados o que ya no utilicen de acuerdo con la política de gestión de residuos.
- Los niños sólo deben utilizarlo bajo la supervisión de un adulto.
- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

**⚠** Por favor, no desmonte el producto ni la batería. Si usted sospecha cualquier problema con el producto, por favor comuníquese con la plataforma de compras para solicitar el servicio de postventa.

## Condiciones de garantía

Conserve el comprobante de compra original y la tarjeta de garantía, que incluyan la fecha de compra, el número de serie del producto y demás información correspondiente. Estos documentos deberán presentarse para solicitar el servicio de garantía.

### Condiciones del servicio de garantía:

Los productos SmallRig cuentan con servicio de garantía a partir de la fecha de pago del pedido.

Productos electrónicos (excepto baterías V-Mount): 1 año de garantía. Baterías V-Mount: 2 años de garantía. Productos no electrónicos: 2 años de garantía.

**Nota:** En caso de conflicto con las leyes o normativas aplicables del país o región donde se realice la venta, prevalecerán las disposiciones legales vigentes sobre el periodo de garantía de dicho país o región.

### Exclusiones de la garantía:

- La garantía no cubrirá fallos derivados del incumplimiento de cualquiera de las indicaciones de uso o de las "Advertencias importantes" contenidas en el manual de usuario.
  - La garantía no será válida si la etiqueta con el número de serie del producto ha sido retirada, dañada o resulta ilegible.
  - La garantía no cubre daños ocasionados por un uso indebido u otras causas que no estén relacionadas con defectos de fabricación del producto.
  - La garantía no cubre daños causados por modificaciones, desmontaje o reparaciones no autorizadas oficialmente.
  - La garantía no cubre daños causados por fuerza mayor, tales como incendios, inundaciones o rayos.
  - Comprado a través de distribuidores no autorizados o canales de venta no oficiales.
  - Producto perdido o robado.
  - Obsequios o artículos promocionales.
  - Reparaciones o modificaciones por terceros.
  - Cualquier daño incidental o indirecto.
- SmallRig no ofrece un servicio de garantía global. Los clientes solo pueden obtener el servicio de garantía en los centros de servicio designados en la región donde compraron el producto. Sin embargo, según la disponibilidad de componentes, los clientes pueden recibir un servicio de reparación interregional pagando un costo adicional.

### Método de reparación:

- En caso de que el producto esté dentro del alcance de la garantía, SmallRig reparará o sustituirá el producto según la naturaleza específica de la avería. El producto o componente reparado seguirá disfrutando del periodo restante de la garantía original.

### Información de contacto:

- Se recomienda contactar primero con el servicio de atención al cliente en línea de la plataforma donde realizó la compra para solicitar la reparación del producto.
  - También puede solicitar el servicio de reparación a través del correo electrónico de atención de SmallRig.
- Correo electrónico de servicio: [support@smallrig.com](mailto:support@smallrig.com)

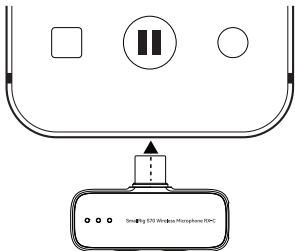
## Tarjeta de garantía

ID N.º	Teléfono
Nombre del artículo	Dirección
Fecha de compra	Recibo
Nombre de usuario	

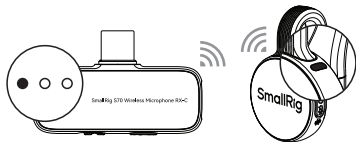
- ① Estojo de carregamento: permite carregar o transmissor e o recetor e serve também para arrumação.
- ② Indicador de carga: composto por 4 LEDs brancos.  
1 LED aceso: 20% de carga;  
2 LEDs acesos: 50%;  
3 LEDs acesos: 75%;  
4 LEDs acesos: 100%;  
Carga completa: 4 LEDs acesos fixos;  
Bateria fraca: 1 LED a piscar rápido;  
Em carregamento: 4 LEDs a piscar em sequência.
- ③ Transmissor (TX): microfone omnidirecional integrado.
- ④ Contactos de carregamento: permitem carregar o transmissor através do estojo de carregamento.
- ⑤ Mola traseira em titânio: para prender o microfone à roupa.
- ⑥ Indicador LED de estado (TX):  
Azul a piscar rápido: emparelhamento;  
Azul a piscar lento: reconexão;  
Azul fixo: ligado;  
Verde fixo: redução de ruído ativa (em uso) / carga completa (em carregamento);  
Vermelho fixo: modo silêncio (em uso);  
Vermelho a piscar lento: em carregamento;  
Vermelho a piscar rápido: bateria fraca.
- ⑦ Botão multifuncional (TX – MTB):  
Pressão longa 3 s: ligar/desligar (LED azul a piscar lento);  
Com o aparelho desligado, pressão longa 6 s: modo de emparelhamento (LED azul a piscar rápido);  
Pressão única: ativar/desativar redução de ruído (LED verde liga/desliga);  
Duplo clique: ativar/desativar modo silêncio (LED vermelho liga/desliga).
- ⑧ Conetor USB-C: compatível com smartphones e tablets com porta USB-C.
- ⑨ Indicador LED de estado (RX):  
Dois LEDs (esquerdo/direito) indicam o estado de TX1 / TX2;  
Azul a piscar lento: reconexão;  
Azul a piscar rápido: emparelhamento;  
Azul fixo: ligação estabelecida;  
Verde fixo: redução de ruído ativa;  
Vermelho fixo: modo silêncio;  
Durante ajuste de ganho, três LEDs indicam o nível:  
1 LED vermelho: ganho nível 1;  
2 LEDs vermelhos: ganho nível 2;  
3 LEDs vermelhos: ganho nível 3.

- ⑩ Interruptor de modo de gravação: posição M – mono; posição S – estéreo.
- ⑪ Conector USB-C fêmea: ao ligar-se a uma fonte de alimentação USB-C, fornece energia ao telemóvel, permitindo carregar e utilizar em simultâneo.
- ⑫ Botão multifuncional (RX – MTB):  
Pressão longa 6 s: emparelhamento;  
Pressão única: alternar entre três níveis de volume de gravação.
- ⑬ Indicador LED de estado:  
RX – indicador do estado do RX.  
Verde fixo: ligado (em funcionamento) / carga completa (em carregamento);  
Verde a piscar lentamente: em carregamento; Verde a piscar rapidamente: bateria fraca.  
Indicadores 1 e 2 – estado do TX.  
Azul a piscar lentamente: reconexão; Azul a piscar rapidamente: emparelhamento; Azul fixo: ligação estabelecida; Azul e vermelho a piscar alternadamente: atualização de firmware.
- ⑭ Botão multifuncional (RX – MTB):  
Pressão longa 3 s: ligar/desligar (LED RX azul a piscar lentamente);  
Com o aparelho desligado, pressão longa 6 s: emparelhamento (LED RX azul a piscar rapidamente);  
Pressão única: ativar/desativar a redução de ruído (LEDs 1 e 2 verdes ligam/desligam);  
Duplo clique: ativar/desativar o modo silêncio (LEDs 1 e 2 vermelhos ligam/desligam).
- ⑮ Seletor de modo de gravação: posição M – mono / posição Ms – faixa de segurança / posição S – estéreo.
- ⑯ Botão de ganho: 5 níveis de regulação, cada um de  $\pm 5$  dB.
- ⑰ Contactos de carregamento: permitem carregar o transmissor através do estojo de carregamento.
- ⑱ Porta USB-C: carrega a bateria do RX / suporta ligação UAC com cabo.
- ⑲ Sapata fria: compatível com o encaixe de sapata fria/quente da câmara.
- ⑳ Entrada de áudio de 3,5 mm: ligação à câmara através de cabo de 3,5 mm.

## PT Compatibilidade com smartphone



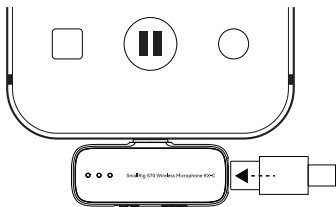
- 1 Retire o recetor e ligue-o à porta de carregamento do smartphone ou tablet.



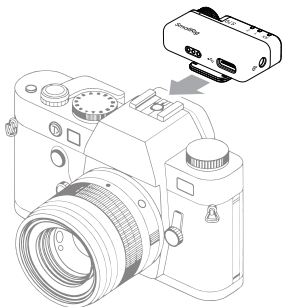
- 3 Após a reconexão bem-sucedida, os LEDs azuis do transmissor e do recetor permanecem acesos, permitindo a gravação de áudio pelo transmissor.



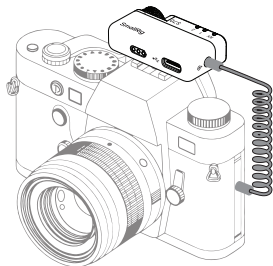
- 2 Ao retirar o transmissor, este liga-se automaticamente; o LED azul pisca lentamente, indicando estado de reconexão. Aguarde 3-5 s até à ligação automática.



- 4 Ao ligar um cabo de carregamento ao recetor, o smartphone pode ser carregado enquanto utilizado.



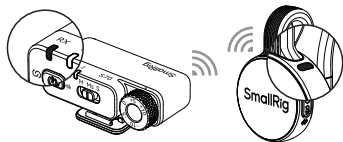
- 1** Ao retirar o recetor, este liga-se automaticamente; fixe-o ao encaixe de sapata fria/quente da câmara.



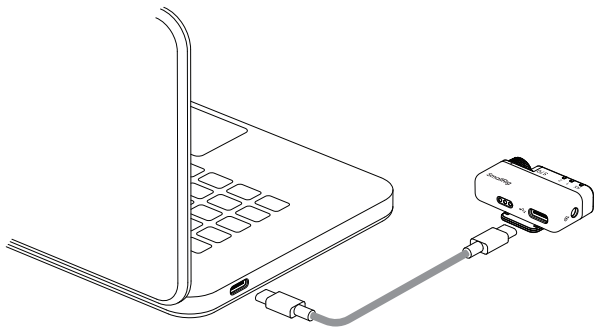
- 2** Ligue o recetor à câmara através de um cabo TRS-TRS de 3,5 mm.



- 3** Ao retirar o transmissor, este liga-se automaticamente; o LED azul pisca lentamente, indicando estado de reconexão. Aguarde 3-5 s para reconectar automaticamente.



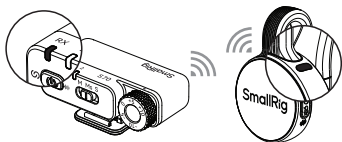
- 4** Após a reconexão bem-sucedida, os LEDs azuis do transmissor e do recetor permanecem acesos, permitindo a gravação de áudio através do transmissor.



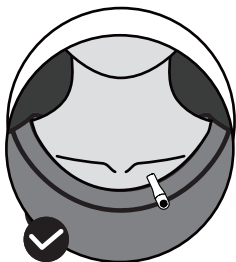
- 1** Ao retirar o recetor, este liga-se automaticamente; ligue-o ao PC através de um cabo USB-C para USB-C.



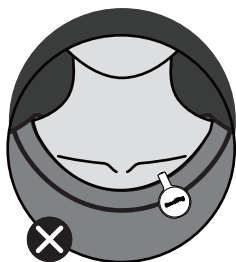
- 2** Ao retirar o transmissor, este liga-se automaticamente; o LED azul pisca lentamente, indicando estado de reconexão. Aguarde 3-5 s até à ligação automática.



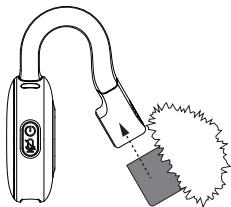
- 3** Após a reconexão bem-sucedida, os LEDs azuis do transmissor e do recetor permanecem acesos, permitindo a gravação de áudio pelo transmissor.



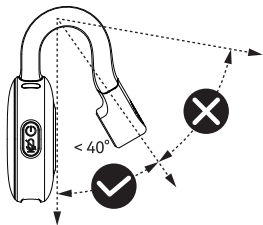
**Modo de utilização correto:**  
orifício do microfone voltado para o exterior



**Modo incorreto de uso:**  
logótipo voltado para fora



**Instalação da proteção corta-vento:**  
Encaixe a proteção corta-vento em silicone sobre a cápsula do microfone.




Durante o uso, a estrutura em titânio não deve abrir mais de 40°, para evitar danos irreversíveis ao produto.

## PT Especificações do produto

Potência de funcionamento	45,5mW
Consumo em modo de espera	38,5uW
Banda de frequência	de 2400 a 2483.5MHz
Resposta de frequência	de 20Hz a 20kHz
Taxa de amostragem / profundidade de bits	48kHz / 24bit
DSP de redução de ruído com um só toque	Suportado / três níveis ajustáveis na aplicação
Carregamento e uso simultâneos	Suportado
Ligar/desligar em sincronia com a câmara	Suportado / desligado por padrão, ativável na aplicação
Limitador automático de pico sonoro	Suportado / ligado por padrão, desativável na aplicação
Parâmetros da bateria (estojo de carregamento)	3,8V / 1.950mAh / 7,41Wh (5714 / 5715 / 5716) 3,7V / 1.000mAh / 3,7Wh (5717)
Parâmetros da bateria (transmissor)	3,87V / 85mAh / 0,32895Wh
Parâmetros da bateria (recetor da câmara)	3,87V / 110mAh / 0,426Wh
Temperatura de carregamento	de 0 °C (32 °F) a 45 °C (113 °F)
Temperatura de operação	de -10 °C (14 °F) a 45 °C (113 °F)

## Informações Importantes

- Antes de usar este produto, leia cuidadosamente o manual do usuário.
- Esteja atento a todos os avisos e siga todas as instruções contidas no manual do usuário.
- A carga da bateria ao sair da fábrica é  $\leq 30\%$  da capacidade nominal do projeto.
- As baterias de íons de lítio embutidas não são removíveis; não desmonte o dispositivo. Para baterias de íons de lítio externas, não desmonte a bateria.
- Ao armazenar a bateria por longos períodos sem uso, faça uma manutenção de carga e descarga dentro de 3 meses e preserve cerca de 60% da carga para prolongar a vida útil da bateria.
- A bateria contém uma pequena quantidade de substâncias nocivas; não descarte aleatoriamente. Descarte ou recicle o produto danificado ou não utilizado conforme regulamentações de gestão de resíduos.
- As crianças devem usar este produto sob a supervisão de adulto.
- Mantenha baterias novas e usadas fora do alcance das crianças.

 Não desmonte o produto ou a bateria. Se houver suspeita de problemas com o produto, entre em contato com a plataforma de compra para solicitar assistência pós-venda.

## Termos de garantia

Guarde o comprovativo de compra original e o cartão de garantia, incluindo a data de compra, o número de série do produto, entre outros dados. Estes documentos serão exigidos para o serviço de garantia.

### Termos de garantia pós-venda:

Os produtos SmallRig beneficiam do serviço de garantia a partir da data de pagamento da encomenda.

Produtos eletrônicos (exceto baterias de montagem em V): 1 ano de garantia.

Baterias de montagem em V: 2 anos de garantia. Produtos não eletrônicos: 2 anos de garantia.

Nota: Em caso de conflito com as leis e regulamentos aplicáveis do país ou da região de venda, prevalecem as disposições legais e regulamentares locais relativas ao período de garantia.

### Situações de exclusão da garantia:

- Falhas de qualidade causadas pelo incumprimento de qualquer uma das "Informações importantes" constantes das instruções de utilização ou do manual do utilizador, não estão abrangidas pela garantia.
- Produtos cujo número de série tenha sido removido ou esteja ilegível não estão abrangidos pela garantia.
- Danos no produto causados por utilização indevida ou por outros motivos que não decorram da qualidade do próprio produto não estão abrangidos pela garantia.
- Danos causados por modificação, desmontagem ou reparação não autorizadas não estão abrangidos pela garantia.
- Danos no produto causados por força maior, incluindo incêndio, inundação ou queda de raio, não estão abrangidos pela garantia.
- Comprado de revendedores não autorizados ou canais de venda não oficiais.
- Produto perdido ou roubado.
- Brindes ou itens promocionais
- Reparos ou modificações por terceiros.
- Quaisquer danos incidentais ou indiretos.
- A SmallRig não oferece serviço de garantia global. Os clientes só podem obter o serviço de garantia nos centros de assistência técnica designados na região onde o produto foi adquirido. No entanto, dependendo da disponibilidade das peças, os clientes podem receber um serviço de reparação inter-regional mediante o pagamento de um custo adicional.

### Modalidades de reparação:

- Para os produtos abrangidos pela garantia, a SmallRig procederá à reparação ou substituição consoante a avaria específica do produto; Os produtos/ componentes reparados beneficiam do período restante da garantia original.

## Cartão de garantia

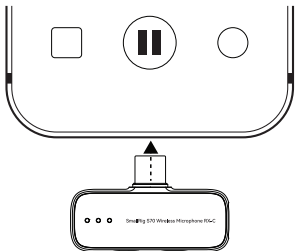
ID N.º	Telefone
Nome do item	Endereço
Data da compra	Recibo
Nome do usuário	

### Contactos:

- Recomendamos que contacte primeiro o serviço de apoio ao cliente online da respetiva plataforma de compra para solicitar a reparação do produto.
- Também pode solicitar o serviço de reparação através do e-mail de assistência da SmallRig.  
E-mail de assistência: [support@smallrig.com](mailto:support@smallrig.com)

- ① Oplaadcase: Biedt opladen voor de zender en ontvanger, en opslag voor het product.
- ② Batterij-indicatorlampje: Voorzien van 4 witte LED-lampjes.  
1 LED continu aan: 20% resterend batterijniveau;  
2 LED's continu aan: 50% resterend batterijniveau;  
3 LED's continu aan: 75% resterend batterijniveau;  
4 LED's continu aan: 100% resterend batterijniveau;  
Volledig opgeladen: 4 LED's continu aan;  
Lage batterij: 1 LED knippert snel;  
Bezig met opladen: 4 LED's knipperen cyclisch als looplicht.
- ③ Zender (TX): Ingebouwde omnidirectionele microfoon.
- ④ Oplaadcontacten: De oplaadcase laadt de zender op via deze contacten.
- ⑤ Titanium metalen clip: Kan de microfoon aan kleding bevestigen om te dragen.
- ⑥ LED-statusindicator (TX):  
Blauw snel knipperend: Koppelingsmodus;  
Blauw langzaam knipperend: Herv verbinden;  
Blauw continu aan: Verbinding geslaagd;  
Groen continu aan: Ruisonderdrukking ingeschakeld (tijdens gebruik);  
Groen continu aan: Volledig opgeladen (tijdens opladen);  
Rood continu aan: Dempmode (tijdens gebruik);  
Rood langzaam knipperend: bezig met opladen;  
Rood snel knipperend: Laag batterijniveau.
- ⑦ Multifunctionele knop (MTB) voor TX:  
Lang indrukken gedurende 3 seconden om in-/uit te schakelen (blauw langzaam knipperend);  
Lang indrukken gedurende 6 seconden in uitgeschakelde toestand om in koppelingsmodus te gaan (blauw snel knipperend);  
Kort indrukken: Ruisonderdrukking in-/uitschakelen (groen aan/uit);  
Dubbel indrukken: Dempmode in-/uitschakelen (rood aan/uit).
- ⑧ USB-C-stekker: Compatibel met mobiele telefoons en tablets met USB-C-poorten.
- ⑨ LED-statusindicatoren (RX):  
Twee links/rechts-indicatoren: Tonen de status van TX1 / TX2 respectievelijk;  
Twee links/rechts-indicatoren: Blauw langzaam knipperend: Herv verbinden;  
Blauw snel knipperend: Koppelingsmodus;  
Blauw continu aan: Verbinding geslaagd;  
Groen continu aan: Ruisonderdrukking ingeschakeld;  
Rood continu aan: Dempmode;  
Tijdens versterkingsaanpassing tonen de drie indicatoren de gain-niveaus.  
1 rood lampje aan: Gainniveau 1;  
2 rode lampjes gelijktijdig aan: Gainniveau 2;  
3 rode lampjes gelijktijdig aan: Gainniveau 3.

- ⑩ Schakelaar opnamemodus: M: Mono-modus; S: Stereo-modus.
- ⑪ USB-C vrouwelijke poort: Kan stroom leveren aan mobiele telefoons door een USB-C-voedingsbron aan te sluiten (ondersteunt "opladen tijdens gebruik").
- ⑫ Multifunctionele knop (MTB) voor RX:  
Lang indrukken gedurende 6 seconden om in koppelingsmodus te gaan;  
Kort indrukken: Wisselen tussen 3 opnamevolumeniveaus.
- ⑬ LED-statusindicatoren:  
De met "RX" gemarkeerde is de RX-statusindicator.  
Groen continu aan: Ingeschakeld (in gebruik);  
Groen continu aan: Volledig opgeladen (tijdens opladen);  
Groen langzaam knipperend: bezig met opladen (tijdens opladen);  
Groen snel knipperend: Laag batterijniveau (tijdens opladen);  
Indicatoren 1 & 2 (TX-statusindicatoren):  
Blauw langzaam knipperend: Herverbinden;  
Blauw snel knipperend: Koppelingsmodus;  
Blauw continu aan: Verbinding geslaagd;  
Rood-blauw afwisselend knipperend: Firmware-update.
- ⑭ Multifunctionele knop (MTB) voor RX:  
In-/uitschakelen: Lang indrukken gedurende 3 seconden (RX-indicator blauw langzaam knipperend);  
Koppelingsmodus: Lang indrukken gedurende 6 seconden in uitgeschakelde toestand (RX-indicator blauw snel knipperend);  
Ruisonderdrukking: Kort indrukken om in-/uit te schakelen (indicatoren 1 & 2 groen aan/uit);  
Dempmode: Dubbel indrukken om in-/uit te schakelen (indicatoren 1 & 2 rood aan/uit).
- ⑮ Schuifregelaar opnamemodus: M voor Mono-modus / Ms voor Safe Track-modus / S voor Stereo-modus
- ⑯ Gain-knop: 5-traps gain-instelling,  $\pm 5$  dB per trap.
- ⑰ Oplaadcontacten: De oplaadcase laadt de zender op via deze contacten.
- ⑱ USB-C-poort: Laadt de RX-batterij op / Ondersteunt bekabelde UAC-interface.
- ⑲ Cold-shoeplaat: Verbindt met de cold-shoe- of hot-shoehouder van de camera.
- ⑳ 3,5 mm audio-aansluiting: Verbindt met de camera via een 3,5 mm audiokabel.



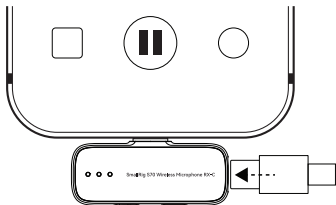
- 1 Verwijder de mobiele telefoonontvanger en sluit deze aan op de oplaadpoort van de telefoon (of tablet).



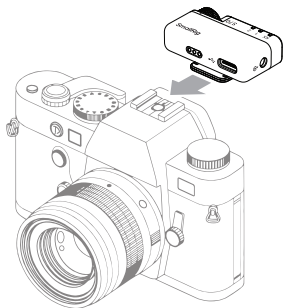
- 3 Na succesvolle herverbinding branden de blauwe lampjes van zender en ontvanger continu. U kunt nu audio opnemen via de zender.



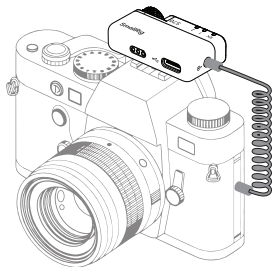
- 2 Haal de zender eruit; deze schakelt automatisch in (blauw langzaam knipperend, herverbindingsmodus). Wacht 3 tot 5 seconden op automatische herverbinding.



- 4 Sluit een oplaadkabel aan op de ontvanger om de telefoon op te laden (ondersteunt "opladen tijdens gebruik").



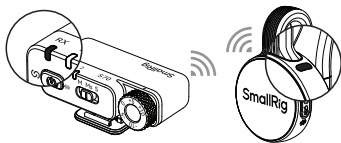
- 1** Verwijder de camera-ontvanger; deze schakelt automatisch in. Bevestig hem op de cold-shoe- of hot-shoehouder van de camera.



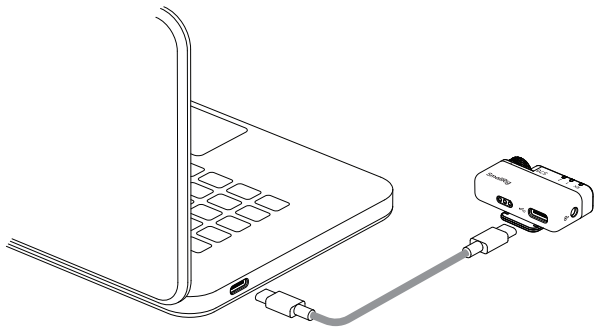
- 2** Verbind de ontvanger en camera via een 3,5 mm TRS-naar-TRS-kabel.



- 3** Haal de zender eruit; deze schakelt automatisch in (blauw langzaam knipperend, herverbindingmodus). Wacht 3 tot 5 seconden op automatische herverbinding.



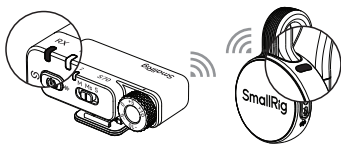
- 4** Na succesvolle herverbinding branden de blauwe lampjes van zender en ontvanger continu. U kunt nu audio opnemen via de zender.



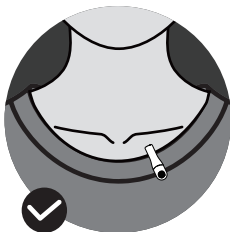
- 1 Verwijder de camera-ontvanger; deze schakelt automatisch in. Verbind hem met de computer via een USB-C-naar-USB-C-kabel.



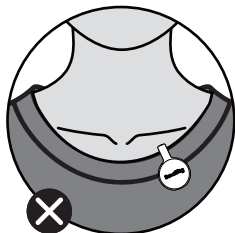
- 2 Haal de zender eruit; deze schakelt automatisch in (blauw langzaam knipperend, herverbindingmodus). Wacht 3 tot 5 seconden op automatische herverbinding.



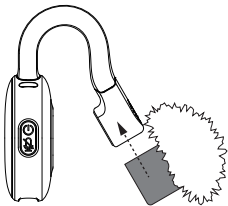
- 3 Na succesvolle herverbinding branden de blauwe lampjes van zender en ontvanger continu. U kunt nu audio opnemen via de zender.



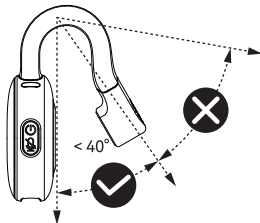
**Correcte draagmethode:**  
Microfoonopnamepoort naar buiten gericht.



**Onjuiste draagmethode:**  
Logo naar buiten gericht.



**Installatie van de windkap:**  
Schuif de siliconen kap van de windkap over de microfoonkop.



De titaniumdraad mag niet verder dan 40° worden gebogen om onomkeerbare schade aan het product te voorkomen.

Bedrijfsvermogen	45,5mW
Stand-by stroomverbruik	38,5 $\mu$ W
Frequentieband	2400 tot 2483.5MHz
Frequentieresponsbereik	20Hz tot 20kHz
Samplefrequentie / Bitdiepte	48kHz / 24bit
One-Click DSP-ruisonderdrukking	Ondersteund / 3-traps instelling in APP
Opladen tijdens gebruik	Ondersteund
Camera Sync Aan/Uit	Ondersteund / Standaard uitgeschakeld, inschakelen via APP
Auto Limiter (Anti-Popping)	Ondersteund / Standaard ingeschakeld, uitschakelen via APP
Batterijparameters (oplaadcase)	3,8V / 1.950mAh / 7,41Wh (voor 5714 / 5715 / 5716) 3,7V / 1.000mAh / 3,7Wh (voor 5717)
Batterijparameters (zender)	3,87V / 85mAh / 0,32895Wh
Batterijparameters (camera-ontvanger)	3,87V / 110mAh / 0,426Wh
Laadtemperatuur	0°C (32°F) tot 45°C (113°F)
Bedrijfstemperatuur	-10°C (14°F) tot 45 °C (113°F)

## Belangrijke herinnering

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt.
- Let op alle waarschuwingen en volg alle instructies in de gebruiksaanwijzing.
- De laadtoestand (SoC) van de batterij is  $\leq 30\%$  van de nominale capaciteit op het moment dat het product de fabriek verlaat.
- Ongeoorloofde demontage van de ingebouwde niet-verwijderbare lithiumbatterij is ten strengste verboden. Demontage van de externe lithiumbatterij is niet toegestaan.
- Na langdurige opslag zonder gebruik wordt aanbevolen om de batterij eens in de 3 maanden op te laden en te ontladen voor onderhoud om ongeveer 60% van de laadcapaciteit te herstellen, waardoor de levensduur van de batterij verlengd kan worden.
- De batterij van dit product bevat enkele schadelijke stoffen, dus gooi deze niet zomaar weg. Recycle de beschadigde of ongebruikte producten in overeenstemming met de regelgeving voor afval.
- Kinderen mogen het alleen onder begeleiding van een volwassene gebruiken.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.

**⚠** Demonteer het product of de batterij niet. Als er een probleem is met het product, neem dan contact op met de verkoper voor hulp.

## Service & Garantie

Bewaar uw originele aankoopbon en garantiekaart. Zorg ervoor dat de dealer beschikt over met aankoopdatum en het serienummer van het product er op vermeld. Deze zijn vereist voor garantieservice.

### Garantievoorwaarden Na Aankoop:

Voor SmallRig-producten geldt garantie vanaf de datum van betaling.

Elektronische producten (met uitzondering van V-mount accu's): 1 jaar garantie. V-mount accu: 2 jaar garantie. Niet-elektronische producten: 2 jaar garantie.

Opmerking: In geval van een conflict tussen ons garantiebeleid en de toepasselijke wet- en regelgeving van het land/de regio waar de producten worden verkocht, prevaleert de laatstgenoemde.

### Deze Garantie Dekt Niet:

- Indien gebruikers zich niet houden aan de "Gebruiksaanwijzing" of de "Waarschuwingen" die vermeld zijn Als dit in de gebruikershandleiding staat en resulteert in een kwaliteitsfout, valt dit buiten het toepassingsgebied van garantiedekking.
- Het productidentificatie- of SN-label is verwijderd of op enigerlei wijze beschadigd.
- Productschade veroorzaakt door problemen die niet aan de kwaliteit van het product te wijten zijn, zoals oneigenlijk gebruik van het product.
- Productschade veroorzaakt door ongeoorloofde wijziging, demontage, reparatie en andere handelingen.
- Productschade veroorzaakt door brand, overstromingen, bliksem en andere overmachtssituaties.
- Gekocht bij niet-geautoriseerde verkopers of niet-officiële verkoopkanalen.
- Product verloren of gestolen.
- Gratis artikelen of geschenken.
- Reparaties of aanpassingen door derden.
- Incidentele of indirecte schade.
- SmallRig biedt geen wereldwijde garantieservice aan. Klanten kunnen alleen garantieservice krijgen bij aangewezen servicecentra in de regio waar het product is gekocht. Afhankelijk van de beschikbaarheid van onderdelen kunnen klanten echter tegen een meerprijs gebruikmaken van cross-regionale reparatieservice.

### Garantiemodus:

- Voor producten die onder de garantie vallen, zal SmallRig deze repareren of vervangen. Op basis van specifieke defecten hebben de gerepareerde / vervangen producten / onderdelen recht op het resterende deel van de oorspronkelijke garantieperiode.

### Contactinformatie:

- U wordt geadviseerd contact op te nemen met de online klantenservice van het betreffende winkelplatform en een reparatieaanvraag in te dienen.
  - U kunt ook een reparatieaanvraag indienen via het service e-mailadres van SmallRig.
- Service-E-mail: [support@smallrig.com](mailto:support@smallrig.com)

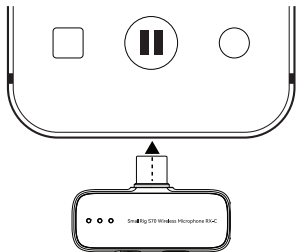
## Garantiekaart

ID Nr.	Telefoon
Artikelnaam	Adres
Aankoopdatum	Bon
Gebruikersnaam	

- ① Laddningsfodral: Laddar sändaren och mottagaren och fungerar som förvaringsfodral för produkten.
- ② Batteriindikatorlampa: Utrustad med 4 vita LED-lampor.  
1 LED-lampa lyser konstant: 20 % batterinivå kvar;  
2 LED-lampor lyser stadigt: 50 % batterinivå kvar;  
3 LED-lampor lyser stadigt: 75 % batterinivå kvar;  
4 LED-lampor lyser stadigt: 100 % batterinivå kvar;  
Fulladdat: 4 LED-lampor lyser stadigt;  
Lågt batteri: 1 LED-lampa blinkar snabbt;  
Laddning pågår: 4 LED-lampor blinkar cykliskt.
- ③ Sändare (TX): Inbyggd rundupptagande mikrofon.
- ④ Laddningskontakter: Laddningsfodralet laddar sändaren via dessa kontakter.
- ⑤ Titanmetallklämma: Kan fästa mikrofonen på kläderna för att bära den.
- ⑥ LED-statusindikator (TX):  
Blått snabbt blinkande: Parningsläge;  
Blått långsamt blinkande: Återanslutningsläge;  
Blått fast lysande: Anslutningen lyckades;  
Grönt fast lysande: Brusreducering aktiverad (under drift);  
Grönt fast lysande: Fulladdat (under laddning);  
Rött fast sken: Ljudlöst läge (under drift);  
Rött långsamt blinkande: Laddning pågår;  
Rött snabbt blinkande: Lågt batterinivå.
- ⑦ Multifunktionsknapp (MTB) för TX:  
Tryck länge i 3 sekunder för att slå på/stänga av (blått långsamt blinkande);  
Tryck länge i 6 sekunder i avstängt läge för att gå in i parningsläge (blått snabbt blinkande);  
Enkel tryckning: Aktivera/inaktivera brusreduceringsläge (grönt på/av);  
Dubbel tryckning: Aktivera/inaktivera ljudlöst läge (rött på/av).
- ⑧ USB-C kontakt: Kompatibel med mobiltelefoner och surfplattor med USB-C-portar.
- ⑨ LED-statusindikatorer (RX):  
Två vänster/höger-indikatorer: Visar status för TX1 / TX2 respektive;  
Två vänster/höger-indikatorer: Blått långsamt blinkande: Återanslutningsläge;  
Blått snabbt blinkande: Parningsläge; Blått fast lysande: Anslutningen lyckades;  
Grönt fast lysande: Brusreducering aktiverad; Rött fast sken: Ljudlöst läge;  
Under förstärkningsjustering visar de tre indikatorerna förstärkningsnivåerna.  
1 rött ljus: Förstärkningsnivå 1;  
2 röda ljus samtidigt: Förstärkningsnivå 2;  
3 röda ljus samtidigt: Förstärkningsnivå 3.

- ⑩ Omkopplare för inspelningsläge: M: Monoläge; S: Stereoläge.
- ⑪ USB-C-hona port: Kan ladda mobiltelefoner genom att ansluta en USB-C strömkälla (stöder "ladda under användning").
- ⑫ Multifunktionsknapp (MTB) för RX:  
Tryck länge i 6 sekunder för att gå in i parningsläge;  
Enkel tryckning: Växla mellan 3 inspelningsvolymnivåer.
- ⑬ LED-statusindikatorer:  
Den som är märkt "RX" är RX-statusindikator.  
Grönt fast lysande: Ström på (i bruk);  
Grönt fast lysande: Fulladdad (under laddning);  
Grön långsam blinkning: Laddning pågår (under laddning);  
Grön snabb blinkning: Lågt batterinivå (under laddning);  
Indikatorer 1 & 2 (TX-statusindikatorer):  
Blått långsamt blinkande: Återanslutningsläge;  
Blått snabbt blinkande: Parningsläge;  
Blått fast lysande: Anslutningen lyckades;  
Rött-blått växlande blinkande: Firmwareuppdatering.
- ⑭ Multifunktionsknapp (MTB) för RX:  
Ström på/av: Tryck länge på RX MTB i 3 sekunder (RX-indikatorn blinkar långsamt blått);  
Parningsläge: Tryck länge på RX MTB i 6 sekunder när enheten är avstängd (RX-indikatorn blinkar snabbt blått);  
Brusreducering: Enkel tryckning på RX MTB för att aktivera/inaktivera (indikatorerna 1 och 2 lyser grönt på/av);  
Ljudlöst läge: Tryck två gånger på RX MTB för att aktivera/inaktivera (indikatorerna 1 och 2 lyser rött på/av).
- ⑮ Spellägesreglage: M för monoläge / Ms för Safe Track-läge / S för stereoläge
- ⑯ Förstärkningsknapp: 5-steps förstärkningsjustering, ±5 dB per steg.
- ⑰ Laddningskontakter: Laddningsfodralet laddar sändaren via dessa kontakter.
- ⑱ USB-C-port: Laddar RX-batteriet / Stöder trådbundet UAC-gränssnitt.
- ⑲ Kallskofläns: Anslut den till kamerans kallskofäste/varmskofäste.
- ⑳ 3,5 mm ljudport: Ansluts till kameran via en 3,5 mm ljudkabel.

## SE Kompatibel med mobiltelefoner



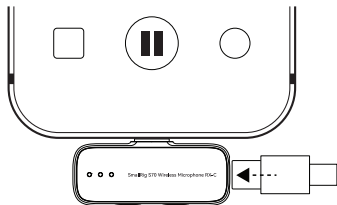
- 1** Ta bort mobiltelefonens mottagare och anslut den till laddningsporten på mobiltelefonen (eller surfplattan).



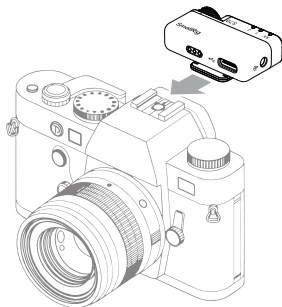
- 3** När återanslutningen har lyckats lyser de blå lamporna på sändaren och mottagaren med fast sken. Du kan nu spela in ljud via sändaren.



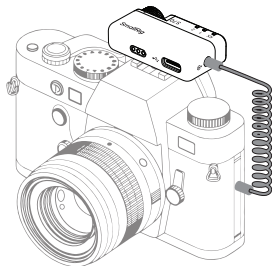
- 2** Ta ut sändaren; den slås på automatiskt (blått långsamt blinkande ljus indikerar återanslutningsläge). Vänta 3 till 5 sekunder för automatisk återanslutning.



- 4** Anslut en laddningskabel till mottagaren för att ladda mobiltelefonen (stöder "ladda under användning").



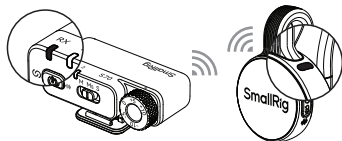
- 1 Ta bort kameramottagaren; den slås på automatiskt. Anslut den till kamerans kallskofäste/varmskofäste.



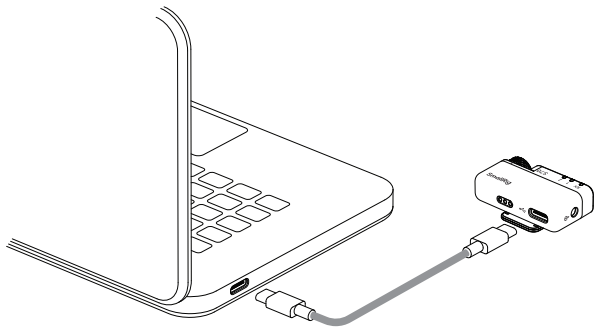
- 2 Anslut mottagaren och kameran via en 3,5 mm TRS-till-TRS-kabel.



- 3 Ta ut sändaren; den slås på automatiskt (blått långsamt blinkande ljus indikerar återanslutningsläge). Vänta 3 till 5 sekunder för automatisk återanslutning.



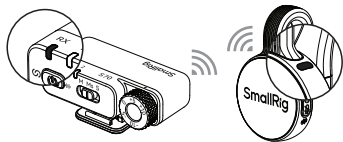
- 4 När återanslutningen har lyckats lyser de blå lamporna på sändaren och mottagaren med fast sken. Du kan nu spela in ljud via sändaren.



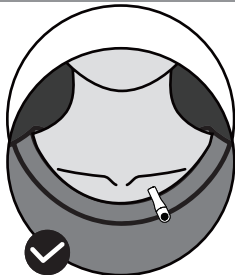
- 1 Ta bort kameramottagaren; den slås på automatiskt. Anslut den till datorn med en USB-C-till-USB-C-kabel.



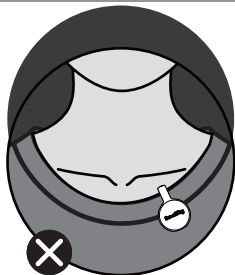
- 2 Ta ut sändaren; den slås på automatiskt (blått långsamt blinkande ljus indikerar återanslutningsläge). Vänta 3 till 5 sekunder för automatisk återanslutning.



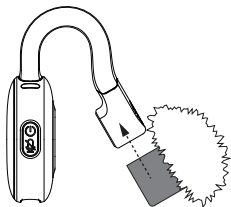
- 3 När återanslutningen har lyckats lyser de blå lamporna på sändaren och mottagaren med fast sken. Du kan nu spela in ljud via sändaren.



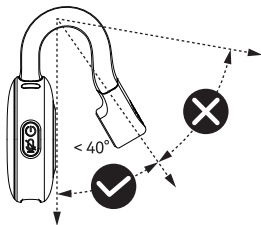
**Korrekt bärmetod:**  
Mikrofonens upptagningsport vänd utåt.



**Felaktig bärmetod:**  
Logotypen vänd utåt.



**Installation av vindskydd:**  
Sätt silikonhöljet på vindskyddet över mikrofonhuvudet.




Titantråden får inte sträckas mer än  $40^\circ$  för att undvika irreversibla skador på produkten.

## SE Produktparametrar

Driftseffekt	45,5mW
Standby-effektförbrukning	38,5 $\mu$ W
Frekvensband	2400 till 2483.5MHz
Frekvensresponsområde	20Hz till 20kHz
Samplingsfrekvens/bitdjup	48kHz / 24bit
DSP-brusreducering med ett klick	Stöds / 3-steps justering i APP
Ladda under användning	Stöds
Kamerasynkronisering På/av	Stöds / Inaktiverat som standard, aktiverat i APP
Automatisk begränsare (anti-popping)	Stöds / Aktiverat som standard, inaktiverat i APP
Batteriparametrar (laddningsfodral)	3,8V / 1 950mAh / 7,41Wh (för 5714 / 5715 / 5716) 3,7V / 1 000mAh / 3,7Wh (för 5717)
Batteriparametrar (sändare)	3,87V / 85mAh / 0,32895Wh
Batteriparametrar (kameramottagare)	3,87V / 110mAh / 0,426Wh
Laddningstemperatur	0 °C (32°F) till 45 °C (113°F)
Driftstemperatur	-10 °C (14°F) till 45 °C (113°F)

## Viktig påminnelse

- Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten.
- Var uppmärksam på varningstexterna och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Batteriets laddningsstatus (SoC) är  $\leq 30\%$  av den nominella kapaciteten vid den tidpunkt då det lämnar fabriken.
- Inbyggt icke-urtagbart litiumbatteri, obehörig demontering är strängt förbjuden; ingen demontering är tillåten.
- Efter en längre tids förvaring utan användning rekommenderas att batteriet laddas upp och ur var 3:e månad för underhåll och för att återställa ca 60% av den laddade kapaciteten och därmed förlänga batteriets livslängd.
- Släng inte produkten i soporna då batteriet innehåller skadliga ämnen. Återvinn skadad eller oanvända produkter i enlighet med bestämmelserna för avfallshantering.
- Barn bör använda den under överinseende av en vuxen.
- Förvara nya och förbrukade batterier utom räckhåll för barn.

 Plocka inte isär produkten eller batteriet. Om det uppstår problem med produkten, vänligen kontakta återförsäljaren för hjälp.

## Service och garanti

Spara ditt originalkvitto och garantikort. Se till att återförsäljaren har antecknat inköpsdatum och produktens serienummer på dem. Dessa uppgifter krävs för garantiservice.

### Garantivillkor efter köp:

SmallRig-produkter omfattas av garantiservice från och med betalningsdatumet.

**Elektroniska produkter (utom V-mount-batterier):** 1 års garanti. **V-mount-batteri:** 2 års garanti. **Icke-elektroniska produkter:** 2 års garanti.

**Obs:** I händelse av konflikt mellan vår policy för garantiperiod och tillämpliga lagar och förordningar i det 1 and/den region där produkterna säljs, ska de senare ha företräde.

### Denna garanti täcker inte:

- Om användaren inte följer "Användarinstruktionerna" eller någon av de "Varningar" som anges i användarmanual, vilket resulterar i ett kvalitetsfel, faller detta utanför garantins omfattning.
- Produktidentifieringen eller serienumeretiketten har tagits bort eller skadats på något sätt.
- Produktskador orsakade av problem som inte kan hänföras till produktens kvalitet, såsom felaktig användning av produkterna.
- Produktskador orsakade av obehörig modifiering, demontering, reparation och andra åtgärder.
- Produktskador orsakade av brand, översvämning, blixtnedslag och andra force majeure-faktorer.
- Köpt från obehöriga återförsäljare eller icke-officiella försäljningskanaler.
- Produkten förlorad eller stulen.
- Gratisprodukter eller gåvor.
- Reparationer eller modifieringar utförda av tredje part.
- Alla tillfälliga eller indirekta skador.
- SmallRig erbjuder ingen global garantiservice. Kunder kan endast få garantiservice på auktoriserade servicecentra i den region där produkten köptes. Beroende på tillgången på reservdelar kan kunder dock få tjänster för reparationer över regioner mot en extra kostnad.

### Garantivillkor:

- För produkter som omfattas av garantin kommer SmallRig att reparera eller byta ut dem utifrån specifika fel, de reparerade / utbytta produkterna / delarna omfattas av den återstående delen av den ursprungliga garantiperioden.

### Kontaktinformation:

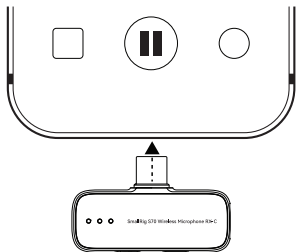
- Vi rekommenderar att du kontaktar kundtjänstpersonalen online på motsvarande handelsplattform och lämnar in en ansökan om reparationstjänst.
  - Du kan också ansöka om reparationstjänst via SmallRigs service-e-post.
- Service-e-post:** [support@smallrig.com](mailto:support@smallrig.com)

### Garantikort

ID Nr.	Telefon
Artikelnamn	Adress
Köpdatum	Kvitto
Användarnamn	

- ① Etui ładujące: Zapewnia ładowanie nadajnika i odbiornika oraz służy do przechowywania produktu.
- ② Wskaźnik poziomu baterii: Wyposażony w 4 białe diody LED.
  - 1 dioda LED świeci światłem ciągłym: Pozostały poziom naładowania akumulatora: 20%;
  - 2 diody LED świecą światłem ciągłym: Pozostały poziom naładowania akumulatora: 50%;
  - 3 diody LED świecą światłem ciągłym: Pozostały poziom naładowania akumulatora: 75%;
  - 4 diody LED świecą światłem ciągłym: Pozostały poziom naładowania akumulatora: 100%;Pełne naładowanie: 4 diody LED świecą światłem ciągłym;  
Niski poziom naładowania akumulatora: 1 dioda LED szybko miga;  
Ładowanie w toku: 4 diody LED migają sekwencyjnie.
- ③ Nadajnik (TX): Wbudowany mikrofon dookólny.
- ④ Styki ładowania: Etui ładujące ładuje odbiornik za pośrednictwem tych styków.
- ⑤ Tytanowy metalowy klips: Umożliwia przypięcie mikrofonu do odzieży.
- ⑥ Wskaźnik stanu (TX):
  - Niebieski szybko miga: Tryb parowania;
  - Niebieski wolno miga: Tryb ponownego łączenia;
  - Niebieski świeci światłem ciągłym: Połączenie nawiązane pomyślnie;
  - Zielony świeci światłem ciągłym: Redukcja szumów włączona (podczas pracy);
  - Zielony świeci światłem ciągłym: Pełne naładowanie (podczas ładowania);
  - Czerwony świeci światłem ciągłym: Tryb wyciszenia (podczas pracy);
  - Czerwony wolno miga: Ładowanie w toku;
  - Czerwony szybko miga: Niski poziom naładowania akumulatora.
- ⑦ Przycisk wielofunkcyjny (MTB) nadajnika:
  - Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć/wyłączyć zasilanie (niebieski wolno miga);
  - Naciśnij i przytrzymaj przez 6 sekund przy wyłączonym zasilaniu, aby przejść do trybu parowania (niebieski szybko miga);
  - Pojedyncze naciśnięcie: Włączenie/wyłączenie trybu redukcji szumów (zielony włączony/wyłączony);
  - Dwukrotne naciśnięcie: Włączenie/wyłączenie trybu wyciszenia (czerwony włączony/wyłączony).
- ⑧ Wtyk USB-C: Kompatybilny z telefonami komórkowymi i tabletami wyposażonymi w port USB-C.
- ⑨ Wskaźniki stanu (RX):
  - Dwa wskaźniki po lewej/prawej stronie: Wyświetlają odpowiednio stan TX1 / TX2;
  - Dwa wskaźniki po lewej/prawej stronie: Niebieski wolno miga: Tryb ponownego łączenia;
  - Niebieski szybko miga: Tryb parowania; Niebieski świeci światłem ciągłym: Połączenie nawiązane pomyślnie;
  - Zielony świeci światłem ciągłym: Redukcja szumów włączona;
  - Czerwony świeci światłem ciągłym: Tryb wyciszenia;
  - Podczas regulacji wzmocnienia trzy diody wskazują poziomy wzmocnienia.
  - Świeci 1 czerwona dioda: Poziom wzmocnienia 1;
  - Świecą jednocześnie 2 czerwone diody: Poziom wzmocnienia 2;
  - Świecą jednocześnie 3 czerwone diody: Poziom wzmocnienia 3.

- 10 Przełącznik trybu nagrywania M: Tryb mono; S: Tryb stereo.
- 11 Port USB-C (żeńskie złącze): Umożliwia zasilanie telefonów komórkowych po podłączeniu źródła zasilania USB-C (obsługuje funkcję ładowania podczas użytkowania).
- 12 Przycisk wielofunkcyjny (MTB) odbiornika:  
Naciśnij i przytrzymaj przez 6 sekund, aby przejść do trybu parowania;  
Pojedyncze naciśnięcie: Przełączanie między 3 poziomami głośności nagrywania.
- 13 Wskaźniki stanu:  
Wskaźnik oznaczony „RX” jest wskaźnikiem stanu odbiornika RX.  
Zielony świeci światłem ciągłym: Stan włączenia (podczas użytkowania);  
Zielony świeci światłem ciągłym: Pełne naładowanie (podczas ładowania);  
Zielony wolno miga: Ładowanie w toku (podczas ładowania);  
Zielony szybko miga: Niski poziom naładowania akumulatora (podczas ładowania).  
Wskaźniki 1 i 2 (wskaźniki stanu TX):  
Niebieski wolno miga: Tryb ponownego łączenia;  
Niebieski szybko miga: Tryb parowania; Niebieski świeci światłem ciągłym: Połączenie nawiązane pomyślnie;  
Naprzemienne miganie na czerwono i niebiesko: Aktualizacja oprogramowania sprzętowego.
- 14 Przycisk wielofunkcyjny (MTB) odbiornika:  
Włączanie/wyłączanie zasilania: Naciśnij i przytrzymaj przycisk MTB odbiornika przez 3 sekundy (wskaźnik RX wolno miga na niebiesko);  
Tryb parowania: Naciśnij i przytrzymaj przycisk MTB odbiornika przez 6 sekund przy wyłączonym zasilaniu (wskaźnik RX szybko miga na niebiesko);  
Tryb redukcji szumów: Naciśnij przycisk MTB odbiornika jednokrotnie, aby włączyć/wyłączyć funkcję (wskaźniki 1 i 2 zielone włączone/wyłączone);  
Tryb wyciszenia: Naciśnij przycisk MTB odbiornika dwukrotnie, aby włączyć/wyłączyć funkcję (wskaźniki 1 i 2 czerwone włączone/wyłączone).
- 15 Dźwignia trybu nagrywania: M — tryb mono / Ms — tryb ścieżki bezpieczeństwa / S — tryb stereo
- 16 Pokrętko regulacji wzmocnienia: 5-poziomowa regulacja wzmocnienia, ±5 dB na poziom.
- 17 Styki ładowania: Etui ładujące ładuje odbiornik za pośrednictwem tych styków.
- 18 Port USB-C: Ładowanie akumulatora odbiornika RX / obsługa przewodowego interfejsu UAC.
- 19 Płytko zimnej stopki: Łączy się z mocowaniem zimnej stopki / gorącej stopki aparatu.
- 20 Port audio 3,5 mm: Łączy się z aparatem za pomocą przewodu audio 3,5 mm.



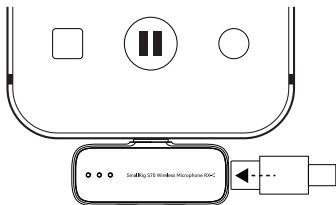
- 1 Wymij odbiornik do telefonu komórkowego i podłącz go do portu ładowania telefonu (lub tabletu).



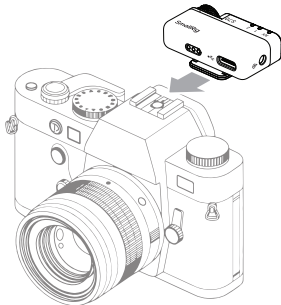
- 3 Po pomyślnym ponownym połączeniu niebieskie wskaźniki nadajnika i odbiornika będą świecić światłem ciągłym. Możesz teraz nagrywać dźwięk za pomocą nadajnika.



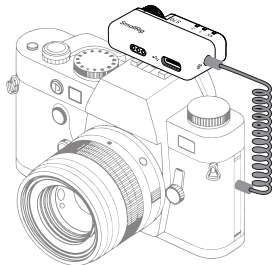
- 2 Wymij nadajnik; włączy się automatycznie (niebieski wskaźnik wolno miga, co oznacza tryb ponownego łączenia). Odczekaj od 3 do 5 sekund na automatyczne ponowne połączenie.



- 4 Podłącz przewód ładujący do odbiornika, aby ładować telefon komórkowy (obsługuje funkcję „ładowania podczas użytkowania”).



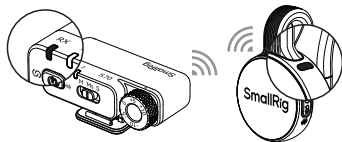
- 1 Wyjmij odbiornik do aparatu; włączy się automatycznie. Podłącz go do mocowania zimnej stopki / gorącej stopki aparatu.



- 2 Połącz odbiornik z aparatem za pomocą przewodu 3,5 mm TRS-TRS.

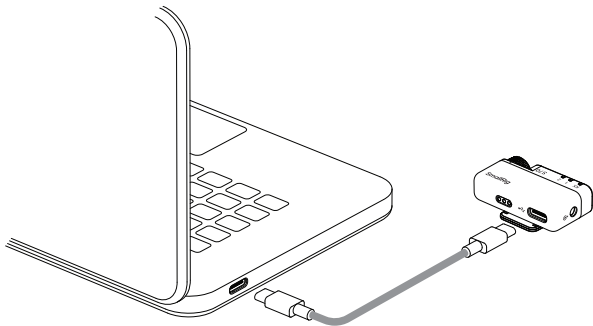


- 3 Wyjmij nadajnik; włączy się automatycznie (niebieski wskaźnik wolno miga, co oznacza tryb ponownego łączenia). Odczekaj od 3 do 5 sekund na automatyczne ponowne połączenie.



- 4 Po pomyślnym ponownym połączeniu niebieski wskaźnik nadajnika i odbiornika będą świecić światłem ciągłym. Możesz teraz nagrywać dźwięk za pomocą nadajnika.

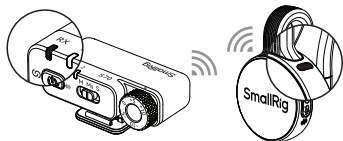
## PL Kompatybilność z komputerami



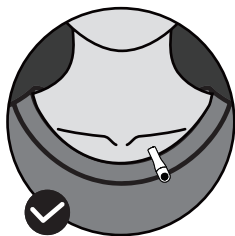
- 1 Wyjmij odbiornik do aparatu; włączy się automatycznie. Podłącz go do komputera za pomocą przewodu USB-C-USB-C.



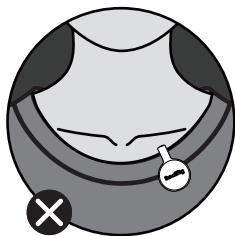
- 2 Wyjmij nadajnik; włączy się automatycznie (niebieski wskaźnik wolno miga, co oznacza tryb ponownego łączenia). Odczekaj od 3 do 5 sekund na automatyczne ponowne połączenie.



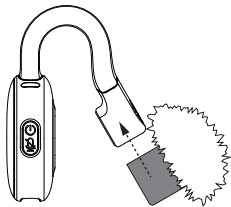
- 3 Po pomyślnym ponownym połączeniu niebieski wskaźnik nadajnika i odbiornika będą świecić światłem ciągłym. Możesz teraz nagrywać dźwięk za pomocą nadajnika.



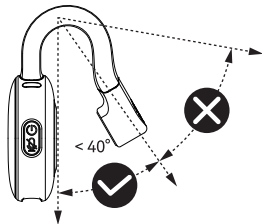
Prawidłowy sposób noszenia:  
Port odbioru dźwięku mikrofonu skierowany na zewnątrz.



Nieprawidłowy sposób noszenia:  
Logo skierowane na zewnątrz.



Montaż osłony przeciwwietrznej:  
Nasunij silikonową osłonę przeciwwietrzną na głowicę mikrofonu.



Tytanowego drutu nie należy odginać pod kątem większym niż 40°, aby uniknąć nieodwracalnego uszkodzenia produktu.

## PL Parametry produktu

Pobór mocy podczas pracy	45,5 mW
Pobór mocy w trybie czuwania	38,5 $\mu$ W
Pasma częstotliwości	2400 do 2483,5 MHz
Zakres odpowiedzi częstotliwościowej	20 Hz do 20 kHz
Częstotliwość próbkowania / głębia bitowa	48 kHz / 24 bity
Redukcja szumów DSP jednym kliknięciem	Obsługiwane / regulacja 3 poziomów w aplikacji
Ładowanie podczas użytkowania	Obsługiwane
Synchronizacja włączania/wyłączania zasilania aparatu	Obsługiwane / domyślnie wyłączone, włączane w aplikacji
Automatyczny limiter (ochrona przed przesterowaniem)	Obsługiwane / domyślnie włączone, wyłączane w aplikacji
Parametry akumulatora (etui ładujące)	3,8 V / 1950 mAh / 7,41 Wh (dla 5714/5715/5716) 3,7 V / 1000 mAh / 3,7 Wh (dla 5717)
Parametry akumulatora (nadajnik)	3,87 V / 85 mAh / 0,32895 Wh
Parametry akumulatora (odbiorNIK do aparatu)	3,87 V / 110 mAh / 0,426 Wh
Temperatura ładowania	0°C (32°F) do 45°C (113°F)
Temperatura pracy	-10°C (14°F) do 45°C (113°F)

## Ważne przypomnienie

- Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Należy zwrócić uwagę na wszystkie ostrzeżenia i postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi.
- Stan naładowania akumulatora (SoC) wynosi  $\leq 30\%$  pojemności znamionowej w momencie dostawy.
- Nieautoryzowany demontaż wbudowanego akumulatora litowego jest surowo zabroniony, demontaż zewnętrznego akumulatora litowego jest niedozwolony.
- Po dłuższym okresie przechowywania i nieużywania zaleca się ładowanie i rozładowywanie akumulatora raz na 3 miesiące w celach konserwacyjnych, aby przywrócić około 60% naładowanej pojemności, wydłużając tym samym żywotność akumulatora.
- Nie należy celowo wyrzucać produktu, ponieważ jego akumulator zawiera kilka szkodliwych substancji. Uszkodzone lub nieużywane produkty należy poddać recyklingowi zgodnie z zasadami gospodarowania odpadami.
- Dzieci powinny używać produktu pod nadzorem osoby dorosłej.
- Przechowywać nowe i zużyte baterie poza zasięgiem dzieci.

**⚠** Prosimy nie demontować produktu ani akumulatora. W przypadku jakiegokolwiek problemu z produktem prosimy skontaktować się z platformą zakupu w celu uzyskania wsparcia posprzedażowego.

## Serwis i Gwarancja

Prosimy zachować oryginalny paragon oraz kartę gwarancyjną. Upewnij się, że sprzedawca wpisał na niej datę zakupu oraz numer seryjny (SN) produktu. Są one wymagane do skorzystania z usług gwarancyjnych.

### Warunki gwarancji posprzedażowej:

Produkty SmallRig są objęte gwarancją od dnia dokonania płatności.

**Produkty elektroniczne (z wyjątkiem akumulatora V mount):** 1 rok gwarancji.

**Akumulator V mount:** 2 lata gwarancji. **Produkty nieelektroniczne:** 2 lata gwarancji.

**Uwaga:** W przypadku jakiegokolwiek rozbieżności między naszą polityką okresu gwarancyjnego a obowiązującymi przepisami prawa i regulacjami kraju / regionu, w którym produkty są sprzedawane, pierwszeństwo mają te drugie.

### Niniejsza gwarancja nie obejmuje:

- Jeśli użytkownik nie przestrzega „Instrukcji obsługi” lub jakichkolwiek „Ostrzeżeń” podanych w instrukcji obsługi, a w rezultacie dojdzie do usterki jakościowej, nie podlega to ochronie gwarancyjnej.
  - Usuniecie lub jakiegokolwiek uszkodzenia oznaczenia identyfikacyjnego produktu lub etykiety SN.
  - Uszkodzenia produktu spowodowanego problemami niezwiązanymi z jakością produktu, takimi jak nieprawidłowe użytkowanie.
  - Uszkodzenia produktu spowodowanego nieautoryzowaną modyfikacją, demontażem, naprawą lub innymi działaniami tego rodzaju.
  - Uszkodzenia produktu spowodowane przez pożary, powódzie, pioruny i inne czynniki siły wyższej.
  - Produkty zakupione u nieautoryzowanych sprzedawców lub z nieoficjalnych kanałów sprzedaży.
  - Produkty zagubione lub skradzione.
  - Bezpłatne prezenty lub przedmioty promocyjne.
  - Uszkodzenia spowodowane naprawami lub modyfikacjami przez osoby trzecie.
  - Jakiegokolwiek szkody przypadkowe lub wynikowe.
- SmallRig nie oferuje globalnej usługi gwarancyjnej. Klienci mogą uzyskać usługę gwarancyjną tylko w wyznaczonych centrach serwisowych w regionie, w którym produkt został zakupiony. Jednak w zależności od dostępności części, klienci mogą otrzymać usługę naprawy międzyregionalną za dodatkową opłatą.

### Tryb realizacji gwarancji:

- W przypadku produktów objętych gwarancją firma SmallRig naprawi je lub wymieni w zależności od rodzaju usterki; naprawione / wymienione produkty / części są objęte gwarancją przez pozostały okres pierwotnej gwarancji.

### Informacje kontaktowe:

- Zaleca się kontakt z personelem internetowej obsługi klienta odpowiedniej platformy zakupowej oraz złożenie wniosku o naprawę.
  - Można również złożyć wniosek o naprawę za pośrednictwem serwisowego adresu e-mail SmallRig.
- Adres e-mail serwisu: [support@smallrig.com](mailto:support@smallrig.com)

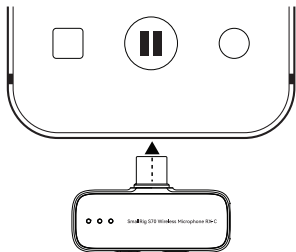
## Karta gwarancyjna

Nr identyfikacyjny	Nazwa użytkownika
Nazwa produktu	Paragon
Data zakupu	Adres
Telefon komórkowy	

- ① Nabíjecí pouzdro: Zajišťuje nabíjení pro vysílač a přijímač a slouží jako pouzdro pro uložení produktu.
- ② Indikátor stavu baterie: Vybaveno 4 bílými LED diodami.
  - 1 LED dioda svítí nepřerušovaně: zbývá 20 % kapacity baterie;
  - 2 LED diody svítí nepřerušovaně: zbývá 50 % kapacity baterie;
  - 3 LED diody svítí nepřerušovaně: zbývá 75 % kapacity baterie;
  - 4 LED diody svítí nepřerušovaně: Zbývá 100 % kapacity baterie;Plně nabitó: 4 LED diody svítí nepřerušovaně;  
Nízký stav nabití baterie: 1 LED dioda rychle bliká;  
Probíhá nabíjení: 4 LED diody blikají v cyklickém sekvenčním režimu.
- ③ Vysílač (TX): Vestavěný všesměrový mikrofon.
- ④ Nabíjecí kontakty: Nabíjecí pouzdro nabíjí vysílač prostřednictvím těchto kontaktů.
- ⑤ Titanová kovová spona: Umožňuje připevnit mikrofon na oblečení.
- ⑥ LED indikátor stavu (TX):
  - Modré rychlé blikání: Režim párování;
  - Modré pomalé blikání: Režim opětovného připojování;
  - Modré nepřerušované světlo: Připojení proběhlo úspěšně;
  - Zelené nepřerušované světlo: Redukce šumu zapnuta (během užívání);
  - Zelené nepřerušované světlo: Plně nabitó (během nabíjení);
  - Červené nepřerušované světlo: Režim ztlumení (během užívání);
  - Červené pomalé blikání: Probíhá nabíjení;
  - Červené rychlé blikání: Nízká úroveň nabití baterie.
- ⑦ Multifunkční tlačítko (MTB) pro TX:
  - Dlouhým stisknutím po dobu 3 sekund zapnete/vypnete (modré pomalé blikání);
  - Dlouhým stisknutím po dobu 6 sekund ve vypnutém stavu přejdete do režimu párování (modré rychlé blikání);
  - Jedno stisknutí: Zapnutí/vypnutí režimu redukce šumu (zelená svítí/nesvítí);
  - Dvojitě stisknutí: Zapnutí/vypnutí režimu ztlumení (červená svítí/nesvítí).
- ⑧ Konektor USB-C: Kompatibilní s mobilními telefony a tablety s porty USB-C.
- ⑨ LED indikátory stavu (RX):
  - Dva levé/pravé indikátory: Zobrazují stav TX1 / TX2 v daném pořadí;
  - Dva levé/pravé indikátory: Modré pomalé blikání: Režim opětovného připojování;
  - Modré rychlé blikání: Režim párování; Modré nepřerušované světlo: Připojení proběhlo úspěšně;
  - Zelené nepřerušované světlo: Redukce šumu zapnuta;
  - Červené nepřerušované světlo: Režim ztlumení;
  - Během nastavování zesílení tyto tři indikátory zobrazují úroveň zesílení.
    - 1 červená kontrolka svítí: Úroveň zesílení 1;
    - 2 červené kontrolky svítí současně: Úroveň zesílení 2;
    - 3 červené kontrolky svítí současně: Úroveň zesílení 3.

- 10 Přepínač režimů nahrávání: M: Režim mono; S: Režim stereo.
- 11 Port USB-C samice: Může napájet mobilní telefony připojením napájecího zdroje USB-C (podporuje „nabíjení během používání“).
- 12 Multifunkční tlačítko (MTB) pro RX:  
Dlouhým stisknutím po dobu 6 sekund vstoupíte do režimu párování;  
Jedno stisknutí: Přepínání mezi 3 úrovněmi hlasitosti nahrávání.
- 13 LED indikátory stavu:  
Indikátor označený jako „RX“ je indikátor stavu RX.  
Zelené nepřerušované světlo: Stav zapnuto (v provozu);  
Zelené nepřerušované světlo: Plně nabití (během nabíjení);  
Zelené pomalé blikání: Probíhá nabíjení (během nabíjení);  
Zelené rychlé blikání: Nízká úroveň nabití baterie (během nabíjení);  
Indikátory 1 a 2 (indikátory stavu TX):  
Modré pomalé blikání: Režim opětovného připojování;  
Modré rychlé blikání: Režim párování; Modré nepřerušované světlo: Připojení proběhlo úspěšně;  
Střídavé červeno-modré blikání: Probíhá aktualizace firmwaru.
- 14 Multifunkční tlačítko (MTB) pro RX:  
Zapnutí/Vypnutí: Dlouze stisknete tlačítko RX MTB po dobu 3 sekund (indikátor RX modře pomalu bliká);  
Režim párování: Dlouze stisknete tlačítko RX MTB po dobu 6 sekund ve vypnutém stavu (indikátor RX rychle modře bliká);  
Režim redukce šumu: Jedním stisknutím tlačítka RX MTB režim zapnete/vypnete (indikátory 1 a 2 zelená svítí/nesvítí);  
Režim ztlumení: Dvojitém stisknutím tlačítka RX MTB režim zapnete/vypnete (indikátory 1 a 2 červená svítí/nesvítí).
- 15 Přepínač režimů nahrávání: M pro režim mono / Ms pro režim bezpečné stopy / S pro režim stereo
- 16 Otočný ovladač zesílení: 5úrovňové nastavení zesílení, ±5 dB na úrovni.
- 17 Nabíjecí kontakty: Nabíjecí pouzdro nabíjí vysílač prostřednictvím těchto kontaktů.
- 18 Port USB-C: Nabíjí baterii RX / Podporuje kabelové rozhraní UAC.
- 19 Destička cold shoe: Připojuje se k držáku cold shoe / hot shoe fotoaparátu.
- 20 3,5 mm (0,1 in) audio port: Připojuje se k fotoaparátu pomocí 3,5 mm (0,1 in) audio kabelu.

## CZ Kompatibilní s mobilními telefony



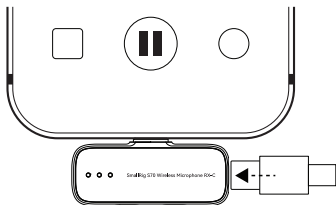
- 1 Vyměňte přijímač pro mobilní telefony a připojte jej k nabíjecímu portu mobilního telefonu (nebo tabletu).



- 3 Po úspěšném opětovném připojení zůstanou modré kontrolky vysílače a přijímače nepřerušovaně svítit. Nyní můžete nahrávat zvuk přes vysílač.

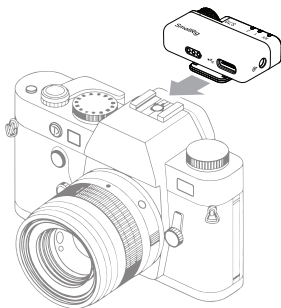


- 2 Vyměňte vysílač; automaticky se zapne (modré pomalé blikání značí režim opětovného připojování). Počkejte 3 až 5 sekund na automatické opětovné připojení.

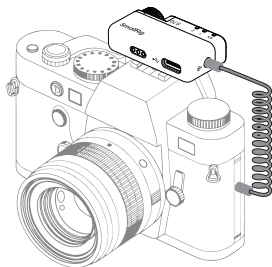


- 4 Připojením nabíjecího kabelu k přijímači můžete nabíjet mobilní telefon (podporuje „nabíjení během používání“).

## CZ Kompatibilní s fotoaparáty



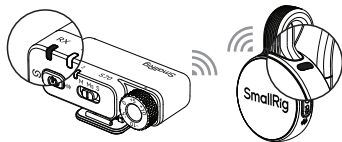
- 1 Vyměňte přijímač pro fotoaparát; automaticky se zapne. Připojte jej k držáku cold shoe / hot shoe fotoaparátu.



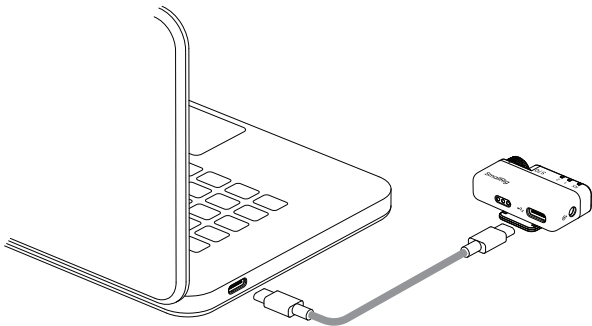
- 2 Propojte přijímač a fotoaparát pomocí 3,5 mm (0,1 in) kabelu TRS-to-TRS.



- 3 Vyměňte vysílač; automaticky se zapne (modré pomalé blikání značí režim opětovného připojování). Počkejte 3 až 5 sekund na automatické opětovné připojení.



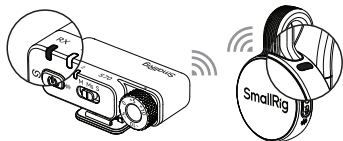
- 4 Po úspěšném opětovném připojení zůstanou modré kontrolky vysílače a přijímače nepřerušovaně svítit. Nyní můžete nahrávat zvuk přes vysílač.



- 1** Vyměňte přijímač pro fotoaparát; automaticky se zapne. Připojte jej k počítači pomocí kabelu USB-C-to-USB-C.

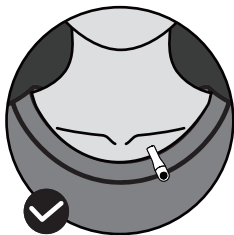


- 2** Vyměňte vysílač; automaticky se zapne (modré pomalé blikání značí režim opětovného připojování). Počkejte 3 až 5 sekund na automatické opětovné připojení.

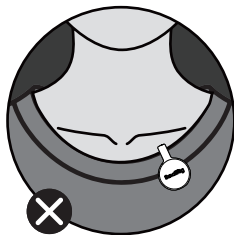


- 3** Po úspěšném opětovném připojení zůstanou modré kontrolky vysílače a přijímače nepřerušovaně svítit. Nyní můžete nahrávat zvuk přes vysílač.

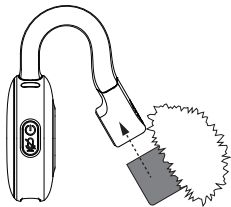
## CZ Způsob nošení



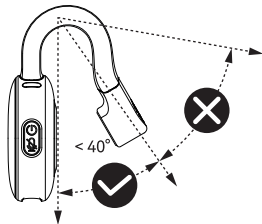
Správný způsob nošení:  
Snímací port mikrofonu směřuje ven.



Nesprávný způsob nošení:  
Logo směřuje ven.



Instalace protivětrné ochrany:  
Navlečte silikonový kryt protivětrné ochrany  
přes hlavu mikrofonu.



Titanový drát nesmí být natažen přes 40,  
aby se zabránilo nevratnému poškození  
produktu.

## CZ Parametry produktu

Provozní výkon	45,5 mW
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	38,5 $\mu$ W
Frekvenční pásmo	2400 do 2483,5 MHz
Rozsah frekvenční odezvy	20 Hz až 20 kHz
Vzorkovací frekvence / Bitová hloubka	48 kHz / 24 bitů
Redukce šumu DSP jedním kliknutím	Podporováno / 3úrovňové nastavení v aplikaci
Nabíjení během používání	Podporováno
Synchronizované zapnutí/vypnutí s fotoaparátem	Podporováno / Ve výchozím nastavení vypnuto, povoluje se v aplikaci
Automatický omezovač (Anti-Popping)	Podporováno / Ve výchozím nastavení zapnuto, vypíná se v aplikaci
Parametry baterie (nabíjecí pouzdro)	3,8 V / 1950 mAh / 7,41 Wh (pro 5714 / 5715 / 5716) 3,7 V / 1000 mAh / 3,7 Wh (pro 5717)
Parametry baterie (vysílač)	3,87 V / 85 mAh / 0,32895 Wh
Parametry baterie (přijímač pro fotoaparát)	3,87 V / 110 mAh / 0,426 Wh
Teplota při nabíjení	0 °C až 45 °C / 32 °F až 113 °F
Provozní teplota	-10 °C až 45 °C / 14 °F až 113 °F

## Důležité připomenutí

- Před použitím tohoto produktu si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku.
- Dbejte všech varování a řiďte se pokyny v uživatelské příručce.
- Stav nabití baterie (SoC) je v době dodání ≤ 30 % její jmenovité kapacity.
- Neoprávněná demontáž vestavěné lithiové baterie je přísně zakázána; demontáž externí lithiové baterie je zakázána.
- Po delším skladování a nepoužívání se doporučuje baterii jednou za 3 měsíce nabít a vybit z důvodu údržby, aby se obnovila přibližně 60 % její nabití kapacity, a tím se prodloužila její životnost.
- Tento produkt úmyslně nevyhazujte, protože jeho baterie obsahuje několik škodlivých látek. Poškozené nebo nepoužité produkty by měly být recyklovány v souladu s předpisy o nakládání s odpady.
- Děti by měly tento produkt používat pod dohledem dospělé osoby.
- Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.



Nerobte žádné prosím výrobek ani baterii. Pokud si výrobkem narazíte na jakékoli problémy, obraťte se prosím na prodejní platformu, kde vám poskytnou poprodejní podporu.

## Servis a záruka

Uchovejte si prosím originální doklad o koupi a záruční list. Ujistěte se, že na něj prodejce uvedl datum nákupu a sériové číslo (SN) produktu. Tyto údaje jsou vyžadovány pro záruční servis.

### Poprodejní záruční podmínky:

Na produkty SmallRig se vztahuje záruční servis ode dne provedení platby.

- Elektronické produkty (kromě baterií typu V-mount): Záruka 1 rok.
- Baterie typu V-mount: Záruka 2 roky. Ne-elektronické produkty: Záruka 2 roky.

Poznámka: V případě jakéhokoli rozporu mezi našimi podmínkami záruční doby a platnými zákony a předpisy země / regionu, kde se produkty prodávají, mají přednost platné zákony a předpisy dané země.

### Tato záruka se nevztahuje na:

- Pokud uživatelé nedodrží „Provozní pokyny“ nebo jakákoli „Varování“ uvedená v uživatelské příručce, což povede k poruše kvality, nespadá taková situace do rozsahu záručního krytí.
- Identifikační štítek produktu nebo štítek se sériovým číslem (SN) je odstraněn nebo jakýmkoli způsobem poškozen.
- Poškození produktu způsobené problémy, které nelze přičíst kvalitě produktů, jako je například nesprávné používání produktů.
- Poškození produktu způsobené neoprávněnými úpravami, demontáží, opravami a jinými zásahy.
- Poškození produktu způsobené požáry, povodněmi, bleskem a jinými faktory vyšší moci.
- Produkty zakoupené u neautorizovaných prodejců nebo prostřednictvím neoficiálních prodejních kanálů.
- Ztracené nebo odcizené produkty.
- Dárky zdarma nebo propagační předměty.
- Poškození způsobené opravami nebo úpravami třetích stran.
- Jakékoli náhodné nebo následné škody.
- Společnost SmallRig neposkytuje globální záruku; zákazníci mohou získat záruční servis pouze v určeném servisním středisku SmallRig v regionu, kde produkt zakoupili. V závislosti na dostupnosti dílů však mohou zákazníci získat meziregionální opravu za dodatečný poplatek.

### Způsob plnění záruky:

- U produktu, na které se vztahuje záruka, společnost SmallRig provede opravu nebo výměnu na základě konkrétních poruch; opravené / vyměněné produkty / součásti mají nárok na zbývající část původní záruční doby.

### Kontaktní informace:

- Doporučujeme vám kontaktovat pracovníky online zákaznického servisu příslušné nákupní platformy a podat žádost o opravu.
- O záruční opravu můžete požádat také prostřednictvím servisního e-mailu společnosti SmallRig.  
Servisní e-mail: support@smallrig.com

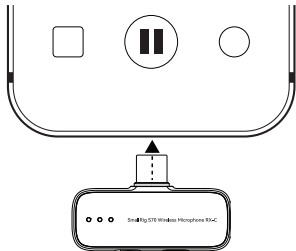
## Záruční list

ID číslo	Mobilní telefon
Název položky	Adresa
Datum nákupu	Doklad o zakoupení
Jméno uživatele	

- ① 充電ケース：送信機と受信機の充電用および製品収納用
- ② バッテリー残量インジケータ：白色LEDランプ4個を含みます。  
1つのLEDが点灯：バッテリー残量20%。  
2つのLEDが点灯：バッテリー残量50%。  
3つのLEDが点灯：バッテリー残量75%。  
4つのLEDが点灯：バッテリー残量100%。  
満充電状態：4つのインジケータが点灯します。  
バッテリー残量低下：1つのインジケータがすばやく点滅します。  
充電中：4つのインジケータが順番に循環点滅します。
- ③ 送信機 (TX)：全指向性マイクが内蔵されています。
- ④ 充電接点：充電ケースはこの接点を通じて送信機を充電できます。
- ⑤ チタン製クリップ：マイクを衣類にクリップで装着できます。
- ⑥ LED動作インジケータ (TX)：  
青色にすばやく点滅：ペアリング中。  
青色にゆっくり点滅：再接続中。  
青色に点灯：接続成功。  
緑色に点灯：ノイズキャンセリングオン (動作時)。  
緑色に点灯：満充電状態 (充電時)。  
赤色に点灯：ミュート状態 (動作時)。  
赤色にゆっくり点滅：充電中。  
赤色にすばやく点滅：バッテリー残量低下。
- ⑦ TX多機能ボタン (MTB)  
3秒間長押しすると、電源がオン/オフになり、インジケータが青色にゆっくり点滅します。  
電源オフ時に6秒間長押しすると、ペアリング状態になり、インジケータが青色にすばやく点滅します。  
1回押しと、ノイズキャンセリングモードがオン/オフになり、インジケータが緑色に点灯/点滅します。  
2回押しと、ミュートモードがオン/オフになり、インジケータが赤色に点灯/点滅します。
- ⑧ USB-Cケーブル：USB-Cポート付きのスマートフォン・タブレットに対応します。
- ⑨ LED動作インジケータ (RX)：  
左右の2つのインジケータはそれぞれTX1 / TX2の動作状態を示します。  
左右のインジケータが青色にゆっくり点滅：再接続中。  
青色にすばやく点滅：ペアリング中。青色に点灯：接続成功。  
緑色に点灯：ノイズキャンセリングオン。  
赤色に点灯：ミュート状態。  
ゲイン調整時、3つのインジケータはゲインレベルを示します。  
1つのインジケータが赤色に点灯：ゲインレベル1。  
2つのインジケータが赤色に点灯：ゲインレベル2。  
3つのインジケータが赤色に点灯：ゲインレベル3。

- ⑩ 録音モード切り替えスイッチ：M位置はモノラルモード、S位置はステレオモードになります。
- ⑪ USB-Cメス端子：USB-C電源を接続することでスマートフォンへの給電が可能で、充電しながらの使用を実現します。
- ⑫ RX多機能ボタン（MTB）：  
6秒間長押しすると、ペアリング状態になります。  
1回押すと、録音音量が3段階で切り替わります。
- ⑬ LED動作インジケータ：  
RXはRXの状態を示すインジケータになります。  
緑色に点灯：電源オン（使用時）。  
緑色に点灯：満充電状態（充電時）。  
緑色にゆっくり点滅：充電中（充電時）。  
緑色にすばやく点滅：バッテリー残量低下（充電時）。  
1と2はTXの状態を示すインジケータになります。  
あお藍灯慢閃表示回連中；  
藍灯快閃表示配対中；  
藍灯常亮表示连接成功；  
指示灯红蓝交替闪烁表示升级中。
- ⑭ RX多機能ボタン（MTB）  
3秒間長押しすると、電源がオン/オフになり、RXインジケータが青色にゆっくり点滅します。  
電源オフ時に6秒間長押しすると、ペアリング状態になり、RXインジケータが青色にすばやく点滅します。  
1回押すと、ノイズキャンセリングモードがオン/オフになり、1と2インジケータが緑色に点灯/点滅します。  
2回押すと、ミュートモードがオン/オフになり、1と2インジケータが赤色に点灯/点滅します。
- ⑮ 録音モード切り替えレバー：Mはモノラルモード/Msはセーフティトラックモード/Sはステレオモードになります。
- ⑯ ゲインノブ：5段階のゲイン調整が可能で、各段階で±5dBの音量調整となります。
- ⑰ 充電接点：充電ケースはこの接点を通じて送信機を充電できます。
- ⑱ USB-Cポート：RX/バッテリー充電用/有線UACポート対応。
- ⑲ アクセサリーシュープレート：カメラのアクセサリシューインターフェース/ホットシューインターフェースと接続。
- ⑳ 3.5mmオーディオインターフェース：3.5mmオーディオケーブルでカメラと接続。

## JP スマートフォンとの接続方法



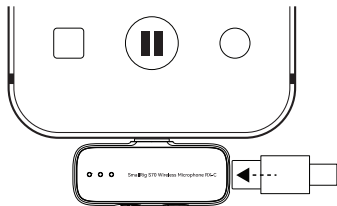
- 1 スマートフォンの受信機を取り出し、スマートフォン（タブレット）の充電ポートに接続します。



- 3 再接続に成功すると、送信機と受信機のインジケータが青色に点灯し、これで送信機による音声収録が可能になります。

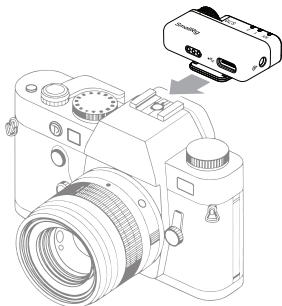


- 2 送信機を取り出すと電源が自動的にオンになり、インジケータが青色にゆっくり点滅し、再接続状態を示します。自動的に再接続されるまで、3~5秒間お待ちください。

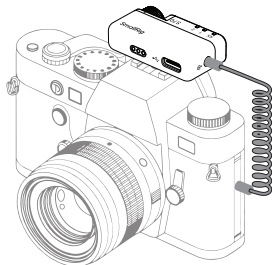


- 4 受信機に充電ケーブルを接続すると、スマートフォンを充電しながら使用できます。

## JP カメラとの接続方法



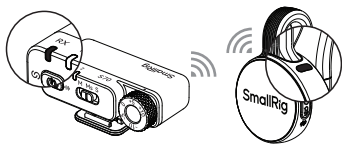
- 1 カメラの受信機を取り出すと電源が自動的にオンになり、カメラのアクセサリースューインターフェース/ホットシューインターフェースに接続します。



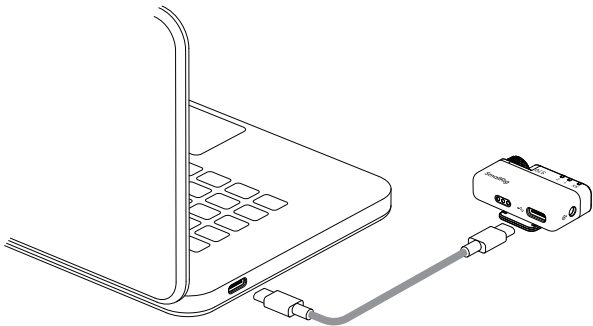
- 2 3.5mm TRS-TRSケーブルで受信機とカメラを接続します。



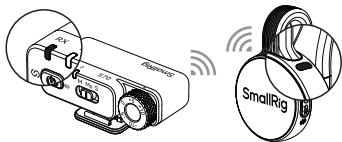
- 3 送信機を取り出すと電源が自動的にオンになり、インジケータが青色にゆっくり点滅し、再接続状態を示します。自動的に再接続されるまで、3~5秒間お待ちください。



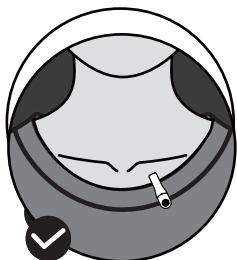
- 4 再接続に成功すると、送信機と受信機のインジケータが青色に点灯し、これで送信機による音声収録が可能になります。



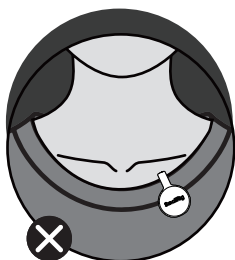
- 1 カメラの受信機を取り出すと電源が自動的にオンになり、USB-C - USB-Cケーブルで受信機とPCを接続します。



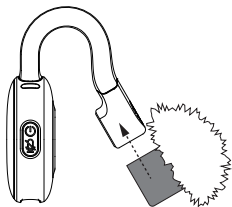
- 2 送信機を取り出すと電源が自動的にオンになり、インジケータが青色にゆっくり点滅し、再接続状態を示します。自動的に再接続されるまで、3~5秒間お待ちください。
- 3 再接続に成功すると、送信機と受信機のインジケータが青色に点灯し、これで送信機による音声収録が可能になります。



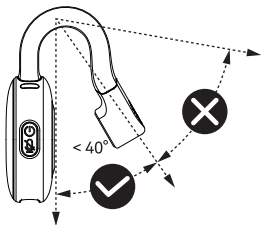
正しい装着方法:  
マイク穴を外側に向けます



誤った装着方法:  
口ゴを外側に向けます



ウインドスクリーンの取付:  
ウインドスクリーンのシリコンカバーをマイクヘッドにかぶせます。



使用中、チタンワイヤーを $40^\circ$ 以上に広げないでください。製品に不可逆的な損傷を与える恐れがあります。

動作電力	45.5mW
スタンバイ消費電力	38.5uW
周波数帯	2400 ~ 2483.5MHz
周波数応答範囲	20Hz ~ 20kHz
サンプリングレート/ビット深度	48kHz / 24 bit
ワンタッチDSPノイズキャンセリング	対応/アプリで3段階設定
充電しながら使用	対応
カメラ連動電源オン/オフ	対応/デフォルトでオフ、アプリでオンに設定可能
自動リミッターによる音割れ防止	対応/デフォルトでオン、アプリでオフに設定可能
バッテリー仕様 (充電ケース)	3.8V / 1950mAh / 7.41Wh (5714 / 5715 / 5716) 3.7V / 1000mAh / 3.7Wh (5717)
バッテリー仕様 (送信機)	3.87V / 85mAh / 0.32895Wh
バッテリー仕様 (カメラ受信機)	3.87V / 110mAh / 0.426Wh
充電温度	0°C (32°F) ~ 45°C (113°F)
動作温度	-10°C (14°F) ~ 45 °C (113°F)

## 重要なお知らせ

- 本製品をご使用になる前に、この取扱説明書をよくお読みください。
- すべての警告表示に注意し、取扱説明書に記載されているすべての指示に従ってください。
- 工場出荷時のバッテリーの充電状態 (SoC) は、定格容量の30%以下です。
- 内蔵リチウム電池の無断分解は固く禁じられています。外部リチウム電池の分解も禁止されています。
- 長期間使用せずに保管した後は、バッテリーの寿命を延ばすため、3ヶ月に一度、充電と放電を行うことをお勧めします。これにより、充電容量の約60%を回復させることができます。
- バッテリーには有害物質が含まれているため、故意に廃棄しないでください。破損または未使用の製品は、廃棄物管理規定に従ってリサイクルしてください。
- お子様を使用する場合は、必ず大人の監督のもとで使用してください。
- 新品および使用済みのバッテリーは、お子様の手の届かない場所に保管してください。

**▲ 製品またはバッテリーの分解はおやめください。**製品に不具合が発生した場合は、購入された販売プラットフォームまでアフターサービス窓口へご連絡ください。

## 保証条件

購入日や製品のシリアル番号などが記載された、購入時の領収書および保証書を大切に保管してください。保証サービスをご利用の際には、これらの資料のご提示が必要です。

### アフターサービス保証条件:

SmallRig製品は、ご注文・お支払い完了日より保証サービスをご利用いただけます。

電子製品 (Vマウントバッテリーを除く) : 保証期間1年。Vマウントバッテリー: 保証期間2年。\*電子製品以外: 保証期間2年。

注: 販売国または地域の適用される法令と本条件が矛盾する場合は、該当する国または地域の保証期間に関する法令が優先します。

### 保証対象外について:

- 取扱説明書またはユーザーマニュアルの「重要事項」のいずれかに違反したことにより生じた不具合は、保証対象外となります。
- 製品のシリアル番号の表示が剥がされている、または判読できない場合は、保証対象外となります。
- 製品の不適切な使用など、製品自体の品質問題以外の原因による損傷は、保証対象外となります。
- 公式の指示に従わない無断改造、分解、修理などの行為によって生じた損傷は、保証対象外となります。
- 火災、水害、落雷などの不可抗力により生じた製品の損傷は、保証対象外となります。
- 認可されていない販売業者、または非公式の販売ルートから購入した場合。
- 製品の紛失または盗難の場合。
- プレゼント、贈答品の場合。
- 第三者による修理またはカスタマイズを行った場合。
- いかなる偶発的または間接的な損傷。
- SmallRigはグローバル保証サービスを提供していません。お客様は、製品を購入された地域の指定修理センターでのみ保証サービスを受けることができます。ただし、部品の供給状況に応じて、追加料金をお支払いいただくことで、地域を越えた修理サービスを受けることが可能です。

### 修理対応方法:

- 保証対象となる故障の場合、SmallRigは製品の具体的な不具合に応じて修理または交換を行います。修理後の製品 / 部品は、元の保証期間の残り期間が適用されます。

### 連絡先:

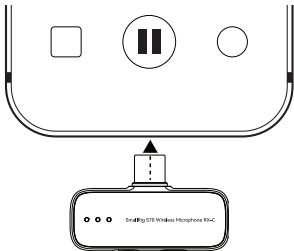
- まずは、該当製品をご購入された販売プラットフォームのオンラインカスタマーサービスにご連絡いただき、修理申請を行ってください。
- また、SmallRigのお問い合わせメールアドレスより修理サービスをお申し込みいただけます。お問い合わせメールアドレス: support@smallrig.com

## 保証書

ID 番号	電話番号
商品名	住所
購入日	領収書
ユーザー名	

- ① 충전 케이스: 송신기와 수신기를 충전하고 보관하는 기능을 제공합니다.
- ② 배터리 표시등: 4개의 흰색 LED로 배터리 잔량을 표시합니다.  
 LED 1개 점등: 약 20% 잔량.  
 LED 2개 점등: 약 50% 잔량.  
 LED 3개 점등: 약 75% 잔량.  
 LED 4개 점등: 약 100% 잔량.  
 충전 완료: LED 개 모두 점등.  
 배터리 부족: LED 1개 빠른 점멸.  
 충전 중: LED 4개가 순차적으로 점멸(러닝라이트 방식).
- ③ 송신기(TX): 내장 전지향성 마이크가 탑재되어 있습니다.
- ④ 충전 단자: 충전 케이스를 통해 송신기를 충전할 수 있습니다.
- ⑤ 티타늄 소재의 클립: 을 이용해 옷깃 등에 고정하여 사용할 수 있습니다.
- ⑥ TX LED 표시등 안내:  
 파란색 빠른 점멸: 페어링 중.  
 파란색 느린 점멸: 기기 재연결 중.  
 파란색 점등: 연결 완료.  
 녹색 점등: 노이즈 캔슬링 기능 켜짐 (작동 중).  
 녹색 점등: 완충 상태 (충전 중).  
 빨간색 점등: 음소거 상태 (작동 중).  
 빨간색 느린 점멸: 충전 중.  
 빨간색 빠른 점멸: 배터리 부족.
- ⑦ TX 다기능 버튼(MTB)  
 3초간 길게 누름: 전원 켜기/끄기 (파란색 느린 점멸).  
 전원 꺼진 상태에서 6초간 길게 누름: 페어링 모드 진입 (파란색 빠른 점멸).  
 한 번 누름: 노이즈 캔슬링 켜기/끄기 (녹색 점등/소등).  
 두 번 누름: 음소거 켜기/끄기 (빨간색 점등/소등).
- ⑧ USB-C 플러그: USB-C 포트를 지원하는 스마트폰 및 태블릿과 호환됩니다.
- ⑨ RX LED 표시등 안내:  
 좌/우 LED는 각각 TX1, TX2의 상태를 표시합니다.  
 파란색 느린 점멸: 기기 재연결 중.  
 파란색 빠른 점멸: 페어링 중.  
 파란색 점등: 연결 완료.  
 녹색 점등: 노이즈 캔슬링 기능 켜짐.  
 빨간색 점등: 음소거 상태.  
 게인 조절 시 3개의 LED 표시등으로 게인 단계를 표시합니다.  
 빨간색 LED 1개 점등: 1단계.  
 빨간색 LED 2개 점등: 2단계.  
 빨간색 LED 3개 점등: 3단계.

- ⑩ 녹음 모드 스위치: **M**: 모노(단일 채널) 모드, **S**: 스테레오(입체음향) 모드.
- ⑪ **USB-C 포트**: **USB-C** 전원을 연결하면 스마트폰에 전원을 공급하여 충전과 동시에 사용할 수 있습니다.
- ⑫ **RX** 다기능 버튼(**MTB**):  
6초간 길게 누름: 페어링 모드 진입.  
한 번 누름: 3단계 녹음 음량 전환
- ⑬ **LED** 상태 표시등:  
**RX**는 **RX** 상태 표시등입니다.  
녹색 점등: 전원 켜짐(작동 중).  
녹색 점등: 완충 상태(충전 중).  
녹색 느린 점멸: 충전 중(충전 중).  
녹색 빠른 점멸: 배터리 부족(충전 중).  
1과 2는 **TX** 상태 표시등입니다.  
파란색 느린 점멸: 기기 재연결 중.  
파란색 빠른 점멸: 페어링 중.  
파란색 점등: 연결 완료.  
빨강/파랑 교차 점멸: 펌웨어 업데이트 중.
- ⑭ **TX** 다기능 버튼(**MTB**):  
3초간 길게 누름: 전원 켜기/끄기(**RX** 표시등 파란색 느린 점멸).  
전원 꺼진 상태에서 6초간 길게 누름: 페어링 모드 진입(**RX** 표시등 파란색 빠른 점멸)).  
한 번 누름: 노이즈 캔슬링 켜기/끄기(1과 2 표시등 녹색 점등/소등).  
두 번 누름: 흡소거 켜기/끄기(1과 2 표시등 빨간색 점등/소등).
- ⑮ 녹음 모드 선택 스위치: **M**: 모노(단일 채널) 모드, **MS**: 세이프티 트렉(안전 음성) 모드, **S**: 스테레오(입체음향) 모드.
- ⑯ 개인 조절 다이얼: 총 5단계로 조절 가능하며, 각 단계는  $\pm 5\text{dB}$ 씩 음량이 변경됩니다.
- ⑰ 충전 단자: 충전 케이스를 통해 송신기를 충전할 수 있습니다.
- ⑱ **USB-C** 포트: **RX** 배터리 충전 및 유선 **UAC** 연결을 지원합니다.
- ⑲ 롤드슈 마운트: 카메라의 롤드슈 또는 핫슈 마운트에 연결할 수 있습니다.
- ⑳ **3.5mm** 오디오 단자: **3.5mm** 오디오 케이블을 통해 카메라와 연결할 수 있습니다.



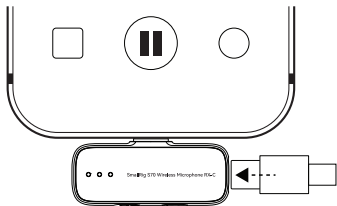
- 1 스마트폰(또는 태블릿)의 충전 포트에 수신기를 연결합니다.



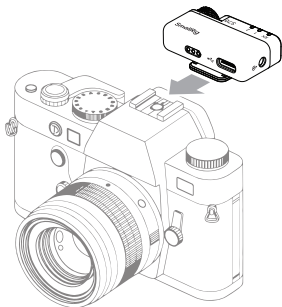
- 3 재연결이 완료되면 송신기와 수신기의 파란색 LED가 계속 점등되고 송신기를 통해 음성을 수음할 수 있습니다.



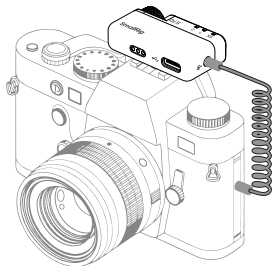
- 2 송신기를 꺼내면 자동으로 전원이 켜지며, 파란색 LED가 느리게 깜빡이며 재연결을 시도합니다. 약 3~5초 후 재연결이 완료됩니다.



- 4 수신기에 충전 케이블을 연결하면 스마트폰을 충전하면서 동시에 사용할 수 있습니다.



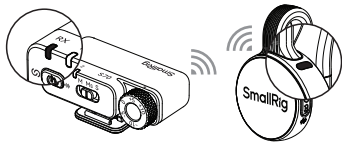
- 1 카메라용 수신기를 꺼내면 자동으로 전원이 켜집니다. 그 다음, 카메라의 플드슈/핫슈 마운트에 수신기를 연결합니다.



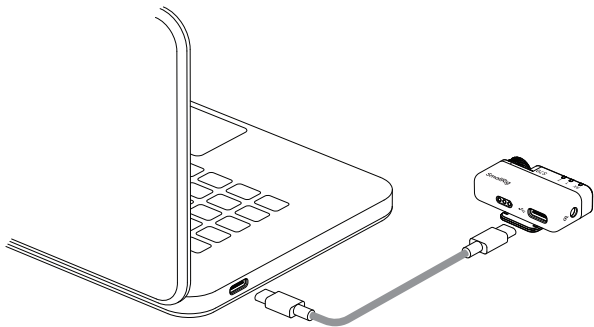
- 2 3.5mm TRS-TRS 케이블을 이용해 수신기와 카메라를 연결합니다.



- 3 송신기를 꺼내면 자동으로 전원이 켜지며, 파란색 LED가 느리게 깜빡하며 재연결을 시도합니다. 약 3~5초 후 재연결이 완료됩니다.



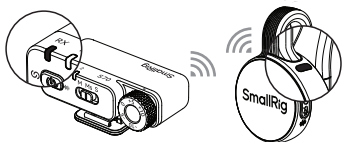
- 4 재연결이 완료되면 송신기와 수신기의 파란색 LED가 계속 점등되고 송신기를 통해 음성을 수음할 수 있습니다.



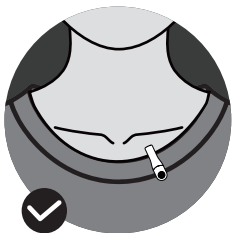
- 1 카메라용 수신기를 꺼내면 자동으로 전원이 켜집니다. 그 다음, USB-C-USB-C 케이블을 이용해 수신기와 컴퓨터를 연결합니다.



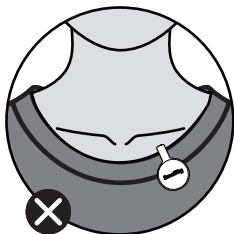
- 2 송신기를 꺼내면 자동으로 전원이 켜지며, 파란색 LED가 느리게 깜빡하며 재연결을 시도합니다. 약 3~5초 후 재연결이 완료됩니다.



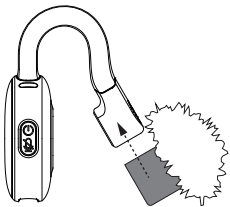
- 3 재연결이 완료되면 송신기와 수신기의 파란색 LED가 계속 점등되고 송신기를 통해 음성을 수용할 수 있습니다.



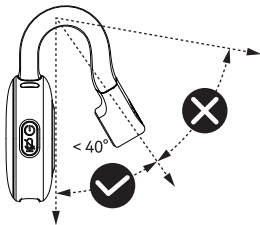
올바른 착용 방법  
마이크 수음구가 바깥쪽을 향해 착용



잘못된 착용 방법  
제품 로고가 바깥쪽을 향해 착용.



방풍 커버 장착 방법:  
방풍 커버의 실리콘 캡을 마이크 헤드에 씌워  
사용합니다.



사용 중 티타늄 클립을 40° 이상 벌리지 마세요. 과도한  
힘을 가하면 제품이 손상될 수 있습니다.

## KR 제품 파라미터

작동 전력	45.5mW
대기 전력	38.5uW
주파수 대역	2400 내지 2483.5MHz
주파수 응답 범위	20Hz 내지 20kHz
샘플링 속도 / 비트 깊이	48kHz / 24bit
윈터치 DSP 노이즈 캔슬링	지원 / 앱에서 3단계 설정 가능
충전 중 사용	지원
카메라 연동 전원 켜짐/꺼짐	지원 / 기본값: 꺼짐, 앱에서 활성화 가능
자동 리미팅 폭음 방지 기능	지원 / 기본값: 켜짐, 앱에서 비활성화 가능
배터리 사양(충전 케이스)	3.8V / 1950mAh / 7.41Wh (5714 / 5715 / 5716) 3.7V / 1000mAh / 3.7Wh (5717)
배터리 사양(송신기)	3.87V / 85mAh / 0.32895Wh
배터리 사양(카메라 수신기)	3.87V / 110mAh / 0.426Wh
충전 온도	0°C 내지 45°C (32°F 내지 113°F)
작동 온도	-10°C 내지 45°C (14°F 내지 113°F)

## 중요 알림

- 본 제품을 사용하기 전에 사용 설명서를 잘 읽어보시기 바랍니다.
- 모든 경고에 주의하고 사용 설명서의 모든 지침을 따르십시오.
- 출하 시 배터리의 하전량(SoC)은 정격 설계 용량의 30% 이하입니다.
- 내장된 비분리형 리튬 배터리는 허가 없이 분해하는 것이 엄격하게 금지되어 있으며, 외장형 리튬 배터리는 분해하는 것이 금지되어 있습니다.
- 배터리를 정기간 사용하지 않을 때는 3개월 이내에 유지보수를 위해 충전전을 실시하고 충전된 용량의 약 60%로 복원하여 배터리의 사용 수명을 연장해야 합니다.
- 배터리 내부에 유해물질이 있으니 함부로 버리지 말아주시기 바랍니다. 파손되거나 더 이상 사용하지 않는 제품은 폐기물 관리 규정에 따라 재활용에 주시기 바랍니다.
- 어린이들은 어른들의 지도 하에 이용해 주시기 바랍니다.
- 새 배터리와 구형 배터리를 어린이에게 가까이 두지 마십시오.

**!** 제품을 분해하거나 배터리를 교체하지 마십시오. 제품에 이상이 있는 것으로 의심되면 구매 플랫폼에 연락하여 A/S 처리를 요청해 주시기 바랍니다.

## 보증 약관

제품 보증 서비스를 받기 위해서는 구매 영수증 원본과 보증서를 반드시 보관해 주시기 바랍니다. 또한 구매 일자, 제품 시리얼 번호 등의 정보가 포함되어 있어야 하며, 보증 서비스 신청 시 해당 자료의 제시가 필요합니다.

### A/S 품질보증 약관:

SmallRig 제품은 주문 결제일 기준으로 다음과 같은 품질 보증 서비스를 제공합니다.

전자 제품 (V 포트 배터리): 1년 품질 보증. V 포트 배터리: 2년 품질 보증. 비전자 제품: 2년 품질 보증.

유의 사항: 단, 제품이 판매된 국가 또는 지역의 관련 법률 및 규정과 상충되는 경우, 해당 국가 또는 지역의 관련 보증 기간 규정을 우선 적용합니다.

### 품질보증 무효 설명:

- 사용자 설명서 또는 조적 안내의 '중요 안내 사항'을 준수하지 않아 발생한 제품 고장.
- 제품 시리얼 번호 라벨이 훼손되었거나 식별이 불가능한 경우.
- 부적절한 사용 등 제품 자체의 결함이 아닌 사유로 발생한 손상.
- 공식 안내 없이 임의로 개조, 분해 또는 수리하여 발생한 손상.
- 화재, 침수, 낙뢰 등 불가항력적인 재해로 인한 제품 손상.
- 비공인 판매점 또는 비공식 판매 채널에서 구매.
- 제품 분실 또는 도난.
- 사은품, 선물.
- 제3자 수리 또는 개조.
- 모든 우발적 또는 간접적 손해.
- SmallRig는 글로벌 보증 서비스를 제공하지 않습니다. 고객은 제품을 구매한 지역의 지정된 서비스 센터에 서만 보증 서비스를 받을 수 있습니다. 단, 부품 공급 상황에 따라 추가 비용을 지불하면 지역을 초월한 수리 서비스를 받을 수 있습니다.

### 서비스 제공 방식:

- 보증 기간 내 정상적인 사용 중 발생한 제품 결함의 경우, SmallRig는 제품 상태 및 고장 유형에 따라 수리 또는 교환 서비스를 제공합니다. 수리 또는 교체된 제품 및 부품의 보증 기간은 기존 제품의 남은 보증 기간을 적용합니다.

### 고급 지원:

- 제품 수리를 신청하실 경우, 제품을 구매하신 플랫폼의 온라인 고객센터를 우선 이용해 주시기 바랍니다.
- 또는 아래 SmallRig 서비스 이메일을 통해 수리 서비스를 신청하실 수 있습니다. 서비스 이메일: support@smallrig.com

## 보증서

ID 번호	전화번호
품목명	주소
구매일자	영수증
사용자 이름	

UK REP Sea&Mew Accounting Ltd,  
Electric Avenue Vision 25, London, Enfield EN3 7GD,  
info@seamew.net

EC REP GAVIMOSA CONSULTORIA, SOCIEDAD LIMITADA,  
CASTELLANA 9144, 28046 Madrid,  
compliance.gavimosa@outlook.com

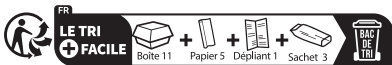
Manufacturer Email: support@smallrig.com  
Manufacturer: Shenzhen Leqi Innovation Co., Ltd.  
Add: Rooms 101, 701, 901, Building 4, Gonglianfuji Innovation Park,  
No. 58, Ping'an Road, Dafu Community, Guanlan Street, Longhua  
District, Shenzhen, Guangdong, China.

制造商: 深圳市乐其创新股份有限公司  
地址: 中国广东省深圳市龙华区观澜街道大富社区平安路58号共联富基  
创新园4栋101、701、901

LQ-B1196-18



Points de collecte sur [www.quefairede mesdechets.fr](http://www.quefairede mesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Séparez les éléments avant de trier



CMIIIT ID: 25344G01S700  
CMIIIT ID: 25344G01R700  
CMIIIT ID: 25344G01S701  
CMIIIT ID: 25344G01C700

FCC ID: 2BC2U-S70RXL  
FCC ID: 2BC2U-S70RX  
FCC ID: 2BC2U-S70RXC  
FCC ID: 2BC2U-S70TX

R 219-259510

R 219-259512

R 219-259511

R 219-259513



执行标准: GB 31241-2022、GB 4943.1-2022

Made in China | 中国制造



WE ARE HERE FOR YOU  
服务与支持



ETICHETTATURA AMBIENTALE  
ENVIRONMENTAL LABELING



Official App Website



APP中文官网



User Manual Website



中文操作手册网站

扫上方二维码进入APP操作图文教程

Scan the QR code above to view the illustrated guide for app operation.

---

### **Note / 注意**

For optimal performance, please ensure you are using the latest app and firmware versions.

由于产品固件和APP版本会不定期升级，请下载最新版本APP并对产品进行固件升级。

FREE YOUR DREAM

自 由 创 想